ВІДОМОСТІ

про науково-педагогічних, педагогічних та наукових працівників, що підтверджують їх освітню та / або професійну кваліфікацію для забезпечення освітнього процесу на відповідному рівні вищої освіти або за освітньою програмою, що передбачає присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання, на відповідному рівні освіти

2. Якісний склад науково-педагогічних, педагогічних та наукових працівників, які забезпечують освітній процес на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти або за освітньою програмою «Польська мова і література та англійська мова»

Найменування освітнього компонента, який закріплено за науково-педагогічним, педагогічним, науковим працівником	Прізвище, ім'я, по батькові науково-педагогічного, педагогічного, наукового працівника	Найменування посади	Освітня Кваліфікація (найменування закладу, який закінчив науково-педагогічний, педагогічний, науковий працівник, рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Освітня кваліфікація (науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації (серія, номер, дата, ким виданий диплом), вчене звання, за якою	Професійна кваліфікація (відомості про досвід професійної діяльності (заняття) за Відповідним фахом (спеціальністю, спеціалізацією) із зазначення посади та строку роботи на цій посаді (крім педагогічної, науково-педагогічної, наукової діяльності), керівництво (консультування) дисертації на здобуття наукового ступеня за спеціальністю (прізвище. ім'я, по батькові дисертанта, здобутий науковий ступінь, спеціальність, назва дисертації, рік захисту, серія, номер, дата, ким виданий диплом), наявність публікацій у наукових виданнях, які включені до переліку фахових видань України, до наукометричних (баз зокрема Scopus. Web of Science Core Collection), протягом останніх п'яти років)	Відомості про підвищення кваліфікації (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі і кількість навчальних кредитів (годин))	Досягнення у Професійній діяльності (відповідно до пункту 38 Ліцензійних умов Провадження освітньої діяльності)

				кафедрою (спеціальністю) присвоєно (серія, номер, дата, ким виданий атестат)			
ОК. 1 Історія України	Паска Богдан Валерійович	Доцент Кафедри історії України і методики викладання історії Факультет історії і політології і міжнародних відносин	Диплом магістра видано закладом: Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", Рік закінчення: 2014, Диплом магістра: ВА 47462628 від 30 червня 2014 р. Спеціальність: Історія, Кваліфікація:	Кандидат історичних наук, Наукова спеціальність: 07.00.01 - історія України, Тема дисертації: Громадсько-політична і наукова діяльність Валентина Мороза иплом кандидата наук: ДК 044350 від 11 жовтня 2017 р.	**Наявність публікацій:** 1.. Паска Б., Минта І. Особливості використання інфографіки на уроках історії. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 74. Т. 2. С. 308–314. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/74-2-49. 2. Паска Б., Яворська Р.-В. Оксана Попович (1926–2004) в українському дисидентському русі. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 77. Т. 3. С. 12–19. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/77-3-2. 3. Паска Б., Паска Т. Розправа радянського режиму над Спілкою української молоді Галичини (1972–1973 рр.). Галичина. Науковий і культурно-просвітній краєзнавчий часопис. 2024. Ч. 37. С. 43–54. 4. Паска Б. Реакція Комітету державної безпеки на створення Української гельсінської групи (1976–1977 рр.). Культурологічний альманах. 2024. № 3. С. 166–175. DOI: https://doi.org/10.31392/cult.alm.2024.3.18 5. Паска Б. Репресії КДБ проти дисидентів Євгена Пронюка та Василя Лісового в контексті генерального погрому українського національного руху 1972-1973 рр. Сторінки історії. 2024. № 59. DOI:	Куявський університет (м. Влоцлавек, Республіка Польща). Сертифікат № SSI-270607-KSW від 7 серпня 2022 р. Тема: «Вектори розвитку професійної освіти у сфері політичних, історичних, філософських та соціологічних наук». 6 кредитів ЄКТС (180 год.).	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 7, 9, 12, 14, 15, 19, 20 П. 1** 1. Paska B. Arrests of Ukrainian Intellectuals in 1965 in Ivano-Frankivsk Region. Galicia. Scientific, Cultural and Educative Local Lore Periodical. 2021. 34. P. 68–76. 2. Паска Б. Дисиденти Івано-Франківщини на сторінках самвидавного часопису «Український вісник» (1970–1972 рр.). Науковий вісник Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича : Історія. Чернівці : Чернівецький університет, 2021. № 2. С. 124–133. DOI: https://doi.org/10.31861/hj2021.54.124-133. 3. Паска Б. Січневий погром українського дисидентського руху 1972 р.: до питання про хронологію і масштаби. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 52. Т. 3. С. 14–20. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/52-3-2. 4. Паска Б. Підслухана розмова: стенограма бесіди між двома політв'язнями у київському слідчому ізоляторі КДБ. Галичина. Науковий і культурно-просвітній краєзнавчий часопис. 2022. Ч. 35. С. 179–192. 5. Паска Б. Вшанування пам'яті учасників Української революції 1917–1921 рр. як складова національного руху 1960–1970-х рр. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 53. Т. 2. С. 11–15. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/53-2-2. 6. Паска Б. Новорічні колядування як складова боротьби українських дисидентів за розвиток національної культури (1960-ті – 70-ті рр.). Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету

			історика, викладача; Диплом бакалавра видано закладом: Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", Рік закінчення: 2013, Спеціальність: Історія, Кваліфікація: історія		https://doi.org/10.20535/2307-5244.59.2024.318886. Web of Science 6. Паска Б. Вшанування пам'яті Тараса Шевченка 22 травня 1972 р. у розпал генерального погрому українського дисидентства. Емінак: науковий щоквартальник. 2024. № 4 (48). С. 145-159. DOI: https://doi.org/10.33782/eminak2024.4(48).756. 7. .Paska B. The KGB reprisal towards Zenoviia Franko in the context of the case “Block” (1971 – 1972). East European Historical Bulletin – Skhidnoievropeiskyi istorychnyi visnyk. 2025. Issue 35. P. 165–176. DOI: https://doi.org/10.24919/2519-058X.35.332683. Scopus, Web of Science 8. Paska B. The State Security Committee`s use of extrajudicial repression against the Ukrainian Helsinki Group (February 1977 – February 1979). Scientific Papers of Vinnytsia Mykhailo Kotsyiubynskyi State Pedagogical University. Series: History. Issue 53. Collection of scientific researches / By the general editorship of O. Melnychuk. Vinnytsia: VSPU, 2025. 74–83. DOI: https://doi.org/10.31652/2411-2143-2025-53-74-83/. Web of Science 9. Паска Б. Боротьба Комітету державної безпеки при Раді Міністрів УРСР проти українських дисидентів на волі в часи генерального погрому 1972 р. Культурологічний альманах. 2025. № 1. С. 134–141. DOI: https://doi.org/10.31392/cult.alm.2025.1.15. 10. Паска Б. Судові розправи над українськими дисидентами під час генерального погрому (травень – листопад 1972 р.). Українські історичні студії. 2025. № 17/59. С. 167–176. DOI: https://doi.org/10.24919/3083-6158.17/59.18. 11. Паска Б., Шепітак Н. Стефанія Шабатура та Ірина Стасів-Калинець як		імені Івана Франка. 2022. Вип. 54. Т. 2. С. 10–16. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/54-2-2. 7. Паска Б. Оперативно-технічні засоби КДБ у боротьбі проти українського національного руху в 1970-х рр. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 55. Т. 2. С. 10–16. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/55-2-2. 8. Паска Б. Таємні агенти КДБ у боротьбі проти українського національного руху в 1970-х рр. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Історичні науки. 2022. Т. 33 (72). № 4. С. 101–106. 9. Паска Б. Боротьба педагога Володимира Андрушка (1929–2012) проти радянського окупаційного режиму. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 56. Т. 2. С. 17–23. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/56-2-3. 10. Paska B. Measures of the KGB under the Council of Ministers of the Ukrainian SSR against the Editorial Board of the Revived Samizdat Magazine “Ukrainian Herald” (Mid – Second Half of the 1970s). Skhidnoievropeiskyi istorychnyi visnyk [East European Historical Bulletin]. 2022. № 25. P. 200–212. doi: 10.24919/2519-058X.25.269579. Scopus and Web of Science 11. Паска Б. Заходи КДБ при Раді Міністрів УРСР щодо припинення протестної активності українських дисидентів-політв’язнів у 1970-х рр. Сторінки історії. 2022. № 55. DOI: https://doi.org/10.20535/2307-5244.55.2022.269758. Web of Science 12. Паска Б. Приватна профілактика як метод боротьби КДБ проти українських дисидентів у 1970-х рр. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 58. Т. 2. С. 20–26. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/58-2-3. 13. Паска Б. Середовище українського шістдесятницького правозахисту в 1973–1976 рр. (за матеріалами доповідних записок КДБ). Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Історичні науки. 2023. Т. 34 (73). № 1. С. 134–141. DOI https://doi.org/10.32782/2663-5984/2023/1.19. 14. Паска Б., Ципуга А. Розправа радянських спецслужб над художником Опанасом Заливахою в середині 1960-х

					активні учасниці львівського дисидентського середовища. Південний архів (історичні науки). 2025. № 49. С. 22–28. DOI: https://doi.org/10.32999/ksu2786-5118/2025-49-3. 12. Паска Б., Турчина Л., Коломієць К., Мозуленко Д. Вплив ідей Миколи Хвильового на погляди й діяльність Леоніда Плюща. Вісник гуманітарних наук. 2025. № 7. DOI: https://doi.org/10.5281/zenodo.15545113. 13. Паска Б., Басіста Л., Шепітак Н. Генеральний погром львівського дисидентського осередку (1972–1973 рр.). Актуальні питання гуманітарних наук. 2025. Вип. 85. Т. 2. С. 26–33. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/85-2-4. 14. Паска Б., Басіста Л. Дисидент Леонід Плющ у боротьбі проти радянського режиму. Літопис Волині. 2025. № 32. С. 100–106. DOI: https://doi.org/10.32782/2305-9389/2025.32.17. 15. Паска Б. Формування національної і культурної ідентичності учнів у процесі вивчення предмета «Громадянська освіта». Актуальні питання у сучасній науці. 2025. № 6 (36). С. 1152–1160. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6300-2025-6(36)-1152-1160. 16. Паска Г., Паска Б. Впровадження основ музейної педагогіки під час викладання курсу «Громадянська освіта» в закладах загальної середньої освіти (на прикладі Івано-Франківського краєзнавчого музею). Вісник науки та освіти. 2025. № 6 (36). С. 1363–1373. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6(36)-1363-1373. 17. Паска Б., Гульпа Д., Матківський М. Інноваційні підходи до формування громадянської компетентності здобувачів середньої освіти України. Актуальні питання у сучасній науці.		рр. Галичина. Науковий і культурно-просвітній краєзнавчий часопис. 2023. Ч. 36. С. 124–133. 15. Паска Б. Діяльність КДБ щодо недопущення взаємозв'язків між українськими дисидентами та діаспорними організаціями в середині 1970-х рр. Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Історичні науки. 2023. Т. 34 (73). № 4. С. 58–64. DOI https://doi.org/10.32782/2663-5984/2023/4.10. 16. Паска Б., Луцик В. Методи боротьби радянських спецслужб проти націоналістичного підпілля на Станіславщині у другій половині 1940-х – першій половині 1950-х рр. «Південний архів» (історичні науки). 2023. Вип. XLIV. С. 27–34. DOI https://doi.org/10.32999/ksu2786-5118/2023-44-4. 17. Паска Б., Перегінчук М. Опозиційна поезія у самвидавному часописі «Український вісник» (1970–1972 рр.). Науковий вісник Чернівецького університету. Історія. № 2/2023 (58). С. 124–131. DOI https://doi.org/10.31861/hj2023.58.124-131hj.chnu.edu.ua 18. Паска Б. Арешт Івана Світличного в 1972 р. у контексті генерального погрому українського дисидентського руху. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2024. Вип. 71. Т. 3. С. 19-25. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/71-3-3. 19.Райківський І., Єгрешій О., Паска Б. Сільське господарство Івано-Франківської області УРСР в період загострення кризи радянської системи (1965–1985 рр.). Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 1771–1785. (Фахове видання України). DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-1771-1785. URL: http://perspectives.pp.ua/index.php/vno/article/view/12152/12213. 20. Райківський І., Єгрешій О., Паска Б. Українська історіографія соціально-економічних процесів в Івано-Франківській області УРСР. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 72. Т. 3. С. 33–41. (Фахове видання України). DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/72-3-5. URL: http://aphn-journal.in.ua/archive/72_2024/part_3/7.pdf. 21. Райківський І., Єгрешій О., Паска Б. Соціально-економічні процеси в Івано-Франківській області Української РСР в радянській історіографії. Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка: історичні науки. 2023. Т. 42. С. 179–192. DOI: https://doi.org/10.32626/2309-2254.2023-42.179-192. 22. Паска Т., Паска Б. Сучасні дослідження з історії

					2025. № 7 (37). С. 1083–1096. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6300-2025-7(37)-1083-1096. 18. Паска Б., Паска Т. Інтерактивні методи та цифрові інструменти на уроках громадянської та історичної освітньої галузі. Актуальні питання у сучасній науці. 2025. № 7 (37). С. 1097–1104. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6300-2025-7(37)-1097-1104. 19. Паска Б., Шпак Н. Святослав Караванський в українському дисидентському русі (1960-ті – 1970-ті рр.) Південний архів (історичні науки). 2025. № 51. С. 53–60. DOI: https://doi.org/10.32999/ksu2786-5118/2025-51-6. 20. Паска Б. Судові репресії Комітету державної безпеки проти Української Гельсінської групи (лютий 1977 – лютий 1979 рр.). Науковий і культурно-просвітній краєзнавчий часопис «Галичина». 2025. Ч. 38. С. 119–129. https://doi.org/10.15330/gal.38.119-129. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 6 років**		освітянського руху на Гуцульщині. Молодь і ринок. 2024. № 4. С. 68–72. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4634.2024.300539. 23. Паска Т., Паска Б. Особливості використання цифрових технологій у професійній підготовці майбутніх педагогів. Інноваційна педагогіка. 2024. Вип. 70. Т. 2. С. 70–75. DOI https://doi.org/10.32782/2663-6085/2024/70.2.14. 24. Паска Т., Паска Б. Становлення і розвиток шкільної освіти на Гуцульщині у XVIII–XX ст.: труднощі і досягнення. Людинознавчі студії. Серія «Педагогіка». 2024. № 18. С. 38–44. DOI https://doi.org/10.24919/2413-2039.18/50.5. 25. Сіпій В., Хренова В., Паска Б. Мобільна освіта як інструмент підвищення доступності й рівності в навчанні: аналіз сучасного стану та перспективи. Вісник науки та освіти. 2024. № 4. С. 1415–1432. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-4(22)-1415-1432. 26. Паска Б., Минта І. Особливості використання інфографіки на уроках історії. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 74. Т. 2. С. 308–314. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/74-2-49. 27. Паска Б., Яворська Р.-В. Оксана Попович (1926–2004) в українському дисидентському русі. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 77. Т. 3. С. 12–19. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/77-3-2. 28. Паска Б., Паска Т. Розправа радянського режиму над Спілкою української молоді Галичини (1972–1973 рр.). Галичина. Науковий і культурно-просвітній краєзнавчий часопис. 2024. Ч. 37. С. 43–54. 29. Паска Б. Реакція Комітету державної безпеки на створення Української гельсінської групи (1976–1977 рр.). Культурологічний альманах. 2024. № 3. С. 166–175. DOI: https://doi.org/10.31392/cult.alm.2024.3.18. 30. Паска Б. Репресії КДБ проти дисидентів Євгена Пронюка та Василя Лісового в контексті генерального погрому українського національного руху 1972-1973 рр. Сторінки історії. 2024. № 59. С. 222–240. DOI: https://doi.org/10.20535/2307-5244.59.2024.318886. Web of Science 31. Паска Б. Вшанування пам'яті Тараса Шевченка 22 травня 1972 р. у розпал генерального погрому українського дисидентства. Емінак: науковий щоквартальник. 2024. № 4 (48). С. 145-159. DOI: https://doi.org/10.33782/eminak2024.4(48).756. Scopus 32.Paska B. The KGB reprisal towards Zenoviia Franko in the context of the case “Block” (1971 – 1972). East European Historical Bulletin – Skhidnoievropeiskyi istorychnyi visnyk. 2025. Issue 35. P. 165–176. DOI:

							https://doi.org/10.24919/2519-058X.35.332683. Scopus, Web of Science 33. Paska B. The State Security Committee`s use of extrajudicial repression against the Ukrainian Helsinki Group (February 1977 – February 1979). Scientific Papers of Vinnytsia Mykhailo Kotsyiubynskyi State Pedagogical University. Series: History. Issue 53. Collection of scientific researches / By the general editorship of O. Melnychuk. Vinnytsia: VSPU, 2025. 74–83. DOI: https://doi.org/10.31652/2411-2143-2025-53-74-83/. Web of Science 34. Паска Б. Боротьба Комітету державної безпеки при Раді Міністрів УРСР проти українських дисидентів на волі в часи генерального погрому 1972 р. Культурологічний альманах. 2025. № 1. С. 134–141. DOI: https://doi.org/10.31392/cult.alm.2025.1.15. 35. Паска Б. Судові розправи над українськими дисидентами під час генерального погрому (травень – листопад 1972 р.). Українські історичні студії. 2025. № 17/59. С. 167–176. DOI: https://doi.org/10.24919/3083-6158.17/59.18. 36. Паска Б., Шепітак Н. Стефанія Шабатура та Ірина Стасів-Калинець як активні учасниці львівського дисидентського середовища. Південний архів (історичні науки). 2025. № 49. С. 22–28. DOI: https://doi.org/10.32999/ksu2786-5118/2025-49-3. 37. Паска Б., Турчина Л., Коломієць К., Мозуленко Д. Вплив ідей Миколи Хвильового на погляди й діяльність Леоніда Плюща. Вісник гуманітарних наук. 2025. № 7. DOI: https://doi.org/10.5281/zenodo.15545113. 38. Паска Б., Басіста Л., Шепітак Н. Генеральний погром львівського дисидентського осередку (1972–1973 рр.). Актуальні питання гуманітарних наук. 2025. Вип. 85. Т. 2. С. 26–33. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/85-2-4. 39. Паска Б., Басіста Л. Дисидент Леонід Плющ у боротьбі проти радянського режиму. Літопис Волині. 2025. № 32. С. 100–106. DOI: https://doi.org/10.32782/2305-9389/2025.32.17. 40. Паска Б. Формування національної і культурної ідентичності учнів у процесі вивчення предмета «Громадянська освіта». Актуальні питання у сучасній науці. 2025. № 6 (36). С. 1152–1160. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6300-2025-6(36)-1152-1160. 41. Паска Г., Паска Б. Впровадження основ музейної педагогіки під час викладання курсу «Громадянська освіта» в закладах загальної середньої освіти (на прикладі Івано-Франківського краєзнавчого музею). Вісник науки та освіти. 2025. № 6 (36). С. 1363–1373. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6(36)-1363-1373.

							42. Паска Б., Гульпа Д., Матківський М. Інноваційні підходи до формування громадянської компетентності здобувачів середньої освіти України. Актуальні питання у сучасній науці. 2025. № 7 (37). С. 1083–1096. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6300-2025-7(37)-1083-1096. 43. Паска Б., Паска Т. Інтерактивні методи та цифрові інструменти на уроках громадянської та історичної освітньої галузі. Актуальні питання у сучасній науці. 2025. № 7 (37). С. 1097–1104. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6300-2025-7(37)-1097-1104. 44. Паска Б., Шпак Н. Святослав Караванський в українському дисидентському русі (1960-ті – 1970-ті рр.) Південний архів (історичні науки). 2025. № 51. С. 53–60. DOI: https://doi.org/10.32999/ksu2786-5118/2025-51-6. 45. Паска Б. Судові репресії Комітету державної безпеки проти Української Гельсінської групи (лютий 1977 – лютий 1979 рр.). Науковий і культурно-просвітній краєзнавчий часопис «Галичина». 2025. Ч. 38. С. 119–129. https://doi.org/10.15330/gal.38.119-129. **П. 3** 1. Судовий процес Валентина Мороза: розсекречені матеріали / упор. Б. В. Паска. Брустури: Дискурсус, 2021. 704 с. 2. Паска Б. Профілактична робота КДБ проти українських дисидентів: прикарпатський вимір. Володимир Грабовецький – історик України: колективна монографія / за ред. І. Цепенди, І. Райківського, О. Єгрешія. Івано-Франківськ: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2025. С. 171–184. **П. 4** 1. Паска Б. Історія України. Навчально-методичний посібник для студентів неісторичних спеціальностей. Івано-Франківськ, 2023. 107 с. 2. Паска Б. Історія України. Хрестоматія для студентів неісторичних спеціальностей. Івано-Франківськ, 2024. 177 с. 3. Паска Б. Краєзнавчі екскурсії територією Івано-Франківщини як засіб формування і розширення знань про український дисидентський рух. Історико-краєзнавча діяльність у закладах освіти: проблеми і перспективи. Збірник тез доповідей учасників Всеукраїнської науково-практичної конференції, м. Івано-Франківськ, 22 квітня 2021 р. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2022. С. 45–49. 4. Паска Б. Особливості використання історичних карт на уроках інтегрованого курсу «Історія України. Всесвітня історія» у старшій школі. Scientific and pedagogical internship «The trajectory of professional education in the field

							of political, historical, philosophical, and sociological sciences» : Internship proceedings, June 27 – August 7, 2022, Wloclawek, Republic of Poland. 2022. P. 34–40. 5. Десять розроблених електронних курсів на освітній платформі дистанційного навчання ПНУ ім. В. Стефаника (2022–2025 рр.). 6. Паска Б. Методика навчання суспільствознавчих предметів. Навчально-методичний посібник для студентів спеціальності «Середня освіта (Історія)». Івано-Франківськ, 2025. 77 с. **П.7** Член спеціалізованої вченої ради ДФ 35.051.218 Львівського національного університету імені Івана Франка, офіційний опонент на захисті дисертації на здобуття ступеня доктора філософії Вахнянин Анни Сергіївни, 5 червня 2025 р. **П.9** 1. Член предметної експертної групи з історії Інституту модернізації змісту освіти (відповідно до наказу МОН № 700 від 5 серпня 2022 р.): https://mon.gov.ua/ua/npa/pro-utvorennya-predmetnih-galuzevih-ekspertnih-komisij-ta-ekspertnih-gr 2. Член експертної комісії з громадянської та історичної освітньої галузі Українського інституту розвитку освіти (відповідно до наказу МОН № 1636 від 20.11.2024 р.): https://mon.gov.ua/npa/pro-utvorennia-predmetnykh-haluzevykh-ekspertnykh-komisii-ta-ekspertnykh-hrup. 3. Автор 11-ти експертних висновків на навчальну літературу для ЗЗСО (2022–2025 рр.). **П.12** 1. Паска Б. Компрометація як методи боротьби КДБ проти українських політв'язнів у середині 1970-х років. Чорноволівські читання: Матеріали VII Всеукраїнського наукового форуму (Київ, 27 березня 2021 р.). К. : Бескиди, 2021. С. 74–78. 2. Паска Б. Українська соборність у діяльності дисидента Валентина Мороза (1960–1970-ті рр.). Соборність як фундаментальна складова ідеології українського націоналізму. Матеріали IX всеукраїнської наукової конференції з міжнародною участю. Івано-Франківськ. 16–17 квітня 2021 р. Івано-Франківськ : Лілея НВ, 2021. С. 109–114. 3. Паска Б. Краєзнавчі екскурсії територією Івано-Франківщини як засіб формування і розширення знань про український дисидентський рух. Історико-краєзнавча діяльність у закладах освіти: проблеми і перспективи.

							Збірник тез доповідей учасників Всеукраїнської науково-практичної конференції, м. Івано-Франківськ, 22 квітня 2021 р. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2022. С. 45–49. 4. Паска Б. Особливості використання історичних карт на уроках інтегрованого курсу «Історія України. Всесвітня історія» у старшій школі. Scientific and pedagogical internship «The trajectory of professional education in the field of political, historical, philosophical, and sociological sciences» : Internship proceedings, June 27 – August 7, 2022, Wloclawek, Republic of Poland. 2022. P. 34–40. 5. Паска Б. Великодня провокація радянської влади проти дисидента Валентина Мороза в селі Космач у 1970 р. Церква Параскеви у селі Космач. Минуле. Теперішнє. Майбутнє: матеріали Науково-практичної конференції (с. Космач, 13 січня 2024 року). Івано-Франківськ. Редакційно-видавничий відділ ЗВО «Університет Короля Данила». 2024. С. 44–52. 6. Паска Б. Таємні обшуки як метод боротьби КДБ проти українських дисидентів. Чорноволівські читання: Матеріали VIII Науково-практичного форуму (Київ, 20 квітня 2024) / упоряд. В.Ф. Деревінський. Київ: Бескиди, 2024. С. 91–95. 7. Паска Б. Вшанування пам'яті Українських січових стрільців в умовах радянського окупаційного режиму в 1960-х – 1970-х рр. Україна крізь призму війни: матеріали Всеукраїнської наукової конференції (м. Івано-Франківськ, 27 травня 2024 року). Івано-Франківський краєзнавчий музей. Івано-Франківськ: ФОП Бойчук А.Б., 2024. С. 47–53. 8. Паска Б. Оперативно-слідчі заходи КДБ проти українських дисидентів після січневого погрому 1972 р. KELM. 2024. № 6 (66). С. 44–51. DOI https://doi.org/10.51647/kelm.2024.6.7. 9. Paska B. The Use of Operational Methods by the State Security Committee (KGB) for Repression against the Ukrainian Dissident Movement in the Mid-1970s. Baltic Journal of Legal and Social Sciences. 2024. No. 4. P. 392–400. DOI https://doi.org/10.30525/2592-8813-2024-4-44. 10. Паска Б. Секретні заходи КДБ щодо розриву зв'язків між українськими дисидентами та діаспорою в середині 1970-х рр. Чорноволівські читання: Матеріали IX Науково-практичного форуму (Київ, 12 квітня 2025) / редкол.: В.Ф. Деревінський (гол.), Б. Паска, Я. Секо, О. Шипотілова та ін. Київ: Бескиди, 2025. С. 112–117. 11. Паска Б. Заходи КДБ проти українських дисидентів у місцях позбавлення волі (кінець 1970-х – початок 1980-х рр.). XV Буковинська міжнародна історико-краєзнавча конференція, присвячена 150-річчю Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича. Тези

							доповідей, Чернівці, 17–18 жовтня 2025 р. / наук. ред. проф. Олександр Добржанський. Чернівці: Технодрук, 2025.С. 70–72. 12. Паска Б. Український національний рух у доповідних записках КДБ при Раді Міністрів УРСР середини 1960-х – початку 1970-х рр. Всеукраїнська наукова конференція «Українська повстанська армія у боротьбі проти нацистського і більшовицького тоталітарних режимів» (до 80-річчя створення УПА). м. Івано-Франківськ, 12 жовтня 2022 р. Збірник матеріалів / упорядники М. Вітенко, О. Марущенко. Івано-Франківськ, 2023. С. 316–320. **П.14** 1. Член журі І етапу Всеукраїнської студентської олімпіади з історії, наказ ректора ПНУ ім. В. Стефаника № 1059 від 18.12.2024. 2. Член конкурсної комісії І етапу Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з історії, наказ ректора ПНУ ім. В. Стефаника № 919 від 10.11.2023 р. **П.15** 1. Член журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з історії (м. Івано-Франківськ, 2020–2025 рр.). Наказ Департаменту освіти і науки ІФОДА №32 від 20.01.2022 р. Про організацію та проведення ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з історії в 2021-2022 навч. році. Наказ Департаменту освіти і науки ІФОДА №14 від 18.01.2023 р. Про організацію та проведення ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з історії в 2022-2023 навч. році. Наказ Департаменту освіти і науки ІФОДА №18 від 15.01.2024 р. Про організацію та проведення ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з історії в 2023-2024 навч. році Наказ департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА від 14.01.2025 р. № 20), 21 січня 2025 р. 2. Член журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу науково-дослідницьких робіт учнів МАН України з історії України (м. Івано-Франківськ, 2020–2025 рр.). Член журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України (22 лютого 2025 р.) Наказ Департаменту освіти і науки ІФОДА № 66 від 13.02.2024 р. Про затвердження журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів МАН у 2023-2024 навч. році Наказ Департаменту освіти і науки ІФОДА № 72 від

							22.02.2023 р. Про затвердження журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів МАН у 2022-2023 навч. році Наказ Департаменту освіти і науки №84 від 22.02.2022 р. Про затвердження журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів МАН у 2021-2022 навч. році Наказ Департаменту освіти, науки та молодіжної політики ІФОДА № 66 від 23.03.2021 р. Про затвердження журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів МАН у 2020-2021 н.р. 3. Член журі IV етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з історії (м. Львів, 2019 р.; м. Рівне, 2023 р., м. Чернівці, 2024 р., м. Луцьк, 8-11 квітня 2025 р.). Наказ МОН України №351 від 28.03.2023 р. Про проведення IV етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з історії у 2022–2023 навч. році. Наказ МОН від 28.02.2025 р. № 387. **П.19** Член Національної спілки краєзнавців України № 2700 від 27.09.2018 р. **П.20** Провідний фахівець Навчально-наукового інституту історії, етнології і археології Карпат Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника з 22.09.2017 р., 7 років.
ОК.2 Історія української культури в західноєвропейському вимірі	Голод Роман Богданович	Професор кафедри української літератури	Диплом спеціаліста видано закладом: Львівський державний університет ім. І.Франка ордена Леніна, Рік закінчення: 1994, Спеціальність:	професор по кафедрі, атестат 12ПР №006373, дата видачі 20.01.2011, Атестаційна колегія, рішення № 1/01-П від 20.01.2011, української	**Наявність публікацій:** 1. Голод Р. Постать Івана Франка в онтологічній системі координат Василя Стефаника// Василь Стефаник у дослідженнях та спогадах/ упоряд. С. Хороб. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2021. 476 с. С. 357-373. 2.Голод Р. Лихоліття Першої світової війни у новелі Марка Черемшини “Село вигибає”. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2023. №18(69). С.98–107. 3.Голод Р. Постать Івана Франка в онтологічній системі координат Василя Стефаника. Василь Стефаник: інтерпретації / за ред. Степана Хороба. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2023. С.59–85.	1.Громадська організація "Об'єднання "Народна ініціатива", Сертифікат № 17 від 04.10.2022 року, тема "Мова як важливий інтеграційний чинник у процесі адаптації внутрішньо переміщених осіб у новому регіонально-культурологічному середовищі". (6 кредитів - 180 год) 2. Волинський національний університет імені Лесі Українки. Сертифікат №2025-0025 від 16 червня до 11 липня «Актуальні питання викладання літературознавчих дисциплін у середній і вищій школі», 90 годин (3 кредити ЄКТС), Наказом №233-3 від 27.05.2025 р.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 6, 7, 8, 15, 19** **П. 1** 1. Голод Р. Лихоліття Першої світової війни у новелі Марка Черемшини “Село вигибає”. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2023. №18(69). С.98–107. 2. Голод Р. Польська література кінця XIX – початку XX століття в критичній рецепції Івана Франка. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2024. №19(71). С.216–228. 3. Голод Р. Антимілітарні карби художньої творчості Марка Черемшини. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2024. № 20(74). С. 95-108. 4. Голод Р. Іван Денисюк про Олену Пчілку. (Рецепція рецепції). Волинь філологічна: текст і контекст. № 38 (2024): Олена Пчілка. Повернення. С. 47 - 57. **П.3**

			українська мова і література, Кваліфікація: Філолог, викладач української мови і літератури	літератури доктор філологічних наук, диплом ДД №005469, дата видачі 14.12.2006, Вища атестаційна комісія України, рішення № 13-06/11 від 14.12.2006, спеціальність (10.01.01) Українська література	4.Голод Р. Польська література кінця XIX – початку XX століття в критичній рецепції Івана Франка. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2024. №19(71). С.216–228. 5..Голод Р. Антимілітарні карби художньої творчості Марка Черемшини. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2024. № 20(74). С. 95-108. 6.Голод Р. Іван Денисюк про Олену Пчілку. (Рецепція рецепції). Волинь філологічна: текст і контекст. № 38 (2024): Олена Пчілка. Повернення. С. 47 - 57. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом:** 26 років **Керівництво дисертації:** Стецька Ірина Володимирівна, кандидат філологічних наук, 10.01.01 - українська література, тема: "Українська ґотична проза другої половини XIX - початку XX століття: ґенеза, жарнові моделі, художня специфіка", 2020 р., ДК 059524 від 09.02.2021, Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника".		1. Голод Р. Постать Івана Франка в онтологічній системі координат Василя Стефаника// Василь Стефаник у дослідженнях та спогадах/ упоряд. С. Хороб. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2021. 476 с. С. 357-373. 2. Голод Р. Постать Івана Франка в онтологічній системі координат Василя Стефаника. Василь Стефаник: інтерпретації / за ред. Степана Хороба. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2023. С.59–85. 3. Незатерті карби війни художнього світу Марка Черемшини. У задзеркаллі художнього світу Марка Черемшини. Івано-Франківськ: Місто-НВ, 2025. С.135-146. ISBN 978-617-8435-21-9 4. Мікропоетика новели Марка Черемшини «Село вигибає». У задзеркаллі художнього світу Марка Черемшини. Івано-Франківськ: Місто-НВ, 2025. С.202-209. ISBN 978-617-8435-21-9 **П. 4** 1) Створено електронний курс на освітній платформі ліцензіатів для дистанційної форми навчання «Історія української культури: літературно-мистецький дискурс» (2023); 2) Створено електронний курс на освітній платформі ліцензіатів для дистанційної форми навчання «Літературознавча концепція Івана Франка» (2023); 3) Створено електронний курс на освітній платформі ліцензіатів для дистанційної форми навчання «Іван Франко і світова культура» (2023). **П 6** Стецька Ірина Володимирівна, кандидат філологічних наук, 10.01.01 - українська література, тема: "Українська ґотична проза другої половини XIX - початку XX століття: ґенеза, жарнові моделі, художня специфіка", 2020 р., ДК 059524 від 09.02.2021, Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника". **П. 7** 1. Участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента: Легкий Микола Зіновійович; здобутий науковий ступінь – доктор філологічних наук; шифр, назва спеціальності – 10.01.01 – українська література; тема дисертації – Проза Івана Франка: поетика, естетика, рецепція в критиці; рік захисту – 2021; установа захисту –Львівський національний університет імені Івана Франка. 2. Член спеціалізованої вченої ради: 1) Член спеціалізованої Вченої ради із захисту докторських дисертацій у Львівському національному університеті за

							спеціальностями – 10.01.01 «Українська література», 10.01.06 «Теорія літератури», 10.01.07 «Фольклористика» Д 35.051.13 (Наказ МОН 04.03.2020 № 387). 2) К 20.051.13 у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника. **П. 8** Член редакційної колегії: 1) Українське літературознавство; http://institutes.lnu.edu.ua/franko/wp-content/uploads/sites/7/2022/07/literaturoznavsnvo-86.pdf 2) Прикарпатський вісник НТШ. Слово; https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/about/edit **П. 15** Голова журі IV етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови та літератури (Наказ МОН України №314 від 12.03.2024 р. Додаток 39) Експерт-консультант IV етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови та літератури у 2024/2025 навчальному році (наказ МОН №387 від 28.02.2025 р.) **П 19** Участь в «Асоціації викладачів української мови та літератури» (довідка № 3/16 від 27.02.2023). Член Консультативної ради Міжнародного фонду Івана Франка.
ОК.3 Латинська мова в міжкультурній комунікації	Паньків Уляна Любомирівна	Доцент Кафедра загального та германського мовознавства	Диплом спеціаліста видано закладом: Львівський державний університет ім. І.Франка ордена Леніна, Рік закінчення: 1989, Спеціальність:	Вчене звання: доцент кафедри загального та германського мовознавства, Спеціальність: кафедра загального та германського мовознавства; Науков	**Наявність публікацій:** 1.Паньків У.Л. Номінативне поле концепту «щастя» в латинській мові. Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово. 2023.№ 18(69). С. 63-71. Категорія Б. 2. Паньків У. Л. Вербальна репрезентація лінгвокультурного концепту щастя у латинській мові. Актуальні питання гуманітарних наук. 2023. Випуск № 69. Том 3. С. 146 – 150. http://www.aphn-journal.in.ua/archive/69_2023/part_3/22.pdf 3. Паньків У.Л. Концепт щастя у латинській мові. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 34 (73). №6. 2023. С. 82 – 86.	Комплексне підвищення кваліфікації, яке відбулось у рамках такого заходу: курс «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів» на платформі Prometheus (сертифікат від 06.05.2023 р.) обсягом 60 годин (2 кредити ECTS). Наказ Про визнання результатів підвищення кваліфікації (стажування, наукового стажування) №380 від19.06.2023р. Комплексне підвищення кваліфікації, яке відбулось у рамках таких заходів: курс «Жінки та чоловіки: гендер для всіх» на платформі Prometheus (сертифікат від 11.06.2023 р.) обсягом 60 годин (2 кредити ECTS); курс «Протидія та попередження булінгу (цькуванню) в закладах освіти» на платформі Prometheus (сертифікат від 11.06.2023 р.) обсягом 80 годин (2,6 кредити	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 14.** **П. 1** 1.Паньків У.Л. Номінативне поле концепту «щастя» в латинській мові. Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово. 2023.№ 18(69). С. 63-71. Категорія Б. 2. Паньків У. Л. Вербальна репрезентація лінгвокультурного концепту щастя у латинській мові. Актуальні питання гуманітарних наук. 2023. Випуск № 69. Том 3. С. 146 – 150. http://www.aphn-journal.in.ua/archive/69_2023/part_3/22.pdf 3. Паньків У.Л. Концепт щастя у латинській мові. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 34 (73). №6. 2023. С. 82 – 86. 4. Паньків У.Л. Польська мова як історичне джерело запозичення латинізмів. Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово. 2024. № 19(71). С. 65-68. (Категорія Б). 5. Паньків У. Л. Концепт дружба в римській

			класична філологія, Кваліфікація: філолог. Викладач класичних та російської мов	ий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.15 - загальне мовознавство, Тема дисертації: Інтра- та екстралінгвальні чинники розвитку мови-рецепієнта (на матеріалі латинських запозичень в українській мові)	4. Паньків У.Л. Польська мова як історичне джерело запозичення латинізмів. Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово. 2024. № 19(71). С. 65-68. (Категорія Б). 5. Паньків У. Л. Концепт дружба в римській лінгвокультурі. Закарпатські філологічні студії. Випуск 32/2023. С. 91 – 95. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 33 роки**	ECTS); курс «Освітні інструменти критичного мислення» на платформі Prometheus (сертифікат від 13.06.2023 р.) обсягом 60 годин (2 кредити ECTS). Наказ Про визнання результатів підвищення кваліфікації (стажування, наукового стажування) №682 від 13.09.2023р. Стажування: Львівський національний університет імені Івана Франка, кафедра класичної філології. Довідка № 170-у від 17.01.2024. Тема: „Новітні технології викладання класичних мов". Обсяг - 6 кредитів ECTS (180 годин).	лінгвокультурі. Закарпатські філологічні студії. Випуск 32/2023. С. 91 – 95. **П. 3** Паньків У.Л. Мовні контакти та лексичні запозичення із класичних мов. Навчальний посібник для студентів-філологів. Івано-Франківськ, 2022. 130 с. **П 4** 1.Паньків У.Л.Latine legite. Збірник текстів для перекладу з латинської мови для студентів-філологів.Івано-Франківськ, 2021. 48 с. 2.Паньків У.Л. Latina in memoriam. Збірник завдань для самостійної роботи студентів-філологів. Івано-Франківськ, 2022. 36 с. 3.Паньків У.Л. Мовні контакти та лексичні запозичення із класичних мов. Навчальний посібник для студентів-філологів. 2022. 82 с. **П .8** Є виконавцем науково-дослідної теми кафедри загального та германського мовознавства «Семантика тексту» (0123U101.601) дата реєстрації 14.03.2023, термін дії - 5 років. **П. 14** Керівництво проблемною групою «Мовознавчі студії» (https://kzigm.pnu.edu.ua/naukova-robota-studentiv/).
ОК.4 Педагогіка та освітні інновації	Ілійчук Любомира	Доцент кафедри початкової освіти та освітніх інновацій	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2003 р., спеціальність	Вчене звання: доцента кафедри теорії та методики початкової освіти,	**Наукові публікації:** 1. Bilavych G., Vlasii O., Kohanovska O., Iliichuk L., Blavt O., Kondur O., Oliiar M., Matishak M., Malona S., Savchuk B. Development Of Motor Activity Of Primary School Students Under Conditions Of Digitalization Of Education And Distance Learning Caused By The Covid-19 Pandemic. The 7th International Conference of the	1. Education Environment of a Higher Education Institution (DiTrEdu) («Цифрова трансформація освітнього середовища закладу освіти (DiTrEdu))», яке відбулося у м. Краків (Республіка Польща). Сертифікат № SZFL-000679. «Fundraising and Organization of Project Activities in Educational Establishments: European Experience» («Фандрейзинг та організація проєктної діяльності в	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 9, 10, 12, 14, 19** **П.1** 1. Bilavych G., Vlasii O., Kohanovska O., Iliichuk L., Blavt O., Kondur O., Oliiar M., Matishak M., Malona S., Savchuk B. Development Of Motor Activity Of Primary School Students Under Conditions Of Digitalization Of Education And Distance Learning Caused By The Covid-19 Pandemic. The 7th International Conference of the Universitaria Consortium in Physical Education, Sport and Physiotherapy (November 12-13). Romania, 2021. P. 51–59.

			«Педагогічна освіта», кваліфікація «Бакалавр педагогічної освіти (початкове навчання)» (диплом бакалавра з відзнакою ВА №23473376 від 30.06.2003 р.) Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 2004 р., спеціальність «Початкове навчання», кваліфікація «Вчитель початкових класів, вчитель музики у початкових класах»	Спеціальність: кафедра загального та германського мовознавства; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.15 - загальне мовознавство, Тема дисертації: Інтра- та екстралінгвальні чинники розвитку мови-рецепієнта (на матеріалі латинських запозичень в українській мові)	Universitaria Consortium in Physical Education, Sport and Physiotherapy (November 12-13). Romania, 2021. P. 51–59. 2. Vorobyova O., Horokhova M., Iliichuk L., Tverezovska N., Drachuk O., Artemchuk L. ISO Standards as a Quality Assurance Mechanism in Higher Education. Revista Romaneasca Pentru Educatie Multidimensionala. 2022. Vol. 14 (2). P. 73–88. DOI: 10.18662/rrem/14.2/567. (WoS) 3. Andreikova I., Moiseienko N., Boichuk P., Iliichuk L., Fedchenko K., Bezliudnyi O., Sopivnyk R. Ensuring the Quality of Higher Education in the United Kingdom Using Informatization. International Journal of Computer Science and Network Security. 2022. Vol. 22, № 11. P. 324–330. DOI: 10.22937/IJCSNS.2022.22.11.48. (WoS) 4. Kurinna A., Iliichuk L., Mamicheva O., Nesterenko T., Romanova I., Pinchuk Y. Formation of Rhetorical Competence in University Applicants as a Necessary Factor for Successful Professional Activity. Revista Romaneasca Pentru Educatie Multidimensionala. 2022. Vol. 14 (4). P. 230–242. DOI: 10.18662/rrem/14.4/639. (WoS) 15. Dorofeyeva, O., Iliichuk, L., Melnyk, T., Taratuta, S., Tulin, K. The use of mobile applications in higher education institutions to enhance the quality of the educational process. Amazonia Investiga. 2024. № 13(78). P. 162–176. DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2024.78.06.14 (Web of Science) 16.Iliichuk L., Vasylyk M., Tarangul L. The use of modern technologies to enhance the quality of teaching at higher education institutions. Amazonia Investiga. 2023. № 12(68), P. 224-235. DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2023.68.08.21 (Web of Science) 17. Leleka V., Loiuk O., Maidanyk O., Iliichuk L., Shapochka, K. Possibilities of using smart technologies in the higher	закладах освіти: європейський досвід»), 6 кредитів ECTS (180 годин), Витяг з протоколу засідання Вченої ради ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» № 10 від 30.11.2021 р. 2.ПВНЗ «Європейський університет», Свідоцтво ПК № 24366800/000334-23, «Цифрова трансформація вищої освіти», (01.04.2023 – 12.05.2023), 6 кредитів ЄКТС.(180 годин), Наказ про визнання результатів підвищення кваліфікації ПНУ імені Василя Стефаника № 380 від 19.06.2023 р. 3.ГО «Інноваційний університет». Сертифікат про підвищення кваліфікації № 1678, «Бренд науковця та цифровізація освіти». (17.02.2023 – 31.03.2023), 8 кредитів ЄКТС (240 годин), Наказ про визнання результатів підвищення кваліфікації ПНУ імені Василя Стефаника № 380 від 19.06.2023 р. 4. ВГО «Інноваційний університет».Сертифікат №1984.Тема:«Освітянин для майбутнього покоління». 26.04.2024 р. 8 кредитів ЄКТС (240 год) 5.Норвезький університет наук про життя (Norwegian University of Life Sciences). Сертифікат KN№1503118. Тема: «International scientific and pedagogical experience in maintaining academic integrity in educational institutions» («Міжнародний науково-педагогічний досвід дотримання академічної доброчесності в закладах освіти»). 6 кредитів ЄКТС (180 год). 6. «Від початківця до експерта в ШІ» від Міністерства цифрової трансформації України: Модуль 1 «Основи штучного інтелекту» – 8 год. (сертифікат від 16.01.2025 р.); Модуль 2. «Робота з текстовими ШІ» – 8 год. (сертифікат від 16.01.2025 р.); Модуль 3. «Заглиблення у можливості ШІ» – 10 год. (сертифікат від 16.01.2025 р.);	2. Vorobyova O., Horokhova M., Iliichuk L., Tverezovska N., Drachuk O., Artemchuk L. ISO Standards as a Quality Assurance Mechanism in Higher Education. Revista Romaneasca Pentru Educatie Multidimensionala. 2022. Vol. 14 (2). P. 73–88. DOI: 10.18662/rrem/14.2/567. (WoS) 3. Andreikova I., Moiseienko N., Boichuk P., Iliichuk L., Fedchenko K., Bezliudnyi O., Sopivnyk R. Ensuring the Quality of Higher Education in the United Kingdom Using Informatization. International Journal of Computer Science and Network Security. 2022. Vol. 22, № 11. P. 324–330. DOI: 10.22937/IJCSNS.2022.22.11.48. (WoS) 4. Kurinna A., Iliichuk L., Mamicheva O., Nesterenko T., Romanova I., Pinchuk Y. Formation of Rhetorical Competence in University Applicants as a Necessary Factor for Successful Professional Activity. Revista Romaneasca Pentru Educatie Multidimensionala. 2022. Vol. 14 (4). P. 230–242. DOI: 10.18662/rrem/14.4/639. (WoS) 15. Dorofeyeva, O., Iliichuk, L., Melnyk, T., Taratuta, S., Tulin, K. The use of mobile applications in higher education institutions to enhance the quality of the educational process. Amazonia Investiga. 2024. № 13(78). P. 162–176. DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2024.78.06.14 (Web of Science) 16.Iliichuk L., Vasylyk M., Tarangul L. The use of modern technologies to enhance the quality of teaching at higher education institutions. Amazonia Investiga. 2023. № 12(68), P. 224-235. DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2023.68.08.21 (Web of Science) 17. Leleka V., Loiuk O., Maidanyk O., Iliichuk L., Shapochka, K. Possibilities of using smart technologies in the higher education system for high-quality training of specialists. Revista Eduweb. 2023. № 17(4). P.165-182. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2023.17.04.16 (Web of Science) 18. Dorofeyeva, O., Iliichuk, L., Melnyk, T., Taratuta, S., Tulin, K. The use of mobile applications in higher education institutions to enhance the quality of the educational process. Amazonia Investiga. 2024. № 13(78). P. 162–176. DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2024.78.06.14 19. Iliichuk L., Tsiuniak O., Vorobets O. Ensuring the quality and accessibility of education in times of war: guidelines and initiatives of the international community. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 2024. № 11 (1). Pp. 39–49. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.11.1.39-49 20. Tsiuniak O., Iliichuk L., Riznyk V., Kondur O. Professional values of a modern teacher as the basis for ensuring the quality of education during war conditions. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 2024. № 11 (3). Pp. 68–74. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.11.3.68-74 21. Oseredchuk O., Guoyuan R., Hrechanyk N., Iliichuk L.,

			(диплом магістра з відзнакою ВА №25778224 від 30.06.2004 р.)		education system for high-quality training of specialists. Revista Eduweb. 2023. № 17(4). P.165-182. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2023.17.04.16 (Web of Science) 18. Dorofeyeva, O., Iliichuk, L., Melnyk, T., Taratuta, S., Tulin, K. The use of mobile applications in higher education institutions to enhance the quality of the educational process. Amazonia Investiga. 2024. № 13(78). P. 162–176. DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2024.78.06.14 19. Iliichuk L., Tsiuniak O., Vorobets O. Ensuring the quality and accessibility of education in times of war: guidelines and initiatives of the international community. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 2024. № 11 (1). Pp. 39–49. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.11.1.39-49 20. Tsiuniak O., Iliichuk L., Riznyk V., Kondur O. Professional values of a modern teacher as the basis for ensuring the quality of education during war conditions. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 2024. № 11 (3). Pp. 68–74. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.11.3.68-74 21. Oseredchuk O., Guoyuan R., Hrechanyk N., Iliichuk L., Nyshchak I., Komar O. Monitoring in higher education: high-quality training of future specialists. Revista Conrado. 2025. № 21(107). Pp. 1–15. https://conrado.ucf.edu.cu/index.php/conrado/article/view/4415 Статті, що включені до переліку фахових видань України: 5. Iliichuk L. Development of civic competencies of students: new approaches and practices under NUSH. Гірська школа Українських Карпат. 2021. № 24. С. 104–107. DOI: 10.15330/msuc.2021.24.104-107. 6. Bilavych H. V., Iliichuk L. V., Maliona	Модуль 4. «Основи створення агентів» – 12 год. (сертифікат від 16.01.2025 р.); Модуль 5. «Основи створення ШІ-асистентів» – 16 год. (сертифікат від 18.01.2025 р.); Модуль 6. «Основи файнтюнінгу моделей» – 20 год. (сертифікат від 18.01.2025 р.). 74 години (2,5 кредити ЄКТС). 7. Курс «Реорієнтація інклюзивної освіти в умовах війни», пройдений на платформі «Академія РАНОК» (сертифікат № 7724-9972-21107 від 02.12.2024 р.) – 2 год. (0,06 год ЄКТС); 8. Курс «Штучний інтелект та цифрові технології в освіті: початкова школа», пройдений на платформі «Академія РАНОК» (сертифікат 4828-12290-21107 від 03.12.2024 р.) – 15 год. (0,5 кредитів ЄКТС); 9. Курс «Навчай безпечно», пройдений на платформі ВУМ (сертифікат № 118240 від 03.12.2024 р.) – 12 год. (0,4 кредитів ЄКТС); 10. Курс «Інтернет та цифрові права людини», пройдений на платформі ВУМ (сертифікат № 118439 від 05.12.2024 р.) – 2,5 год. (0,08 год. ЄКТС); 11. Курс «Академічна доброчесність в університеті», пройдений на платформі ВУМ (сертифікат № 118165 від 02.12.2024 р.) – 3 год. (0,1 кредитів ЄКТС); 12. Курс «Зрозуміло про конфлікт інтересів» від Національного агентства з питань запобігання корупції (сертифікат від 07.12.2024 р.) – 6 год. (0,2 кредити ЄКТС). 13. «Європейські практики наукової досконалості в цифрову еру», яке відбулося з 13 січня по 7 лютого 2025 року в рамках проєкту Кафедра Жан Моне «Зміцнення лідерства та спроможності ЄС у сфері науки та інновацій» (101175767—EU STRENGHTS—ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH) за підтримки Європейського Союзу. 120 годин (4	Nyshchak I., Komar O. Monitoring in higher education: high-quality training of future specialists. Revista Conrado. 2025. № 21(107). Pp. 1–15. https://conrado.ucf.edu.cu/index.php/conrado/article/view/4415 Статті, що включені до переліку фахових видань України: 5. Iliichuk L. Development of civic competencies of students: new approaches and practices under NUSH. Гірська школа Українських Карпат. 2021. № 24. С. 104–107. DOI: 10.15330/msuc.2021.24.104-107. 6. Bilavych H. V., Iliichuk L. V., Maliona S. B., Savchuk B. P., Dovgij O. Ya., Yaremchuk O. Z. Innovative Teaching methods as a means of development of gifted personality (based on the experience of the activity of the «University of the gifted child» at Vasyl Stefanyk Precarpathian National University). Медична освіта. 2021. № 2. С. 92–96. 7. Ілійчук Л. В. Моніторинг як важлива складова системи забезпечення якості вищої освіти. Молодь і ринок. 2021. № 7–8 (193–194). С. 73–77. 8. Ілійчук Л. В. Моніторинг якості освіти : концептуальні підходи та проблеми класифікації. Нова педагогічна думка. 2021. Т. 108. № 4. С. 42–48. 9. Iliichuk L. Academic integrity as an important component of the quality assurance system of higher education. Гірська школа Українських Карпат. 2021. № 25. С. 5–8. DOI: 10.15330/msuc.2021.25.5-8. 10. Iliichuk L. Student-centered approach in the system of quality assurance of professional training of future professionals. Гірська школа Українських Карпат. 2022. № 26. С. 70–74. 11. Ілійчук Л. Феномен якості вищої освіти у сучасному науковому дискурсі. Проблеми освіти : збірник наукових праць. 2022. Вип. 2 (97). С. 5–22. 12. Ілійчук Л. Сучасні стандарти та показники оцінювання якості вищої освіти в Україні. Науковий журнал Хортицької національної академії. Серія : Педагогіка. Соціальна робота. 2022. Вип. 7. С. 47–59. 13. Ілійчук Л. Забезпечення якості професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів в умовах дистанційного навчання. NEW INCEPTION : науковий журнал. 2022. № 3–4 (9–10). С. 23–31. 14. Iliichuk L. Social responsibility of modern university: conceptual principles and directions of development in the context of quality assurance of higher education. Гірська школа Українських Карпат. 2022. № 27. С. 32–39. 15. Romanyuk R., Maftyn L., Iliichuk L., Vasylyk M.,

					S. B., Savchuk B. P., Dovgij O. Ya., Yaremchuk O. Z. Innovative Teaching methods as a means of development of gifted personality (based on the experience of the activity of the «University of the gifted child» at Vasyl Stefanyk Precarpathian National University). Медична освіта. 2021. № 2. С. 92–96. 7. Ілійчук Л. В. Моніторинг як важлива складова системи забезпечення якості вищої освіти. Молодь і ринок. 2021. № 7–8 (193–194). С. 73–77. 8. Ілійчук Л. В. Моніторинг якості освіти : концептуальні підходи та проблеми класифікації. Нова педагогічна думка. 2021. Т. 108. № 4. С. 42–48. 9. Iliichuk L. Academic integrity as an important component of the quality assurance system of higher education. Гірська школа Українських Карпат. 2021. № 25. С. 5–8. DOI: 10.15330/msuc.2021.25.5-8. 10. Iliichuk L. Student-centered approach in the system of quality assurance of professional training of future professionals. Гірська школа Українських Карпат. 2022. № 26. С. 70–74. 11. Ілійчук Л. Феномен якості вищої освіти у сучасному науковому дискурсі. Проблеми освіти : збірник наукових праць. 2022. Вип. 2 (97). С. 5–22. 12. Ілійчук Л. Сучасні стандарти та показники оцінювання якості вищої освіти в Україні. Науковий журнал Хортицької національної академії. Серія : Педагогіка. Соціальна робота. 2022. Вип. 7. С. 47–59. 13. Ілійчук Л. Забезпечення якості професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів в умовах дистанційного навчання. NEW INCEPTION : науковий журнал. 2022. № 3–4 (9–10). С. 23–31. 14. Iliichuk L. Social responsibility of modern university: conceptual principles	кредити ЄКТС). 14. «Підготовка експертів до оцінювання професійних компетентностей учителів початкових класів закладів загальної середньої освіти» з 23 січня до 06 лютого 2025 року на базі Державної освітньої установи «Навчально-методичний центр з питань якості освіти» Державної служби якості освіти України. 30 годин (1 кредит ЄКТС). 15. на тему «Міждисциплінарність у викладанні: майстер клас від Острівців Прогресильності ОНУ імені І.І.Мечникова, ЗУНУ та ХНУ», пройденого на платформі ГО «Прогресильні» у період з 22 січня по 16 лютого 2025 р. обсягом 60 годин (2 кредити ECTS). Сертифікат від 01.03.2025 р. 16. на тему «Форум академічної доброчесності», пройденого на платформі ГО «Прогресильні», обсягом 6 годин (0,2 кредити ECTS). Сертифікат від 20.02.2025 р. 17. «Штучний інтелект на допомогу освітянам і дослідникам», пройденого з 20 по 26 лютого 2025 р. на базі Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, обсягом 4 години (0,1 кредиту ECTS). 18. Приватний вищий навчальний заклад «Європейський університет» у період з 25 лютого 2025 р. по 07 квітня 2025 р. Тема: «Інноваційні методики і практики в освіті», сертифікат ПК №24366800/001609-25 від 07.04.2025 р. 6 кредитів ЄКТС (180 годин). 19. Стажування в рамках проєкту Кафедра Жан Моне «Зміцнення лідерства та спроможності ЄС у сфері науки та інновацій» (101175767—EU_STRENGHTS—ERASMUS-JMO-2024-HEI-TCH-RSCH) за підтримки Європейського Союзу у період з 13 січня 2025 р. по 7 лютого 2025 р. Тема: «Європейські практики наукової досконалості в цифрову еру»,	Tarangul L. The Use of Modern Technologies to Enhance the Quality of Teaching at Higher Education Institutions. Amazonia Investiga. 2023. Vol. 12 (68). P. 224–235. https://doi.org/10.34069/AI/2023.68.08.21 16. Iliichuk L. Ukrainian education in the conditions of war: new challenges, threats and vectors of changes in the context of ensuring the quality of education. Гірська школа Українських Карпат. 2023. № 28. С. 16–21. 17. Ілійчук Л. В. Забезпечення якості вищої освіти в умовах воєнного стану : результати інформаційно-аналітичних досліджень. New Inception : науковий журнал. 2023. № 1–2 (11–12). С. 47–55. 18. Ілійчук Л. В. Особливості функціонування закладів вищої освіти в умовах воєнного стану крізь призму забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців. Проблеми освіти : збірник наукових праць. 2023. № 2 (99). С. 6–23. 19. Ілійчук Л. В. Психосоціальна підтримка учасників освітнього процесу як індикатор якості освіти в умовах воєнного стану. Науковий журнал Хортицької національної академії. (Серія : Педагогіка. Соціальна робота). 2023. Вип. 2 (9). С. 23–30. . Ілійчук Л. Моніторинг якості освіти у вимірі сучасного наукового дискурсу. Науковий журнал Хортицької національної академії. Серія: Педагогіка. Соціальна робота. 2025. Вип. 2 (11). С. 15–26. DOI: https://doi.org/10.51706/2707-3076-2025-12-1 20. Ілійчук Л. В., Хижняк І. А. Стратегічні напрями компенсації освітніх втрат в умовах воєнного стану крізь призму забезпечення якості освіти. Проблеми інженерно-педагогічної освіти. 2025. Вип. 84. С. 19–35. DOI: https://doi.org/10.26565/2074-8922-2025-84-02 21. Ілійчук Л. В. Категоріальний аналіз поняття «моніторинг якості вищої освіти» у сучасному науковому дискурсі. Проблеми освіти. 2025. Вип. 1 (102). С. 9–27. DOI: https://doi.org/10.52256/2710-3986.1-102.2025.01 22. Ілійчук Л. В. Інноваційні стратегії професійної підготовки фахівців у контексті забезпечення якості вищої освіти. Освіта та педагогічна наука. 2025. № 2 (189). С. 45–57. DOI: https://doi.org/10.12958/2227-2747-2025-2(189)-45-57 23. Ілійчук Л. В. Нормативно-правовий вимір системи забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців. Вісник Глухівського національного педагогічного університету імені Олександра Довженка. Педагогічні науки. 2025. № 2 (58). С. 131–139. DOI: https://doi.org/10.31376/2410-0897-2025-2-58-131-139 24. Iliichuk L. Chervinska I. Theoretical conceptualization of the notion of «monitoring» in the quality assurance system of

					and directions of development in the context of quality assurance of higher education. Гірська школа Українських Карпат. 2022. № 27. С. 32–39. 15. Romanyuk R., Maftyn L., Iliichuk L., Vasylyk M., Tarangul L. The Use of Modern Technologies to Enhance the Quality of Teaching at Higher Education Institutions. Amazonia Investiga. 2023. Vol. 12 (68). P. 224–235. https://doi.org/10.34069/AI/2023.68.08.21 16. Iliichuk L. Ukrainian education in the conditions of war: new challenges, threats and vectors of changes in the context of ensuring the quality of education. Гірська школа Українських Карпат. 2023. № 28. С. 16–21. 17. Ілійчук Л. В. Забезпечення якості вищої освіти в умовах воєнного стану : результати інформаційно-аналітичних досліджень. New Inception : науковий журнал. 2023. № 1–2 (11–12). С. 47–55. 18. Ілійчук Л. В. Особливості функціонування закладів вищої освіти в умовах воєнного стану крізь призму забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців. Проблеми освіти : збірник наукових праць. 2023. № 2 (99). С. 6–23. 19. Ілійчук Л. В. Психосоціальна підтримка учасників освітнього процесу як індикатор якості освіти в умовах воєнного стану. Науковий журнал Хортицької національної академії. (Серія : Педагогіка. Соціальна робота). 2023. Вип. 2 (9). С. 23–30. . Ілійчук Л. Моніторинг якості освіти у вимірі сучасного наукового дискурсу. Науковий журнал Хортицької національної академії. Серія: Педагогіка. Соціальна робота. 2025. Вип. 2 (11). С. 15–26. DOI: https://doi.org/10.51706/2707-3076-2025-12-1 20. Ілійчук Л. В., Хижняк І. А. Стратегічні напрями компенсації	сертифікат №RE25-155 від 07.02.2025 р. 4 кредити ЄКТС (120 годин). 20. Одеський національний університет імені І.І. Мечнікова у період з 01.11.2025 р. по 01.12.2025 р. Тема: «Забезпечення якості навчання та викладання у кризових умовах», сертифікат № 23-21-2025 від 02.12.2025 р. 6 кредитів ЄКТС (180 годин).	higher education. Гірська школа Українських Карпат. 2025. № 32. С. 20–26. DOI: https://doi.org/10.15330/msuc.2025.32.20-26 25. Ілійчук Л. В. Механізми забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців початкової освіти. Вісник післядипломної освіти : збірник наукових праць. Серія «Педагогічні науки». 2025. Вип. 33 (62). С. 127–144. DOI: https://doi.org/10.58442/3041-1831-2025-33(62)-127-144 26. Ілійчук Л. В. Принципи моніторингу в системі внутрішнього забезпечення якості вищої педагогічної освіти. Сучасні інформаційні технології та інноваційні методики навчання в підготовці фахівців: методологія, теорія, досвід, проблеми. 2025. Вип. 77. С. 91–104. DOI: https://doi.org/10.31652/2786-5754-2024-7-1-104 27. Ілійчук Л. В. Стандартизація як інструмент забезпечення якості вищої педагогічної освіти. Неперервна професійна освіта: теорія і практика. 2025. № 84 (3). С. 33–46. DOI: https://doi.org/10.28925/2412-0774.2025.3.3 28. Ілійчук Л. В. Управлінський вимір інституційного забезпечення якості підготовки фахівців у закладах вищої освіти. Освітологічний дискурс. 2025. Т. 50. № 3. С. 83–93. DOI: https://doi.org/10.28925/2312-5829/2025.3.8 29. Ілійчук Л. В. Синергетичний підхід як методологічна основа дослідження якості професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів. Acta Paedagogica Volynienses. 2025. № 4. С. 44–51. DOI: https://doi.org/10.32782/apv/2025.4.7 30. Ілійчук Л. В. Функції моніторингу у внутрішній системі забезпечення якості вищої освіти. Проблеми освіти. 2025. № 2 (103). С. 61–76. DOI: https://doi.org/10.52256/2710-3986.2-103.2025.04 31. Ілійчук Л. В. Методологічні підходи до забезпечення якості професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів. Освітологія. 2025. № 14. Т. 14. С. 67–79. DOI: https://doi.org/10.28925/2412-124X.2025.14.5 **П.3** 1. Ілійчук Л. В. Студентоцентрований підхід у системі забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців початкової освіти. Регіональний аспект професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів : колективна монографія / за наук. ред. Оліяр М. П. ; ПНУ ім. В. Стефаника. Івано-Франківськ : Супрун В. П., 2022. С. 78–106. 2. Ілійчук Л. В. Дидактика : теорія і практика : навчальний посібник. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2024. 182 с. **П.4**

					освітніх втрат в умовах воєнного стану крізь призму забезпечення якості освіти. Проблеми інженерно-педагогічної освіти. 2025. Вип. 84. С. 19–35. DOI: https://doi.org/10.26565/2074-8922-2025-84-02 21. Ілійчук Л. В. Категоріальний аналіз поняття «моніторинг якості вищої освіти» у сучасному науковому дискурсі. Проблеми освіти. 2025. Вип. 1 (102). С. 9–27. DOI: https://doi.org/10.52256/2710-3986.1-102.2025.01 22. Ілійчук Л. В. Інноваційні стратегії професійної підготовки фахівців у контексті забезпечення якості вищої освіти. Освіта та педагогічна наука. 2025. № 2 (189). С. 45–57. DOI: https://doi.org/10.12958/2227-2747-2025-2(189)-45-57 23. Ілійчук Л. В. Нормативно-правовий вимір системи забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців. Вісник Глухівського національного педагогічного університету імені Олександра Довженка. Педагогічні науки. 2025. № 2 (58). С. 131–139. DOI: https://doi.org/10.31376/2410-0897-2025-2-58-131-139 24. Iliichuk L. Chervinska I. Theoretical conceptualization of the notion of «monitoring» in the quality assurance system of higher education. Гірська школа Українських Карпат. 2025. № 32. С. 20–26. DOI: https://doi.org/10.15330/msuc.2025.32.20-26 25. Ілійчук Л. В. Механізми забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців початкової освіти. Вісник післядипломної освіти : збірник наукових праць. Серія «Педагогічні науки». 2025. Вип. 33 (62). С. 127–144. DOI: https://doi.org/10.58442/3041-1831-2025-33(62)-127-144 26. Ілійчук Л. В. Принципи		1.Ілійчук Л. В. Методичні рекомендації до написання та захисту курсових робіт з педагогіки для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 013 Початкова освіта. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2023. 52 с. 2. Ілійчук Л. В. Дитиноцентризм в освітньому просторі Нової української школи : методичні рекомендації для самостійної роботи здобувачів вищої освіти спеціальності 013 Початкова освіта. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2024. 57 с. 3. Ілійчук Л. В. Академічна доброчесність і професійна етика : методичні рекомендації для самостійної роботи здобувачів вищої освіти спеціальності 013 Початкова освіта. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2024. 56 с. 4. Ілійчук Л. В. Моніторинг та оцінювання якості освіти : методичні рекомендації для самостійної роботи здобувачів вищої освіти спеціальності 013 Початкова освіта. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2024. 54 с. 5. Ілійчук Л. В. Основи здоров'язбереження : методичні рекомендації для самостійної роботи здобувачів вищої освіти спеціальності 013 Початкова освіта. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2024. 58 с. 6. Ілійчук Л. В. Дидактика : методичні рекомендації для самостійної роботи здобувачів вищої освіти спеціальності 013 Початкова освіта. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2024. 76 с. 7. Ілійчук Л. В. Штучний інтелект в освіті : методичні рекомендації для самостійної роботи здобувачів вищої освіти спеціальності 013 Початкова освіта. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2024. 53 с. **П.8** Рецензент наукового видання «Освітологічний дискурс». **П.9** 1. Експерт з проведення експертизи електронних версій підручників, поданих на конкурсний відбір підручників (крім електронних) для здобувачів повної загальної середньої освіти і педагогічних працівників (4 клас) (Наказ №74 від 02 листопада 2020 р.) 2. Член експертної групи НАЗЯВО для проведення акредитаційної експертизи освітньої програми за спеціальністю 013 «Початкова освіта» (Наказ №70-Е від 21 січня 2021 р.) 3. Керівник експертної групи НАЗЯВО для проведення акредитаційної експертизи освітньої програми за спеціальністю 013 «Початкова освіта» (Наказ №414-Е від 26 лютого 2021 р.) 4. Керівник експертної групи НАЗЯВО для проведення

					моніторингу в системі внутрішнього забезпечення якості вищої педагогічної освіти. Сучасні інформаційні технології та інноваційні методики навчання в підготовці фахівців: методологія, теорія, досвід, проблеми. 2025. Вип. 77. С. 91–104. DOI: https://doi.org/10.31652/2786-5754-2024-7-1-104 27. Ілійчук Л. В. Стандартизація як інструмент забезпечення якості вищої педагогічної освіти. Неперервна професійна освіта: теорія і практика. 2025. № 84 (3). С. 33–46. DOI: https://doi.org/10.28925/2412-0774.2025.3.3 28. Ілійчук Л. В. Управлінський вимір інституційного забезпечення якості підготовки фахівців у закладах вищої освіти. Освітологічний дискурс. 2025. Т. 50. № 3. С. 83–93. DOI: https://doi.org/10.28925/2312-5829/2025.3.8 29. Ілійчук Л. В. Синергетичний підхід як методологічна основа дослідження якості професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів. Acta Paedagogica Volynienses. 2025. № 4. С. 44–51. DOI: https://doi.org/10.32782/apv/2025.4.7 30. Ілійчук Л. В. Функції моніторингу у внутрішній системі забезпечення якості вищої освіти. Проблеми освіти. 2025. № 2 (103). С. 61–76. DOI: https://doi.org/10.52256/2710-3986.2-103.2025.04 31. Ілійчук Л. В. Методологічні підходи до забезпечення якості професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів. Освітологія. 2025. № 14. Т. 14. С. 67–79. DOI: https://doi.org/10.28925/2412-124X.2025.14.5 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом:** **17 років**		акредитаційної експертизи освітньої програми за спеціальністю 013 «Початкова освіта» (Наказ №1427-Е від 03 вересня 2021 р.). 5. Експерт Інституту модернізації змісту освіти МОН України з проведення експертизи електронних версій підручників, поданих на конкурсний відбір підручників (крім електронних) для здобувачів повної загальної середньої освіти і педагогічних працівників у 2020-2021 рр. (науково-методична експертиза, 4 клас). 6. Експерт з акредитації освітніх програм Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти (спеціальність – 013 Початкова освіта) (протокол засідання НАЗЯВО №24 (41) від 15 грудня 2020 р.). 7.Експерт з акредитації кваліфікаційних центрів Національного агентства кваліфікацій (протокол засідання НАК №26 (62) від 29.12.2021 р.). 8. Експерт з акредитації освітніх програм Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти (спеціальність – 013 Початкова освіта) (протокол засідання НАЗЯВО № 24 (41) від 15.12.2020 р.). 9. Експерт з акредитації кваліфікаційних центрів Національного агентства кваліфікацій (протокол засідання НАК № 26 (62) від 29.12.2021 р.). 10. Експерт із проведення інституційного аудиту у закладах загальної середньої освіти Державної служби якості освіти України (сертифікат ІФОІППО 02136376/000007-24 від 17.01.2024 р.) 11.Експерт Державної служби якості освіти України з оцінювання професійних компетентностей вчителів початкових класів під час сертифікації – 2024 (ПКП №0549 від 20.03.2024 р.). 12. Експерт Міністерства освіти і науки України для проведення наукової та науково-технічної експертизи об'єктів експертизи у сфері наукової та науково-технічної діяльності за науковими напрямами, за якими буде здійснюватися експертиза (наказ МОН України №982 від 12.07.2024 р.). 13. Експерт Державної служби якості освіти України з акредитації у сфері фахової передвищої освіти (наказ ДСЯО України №251 від 25.09.2024 р.). **П.10** 1.Міжнародний проєкт «Вивчай та розрізняй: інфомедійна грамотність», який виконується Радою міжнародних наукових досліджень та обмінів (IREX) за підтримки Посольства Сполучених Штатів Америки та Посольства Великої Британії в Україні, в партнерстві з МОН України та Академією української преси, онлайн-навчання з інфомедійної грамотності для викладачів закладів вищої

							освіти та інститутів післядипломної педагогічної освіти (сертифікат № L2D-Ed-836 від 02.11.2020 р.). 2. Міжнародний проєкт Erasmus+ напряму КА2 «Розвиток потенціалу вищої освіти» № 609536-EPP-1-2019-1-DE-EPPKA2-CBHE-SP «Нові механізми управління на основі партнерства та стандартизації підготовки викладачів професійної освіти в Україні (PAGOSTE)», участь у стратегічній сесії на тему «Teaching and administrative excellence in vocational and professional pre-higher education of ukraine: partnership and European standards» / «Педагогічна та управлінська досконалість у професійній та фаховій передвищій освіті України: партнерство та європейські стандарти» (сертифікат № UEPA-SS1-2021-168 від 29.11.2021 р.). 3. Міжнародний проєкт Jean Monnet Module of the Erasmus+ Programme of the European Union «Ukraine – EU: Intercultural Communication in Education» (620354-EPP-1-2020-1-UA-EPPJMO-MODULE), участь у сесії: «Intercultural Communication in Education: Experience of Implementing Projects» (сертифікат № 842/2021 ВІД 20.05.2021 р.). **П.12** 1. Ілійчук Л. В. Використання сервісу Zoom для організації дистанційного навчання здобувачів вищої освіти. Сучасний рух науки : тези доп. X Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції, 2-3 квітня 2020 р. Дніпро, 2020. Т. 1. С. 486–489. 2. Ілійчук Л. В. Формування комунікативної компетентності майбутніх фахівців в умовах закладу вищої освіти. Сучасні технології початкової освіти : реалії та перспективи : збірник наукових праць / редкол.: Н. В. Бахмат, Н. В. Гудима, О. В. Ковальчук. Київ : Міленіум, 2020. Вип. 2. С. 79–83. 3. Ілійчук Л. В. Особливості впровадження е-підручників в освітній процес початкової школи. Інновації в початковій освіті : проблеми, перспективи, відповіді на виклики сьогодення. Матеріали III Всеукраїнської науково-практичної конференції, Полтава, 4-5 березня 2020 року. Полтава, 2020. С. 32–35. 4. Ілійчук Л. В. Можливості використання сервісу Google Classroom у процесі дистанційного навчання. Сучасні інформаційні технології та інноваційні методики навчання : досвід, тенденції, перспективи. Матеріали IV Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (м. Тернопіль, 30 квітня, 2020). Тернопіль, 2020. С. 45–47. 5. Ілійчук Л. В. Цифрова компетентність як важливий компонент професійної компетентності сучасного вчителя. Неперервна освіта нового сторіччя : досягнення та

							перспективи. Матеріали VI Міжнародної науково-практичної конференції (12-18 травня 2020 р.). Електронний збірник наукових праць ЗОІППО. Запоріжжя, 2020. № 3 (40). URL: https://drive.google.com/file/d/1yHnYuJFnnuNcIn6VRvBl8nB0uoSRHV1Z/view. 6. Ілійчук Л. В. Технологія Design Thinking у контексті підвищення якості підготовки майбутніх фахівців. Актуальні проблеми неперервної освіти в інформаційному суспільстві : збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної конференції / за заг. ред. проф. В. П. Сергієнка, В. М. Слабка. Київ : Вид-во НПУ імені М.П.Драгоманова, 2020. С. 89–91. 7. Ілійчук Л. В. Формування національної ідентичності особистості засобами української народної вишивки. Україно моя вишивана : етнокультурний та освітньо-виховний потенціал української вишиванки : зб. тез Всеукраїнської науково-практичної онлайн-конференції, 21 травня 2020 р. / за наук. ред. д. пед. наук Н. І. Богданець-Білоскаленко. Київ : Педагогічна думка, 2020. С. 73–75. 8. Ілійчук Л. Сучасні вимоги щодо розробки та впровадження електронних підручників в освітній процес початкової школи. Цифрова освіта : збірник наукових праць / за ред. І. Цепенди та О. Будник. Івано-Франківськ : Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2021. С. 162–171. 9. Ілійчук Л. В. Інтерактивний плакат як інноваційний засіб навчання. Інновації в початковій освіті : проблеми, перспективи, відповіді на виклики сьогодення : матеріали IV Всеукр. наук.-практ. конф. (Полтава, 04-05 березня 2021 р.). Полтава : ПНПУ імені В.Г.Короленка, 2021. С. 67–70. 10. Ілійчук Л. В. Дидактичний потенціал коміксів та перспективи їх використання в освітньому процесі початкової школи. Навчання через гру в освітньому просторі України : досвід, виклики, ідеї та рішення : матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю (Запоріжжя, 18-19 березня 2021 р.). Запоріжжя, 2021. URL: https://drive.google.com/file/d/1B2KlzYDVrjTf3zbRkgu7zmwFSMW5VHRW/view. 11. Ілійчук Л. В. Реалізація компетентнісного підходу в змісті підручника «Я досліджую світ». Проблеми сучасного підручника : збірник тез Міжнародної науково-практичної інтернет конференції (електронне наукове видання), 20-21 травня 2021 р. Київ : Педагогічна думка, 2021. С. 86–89. 12. Ілійчук Л. В. Формування етнічної свідомості особистості засобами української народної вишивки. Україно моя вишивана : етнокультурний та освітньо-

							виховний потенціал української вишиванки : зб. тез II Міжнародної онлайн-конференції, 20 травня 2021 р. / за наук. ред. д. пед. наук Н. І. Богданець-Білоскаленко (електронне видання). Київ : Педагогічна думка, 2021. С. 52–54. 13. Ілійчук Л. В. Педагогічні умови моніторингу якості професійної підготовки майбутніх фахівців. Нова українська початкова школа : нові виміри професійного розвитку вчителя : матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю (Запоріжжя, 16-17.09.2021). Запоріжжя, 2021. URL: https://cutt.ly/9E9D7RA. 14. Ілійчук Л. Забезпечення якості професійної підготовки фахівців у системі неперервної освіти. Психолого-педагогічні аспекти навчання дорослих у системі неперервної освіти : матеріали VII Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (16 грудня 2021 р.). Біла Церква : БІНПО ДВНЗ УМО, 2021. С. 78–82. 15. Ілійчук Л. Практична підготовка майбутніх учителів початкових класів як невід'ємна складова системи забезпечення якості вищої освіти. Педагогічні інновації у фаховій освіті : збірник наукових праць. Ужгород : ДВНЗ «УжНУ», 2022. Вип. 12. С. 12–15. 16. Ілійчук Л. Академічна доброчесність як інструмент забезпечення якості вищої освіти. Академічна доброчесність : практичний досвід : зб. наук. пр. / гол. ред. Л. Г. Білий. Хмельницький : Вид-во МАУП, 2022. Вип. 3. С. 35–40. 17. Ілійчук Л. Розвиток «soft skills» як важливий складник професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів. Наука, освіта і суспільство : світові тенденції та регіональний аспект : збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Полтава, 8 квітня 2022 р.). Полтава : ЦФЕНД, 2022. С. 16–19. 18. Ілійчук Л. Внутрішнє забезпечення якості вищої освіти як пріоритетна домінанта діяльності сучасних університетів. Сучасні тенденції розвитку науки та освіти в умовах євроінтеграції : Міжнародна науково-практична конференція, м. Вінниця, 29-30 березня 2022 р . : тези та статті / ред. кол. : Драбовський А. Г., Дибчук Л. В. та ін. Вінниця : Вінницький кооперативний інститут, 2022. С. 132–133. 19. Ілійчук Л. Реалізація студентоцентрованого підходу у системі професійної підготовки майбутніх учителів початкової школи. Модернізація освітнього середовища : проблеми та перспективи в контексті євроінтеграції : збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції (Івано-Франківськ, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 19-20

							травня 2022 р.) / упор. Т. Качак. Івано-Франківськ, 2022. С. 280–284. 20. Ілійчук Л. Шляхи реалізації ідеї студентоцентризму у процесі професійної підготовки майбутніх фахівців. Освітні і культурно-мистецькі практики в контексті інтеграції України у міжнародний науково-інноваційний простір : збірник тез доповідей ІІІ Міжнародної науково-практичної конференції студентів та молодих вчених (м. Запоріжжя, 12-13 травня 2022 р.) / за заг. ред. В. В. Нечипоренко. Запоріжжя : Вид- во Хортицької національної академії, 2022. С. 335–337. 21. Ілійчук Л. Неформальна освіта в системі забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців. Доступність і неперервність освіти впродовж життя : зарубіжний досвід та національна практика : збірник тез доповідей науково-практичної інтернет-конференції з міжнародною участю (Івано-Франківськ, 17 травня 2022 р.). Івано-Франківськ, 2022. С. 288–292. 22. Ілійчук Л. Українська національна культура в умовах сучасних глобалізаційних процесів. Україно моя вишивана : етнокультурний та освітньо-виховний потенціал української вишиванки : зб. тез ІІІ Міжнародної онлайн-конференції, 19 травня 2022 р. / за заг. ред. Н. Богданець-Білоскаленко (електронне видання). Київ : Педагогічна думка, 2022. С. 25–27. 23. Ілійчук Л. Прозорість та інформаційна відкритість сучасного університету в контексті забезпечення якості вищої освіти. Інноваційні трансформації в сучасній освіті : виклики, реалії, стратегії : збірник матеріалів IV Всеукр. відкр. наук.-практ. онлайн-форуму, Київ, 27 жов. 2022 / за заг. ред. І. М. Савченко, В. В. Ємець. Київ : Національний центр «Мала академія наук України», 2022. С. 29–31. 24. Ілійчук Л. Інформаційно-освітнє середовище у системі забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців. Освіта для XXI століття : виклики, проблеми, перспективи : матеріали IV Міжнародної науково-практичної конференції (28 жовтня 2022 р.). Суми : Вид-во СумДПУ імені А.С.Макаренка, 2022. С. 65–69. 25. Ілійчук Л. Інтернаціоналізація діяльності університету в контексті забезпечення якості вищої освіти. Проблеми та інновації в природничо-математичній, технологічній і професійній освіті : збірник матеріалів XVI-ї Міжнародної науково-практичної онлайн-інтернет конференції, м. Кропивницький, 20 листопада 2022 р. Кропивницький : РВВ ЦДПУ ім. В. Винниченка, 2022. С. 112–113. 26. Ілійчук Л. Проблема якості професійної підготовки майбутніх фахівців в контексті вимог євроінтеграційних процесів. Модернізація системи освіти в гірських регіонах : національний і глобальний виміри : збірник матеріалів IV

							Міжнародної науково-практичної конференції (Івано-Франківськ, 22-23 листопада 2022 р.). Івано-Франківськ, 2022. С. 36–40. 27. Ілійчук Л. Соціальна відповідальність університетів в контексті забезпечення якості вищої освіти. Педагогічні науки та освіта : збірник наукових праць Запорізького обласного інституту післядипломної педагогічної освіти. Запоріжжя : СТАТУС, 2022. Вип. XL–XLI. С. 55–62 28.Ілійчук Л. Психосоціальна підтримка учасників освітнього процесу в умовах воєнного стану. Безпека життєдіяльності, екологія і охорона здоров'я дітей і молоді XXI сторіччя: сучасний стан, проблеми та перспективи: зб. Матеріалів Міжнарод. наук. практ. конф., 28–29 вер. 2023 р. Переяслав (Київ. обл.) : Домбровська Я. М., 2023. С. 68-73. 29. Ілійчук Л. Якість освіти в умовах війни: нові виклики, проблеми та перспективи. Integration of Education, Science and Business in Modern Environment: Summer Debates: Proceedings of the 5th International Scientific and Practical Internet Conference, August 3-4, 2023. Dnipro, 2023. P. 246-248. 30. Ілійчук Л. До проблеми забезпечення якості професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів в умовах цифровізації освіти. Освітні і культурно-мистецькі практики в контексті інтеграції України у міжнародний науково-інноваційний простір в умовах воєнного часу : збірник тез доповідей IV Міжнародної науково-практичної конференції студентів та молодих вчених (м. Запоріжжя, 13-14 квітня 2023 р.) / за заг. ред. В. В. Нечипоренко. Запоріжжя : Вид- во Хортицької національної академії, 2023. С. 429-430. 31. Ілійчук Л. Цифрові технології як інструмент моніторингу якості професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів. Інновації в початковій освіті: проблеми, перспективи, відповіді на виклики сьогодення: матеріали VI Міжнар. наук.-практ. конф. (Полтава, 15-16 червня 2023 р.) /Полтав. нац. пед. ун-т імені В. Г. Короленка. Полтава : ПНПУ імені В. Г. Короленка, 2023. С. 182-185. 32. Ілійчук Л. Національні традиції університетської освіти та їх роль у забезпеченні якості надання освітніх послуг в умовах війни. Україно моя вишивана : етнокультурний та освітньо-виховний потенціал української вишиванки : зб. тез IV Міжнародної онлайн-конференції, 18 травня 2023 р. / за заг. ред. Н. Богданець-Білоскаленко (електронне видання). Київ : Педагогічна думка, 2023. С. 80-83. 33. Ілійчук Л. Безпечне освітнє середовище як індикатор забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців в умовах воєнного стану. Теоретико-

							методологічні основи розвитку освіти та управлінської діяльності : матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції (5-6 жовтня 2023 року, м. Херсон) / за ред. Кузьменка В. В., Слюсаренко Н. В. Херсон : КВНЗ «Херсонська академія неперервної освіти», 2023. С. 72-76. 34. Ілійчук Л. Мультимедійні технології як засіб підвищення якості професійної підготовки майбутніх фахівців початкової освіти. Стратегічні орієнтири освіти та реабілітації в умовах воєнного стану та повоєнного часу: проблеми, рішення, перспективи : збірник тез доповідей Міжнародної науково-практичної конференції (м. Запоріжжя, 26-27 жовтня 2023 р.) / за заг. ред. В. В. Нечипоренко. Запоріжжя : Вид-во Хортицької національної академії, 2023. С. 200-201. 35. Ілійчук Л. Коучинг як інноваційна технологія підвищення якості професійної підготовки майбутніх фахівців початкової освіти. Сучасна вища освіта : досягнення, виклики та перспективи розвитку в умовах невизначеності : Матеріали I Міжнародної науково-практичної конференції, присвяченої 100-річчю Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького (Запоріжжя – Мелітополь – Київ, 05–06 жовтня 2023 р.). Запоріжжя: Видавництво МДПУ ім. Б.Хмельницького, 2023. С. 183-186. 36. Ілійчук Л. Упровадження освітніх інновацій у системі вищої освіти як індикатор її якості. Аксіопсихологічні вектори розвитку сучасної освіти : збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної конференції (м. Тернопіль, 19–20 жовтня 2023 р.). Тернопіль : ТНПУ ім. В. Гнатюка, 2023. С. 106-108. 37. Ілійчук Л. Змішане навчання у контексті забезпечення якості професійної підготовки майбутніх фахівців. Світ дидактики: дидактика в сучасному світі : зб. матеріалів III Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції, 07-08 листопада 2023 р. / за наук. ред. доктора педагогічних наук, професора, дійсного члена (академіка) НАПН України О. Топузова; доктора педагогічних наук, професора О. Малихіна. Київ : Видавництво «Людмила», 2024. С. 222-224. 38. Ілійчук Л. Якість освіти та академічна доброчесність в умовах розвитку технологій штучного інтелекту. Березневий науковий дискурс 2024 на тему: «Детермінанти посилення ролі освіти у повоєнному відновленні України». Збірник матеріалів II Міжнародної науково-практичної конференції для освітян (м. Київ, 29 березня 2024 року). Чернігів : ГО «Науково-освітній інноваційний центр суспільних трансформацій», 2024. С. 71-73. 39. Ілійчук Л. Інноваційна діяльність сучасного педагога як

							індикатор якості організації освітнього середовища Нової української школи. Освітні і культурно-мистецькі практики в контексті інтеграції України у міжнародний науково-інноваційний простір в умовах воєнного часу : збірник тез доповідей V Міжнародної науково-практичної конференції студентів та молодих вчених (м. Запоріжжя, 18-19 квітня 2024 р.) / за заг. ред. В. В. Нечипоренко. Запоріжжя : Вид- во Хортицької національної академії, 2024. С. 282-284. 40.Ілійчук Л. Організація освітнього простору Нової української школи в системі забезпечення якості освіти. Актуальні проблеми педагогічної освіти: новації, досвід та перспективи : збірник тез доповідей IV Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю (20 квітня 2024 року, м. Запоріжжя) / за заг. ред. Л. О. Сущенко. Запоріжжя : Запорізький національний університет, 2024. С. 78-79. 41. Ілійчук Л. Управління якістю освіти в умовах розвитку інформаційного суспільства. Європейське майбутнє: філософсько-освітні студії : Збірник тез і доповідей (частина 1) / за ред. Г. Д. Берегової та ін. Херсон: Вид-во ФОП Вишемирський В. С., 2024. С. 24-26. 42. Ілійчук Л. Тьюторство в сучасній освіті : особливості, функції та вплив на якість освіти. Інтернаціоналізація вищої освіти України у глобальному поступі : Міжнар. наук. - практ. конф. 20 – 23 черв. 2024 р., м. Миколаїв : тези / Миколаїв : Вид-во ЧНУ ім. Петра Могили, 2024. С. 188-191. 43. Ілійчук Л. Гейміфікація як інноваційна освітня технологія. Проблеми та інновації в математичній, цифровій, природничій і професійній освіті : збірник матеріалів XVII-ї Міжнародної науково-практичної онлайнінтернет конференції, м. Кропивницький, 20 – 27 червня 2024 року / Відп. ред. М. І. Садовий. Укладачі: М.І. Садовий, А.В. Бевз, О.М. Трифонова. Кропивницький: ІНФОРМАЦІЙНИЙ ВІДДІЛ ЦДУ ім. В. Винниченка, 2024. С. 30-32. **П.14** 1. Керівництво студентською проблемною групою «Актуальні проблеми розвитку особистості молодшого школяра»(2018-2023 рр.). **П.19** 1. Дійсний член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співтовариства» (свідоцтво № 1221085). 2. Дійсний член громадської організації «Прогресильні» (сертифікат № 0117/23).

							3.Дійсний член громадської організації «Міжнародна фундація науковців та освітян» (сертифікат № ES 1444). 4. Член Науково-методичної ради Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. 5. Член «Університету обдарованої дитини» (УОД), що діє при Науковому парку Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.
ОК 5 Вікова та соціальна психологія	Сметаняк Владислав Ігорович	Доцент кафедри соціальної психології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, 1999р., Психологія, Психолог. Викладач	Кандидат психологічних наук, 19.00.07 – педагогічна та вікова психологія, «Психологічні особливості ціннісного самовизначення старшокласників» доцент, кафедра педагогічної та вікової психології	**Наукові публікації:** 1. Сметаняк В.І. Тягур Т.В. Психологічні аспекти ефективного педагогічного спілкування «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»)»: журнал. 2022. № 13(18) 2022. С. 682-692 https://doi.org/10.52058/786-4952-2022-8(13) 2.Сметаняк В.І., Магмет І.Б. Психологічні засади підвищення мотивації праці в організації «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»)»: журнал. 2023. № 15(33) 2023. С. 817-829 https://doi.org/10.52058/2786-4952-2023-15(33)-817-829 3. Сметаняк В.І., Кубашок Н. Батьківське і материнське вигорання як психологічне явище «Наукові інновації та передові технології» (Серія «Управління та адміністрування», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка»): журнал. 2023. № 13(27) 2023. С. 1027-1038 https://doi.org/10.52058/2786-5274-2023-13(27)-1027-1038 4.Сметаняк В.І. Дослідження впливу гендерно-рольового конфлікту у жінок на сімейні відносини «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»)»: журнал. 2023. № 14(32) 2023. С. 785-797 https://doi.org/10.52058/2786-4952-2023-14(32)-785-797 5.Сметаняк В.І., Новак В.В. Вплив	Department of Polish-Ukrainian Studies of Jagiellonian University in Krakow, сертифікат SZFL-002660, тема «Fundraising and Organization of Project Activities in Educational Establishments: European Experience», 28.05.2023, 6 кредитів ECTS (180 годин). Наказ про визнання результатів стажування у формі самоосвіти № 380 від 19.06.2023р.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 12, 14, 19.** **П.1** 1. Сметаняк В.І. Тягур Т.В. Психологічні аспекти ефективного педагогічного спілкування «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»)»: журнал. 2022. № 13(18) 2022. С. 682-692 https://doi.org/10.52058/786-4952-2022-8(13) 2.Сметаняк В.І., Магмет І.Б. Психологічні засади підвищення мотивації праці в організації «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»)»: журнал. 2023. № 15(33) 2023. С. 817-829 https://doi.org/10.52058/2786-4952-2023-15(33)-817-829 3. Сметаняк В.І., Кубашок Н. Батьківське і материнське вигорання як психологічне явище «Наукові інновації та передові технології» (Серія «Управління та адміністрування», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка»): журнал. 2023. № 13(27) 2023. С. 1027-1038 https://doi.org/10.52058/2786-5274-2023-13(27)-1027-1038 4.Сметаняк В.І. Дослідження впливу гендерно-рольового конфлікту у жінок на сімейні відносини «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»)»: журнал. 2023. № 14(32) 2023. С. 785-797 https://doi.org/10.52058/2786-4952-2023-14(32)-785-797 5.Сметаняк В.І., Новак В.В. Вплив гендерно-рольового конфлікту на жінок у шлюбно-сімейних відносинах «Наукові інновації та передові технології» (Серія «Управління та адміністрування», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка»): журнал. 2023. № 12(26) 2023. С. 770-782. https://doi.org/10.52058/2786-5274-2023-12(26)-770-782 6.Inna Tomarzhevska , Olena Kotykova , Vladyslav Smetaniak , Olga Moskalenko , Alexander Mytnyk THE EFFECTIVENESS OF EMOTION-FOCUSED THERAPY FOR REDUCING PTSD SYMPTOMS IN MILITARY PERSONNEL: A CROSS-SECTIONAL STUDY. GEORGIAN MEDICAL NEWS. No 5 (362) 2025 P. 6-15 (SCOPUS) https://www.scopus.com/inward/record.uri?eid=2-s2.0-105010963978&partnerID=40&md5=83a81ab447808a77a1838ba08a342929

					гендерно-рольового конфлікту на жінок у шлюбно-сімейних відносинах «Наукові інновації та передові технології» (Серія «Управління та адміністрування», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка»): журнал. 2023. № 12(26) 2023. С. 770-782. https://doi.org/10.52058/2786-5274-2023-12(26)-770-782 6.Inna Tomarzhevska , Olena Kotykova , Vladyslav Smetaniak , Olga Moskalenko , Alexander Mytnyk THE EFFECTIVENESS OF EMOTION-FOCUSED THERAPY FOR REDUCING PTSD SYMPTOMS IN MILITARY PERSONNEL: A CROSS-SECTIONAL STUDY. GEORGIAN MEDICAL NEWS. No 5 (362) 2025 P. 6-15 (SCOPUS) https://www.scopus.com/inward/record.uri?eid=2-s2.0-105010963978&partnerID=40&md5=83a81ab447808a77a1838ba08a342929 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 24 роки**		**П.3** 1.Сметаняк В.І., Гумен А. Християнські цінності як чинник щасливого сімейного життя. Moderní aspekty vědy: XIV. Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Česká republika: Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2021 с. 731-741 2. Сметаняк В.І., Николюк С.М. Особливості перебігу кризи середини життя у жінок. Moderní aspekty vědy: XXVI. Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Česká republika: Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2022. С. 275-285. 3. Сметаняк В.І. Емоційна залежність у стосунках: структура, функції, типологія. Moderní aspekty vědy :XXXVIII . Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Česká republika: Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2023. С. 389-398. DOI: https://doi.org/10.52058/38-2023 **П.12** 1. Сметаняк В.І. Бегмет О.В. Феномен прокрастинації у сучасній психології. Education and science of today: intersectoral issues and development of sciences: Collection of scientific papers «ΛΌГОΣ» with Proceedings of the IV International Scientific and Practical Conference, Cambridge, December 9, 2022. Cambridge-Vinnytsia: P.C. Publishing House & European Scientific Platform, 2022. С. 216-220 2.Сметаняк В.І. Конструкт маскулінності в сприйманні сучасної молоді. Теоретико-методологічні проблеми сучасної психології особистості, 23-24 вересня 2021 р.: Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції / упорядник О.Г. Паркулаб. Івано-Франківськ, 2021. с.152-155 3.Сметаняк В. І. Сприймання та розуміння маскулінності сучасною молоддю. Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2020 рік ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», 5–9 квітня 2021 р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2021 С. 157-158 4.Сметаняк В.І., Вовчук І.В. Реадаптація учасників бойових дій тренінговими засобами. The IV International Scientific and Practical Conference CURRENT ISSUES AND PROSPECTS FOR THE DEVELOPMENT OF SCIENTIFIC December 7-8,2021 Orléans, France. 5. Сметаняк В. І, Вовчук І. В. Психологічна реабілітація як чинник успішної реадаптації учасника воєнних дій. The XIII International scientific-practical conference “Social function of science,

							teaching and learning", December 14 – 17, 2020, Bordeaux, France. С. 461-467 5. Жванія Т.В., Сметаняк В.І., Реморов С.Я Психологічні особливості формування життєстійкості в здобувачів освіти з досвідом втрати. Наукові перспективи No 10 (64) 2025. С. 1417-1432 https://doi.org/10.52058/2708-7530-2025-10(64)-1417-1432 **П.14** Керівництво студентським науковим гуртком "Світ психології" (Протокол №1 від 26 серпня 2025 р.) https://ksp.pnu.edu.ua/naukovyj-hurtok/ **П.19** Українська Асоціація організаційних психологів та психологів праці (УАОППП) (сертифікат №01884-25 від 2025 року) https://ksp.pnu.edu.ua/pro-oseredok/
ОК.6 Українська мова (за професійним спрямуванням)	Бабій Ірина Орестівна	Доцент кафедри української мови	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, Рік закінчення: 2002, Спеціальність: Українська мова та література, Кваліфікація: філолога, викладача української мови та літератури	доцент кафедри української мови, Спеціальність: кафедра української мови; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.01 - українська мова, Тема дисерта	**Наукові публікації:** 1 .Бабій І. О., Семенюк О. А. Підвищення мовної грамотності студентів факультету історії, політології і міжнародних відносин у контексті вивчення курсу «Українська мова (за професійним спрямуванням)». Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / редактори-упорядники: М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип. 67. Т. 1. С. 275–280. https://drive.google.com/file/d/1vwmkBir42hrDUzG_g4VsgMavsgPaGhv_/view?usp=drive_link. 2. Babii I., Humenuk I., Nakonechna L., Semeniuk O., Poslavska N. A Model of the Test Technology of Teaching: Theoretical and Applied Aspects. Journal of Curriculum and Teaching. 2022. Vol. 11, No. 6; Special Issue. P. 88-89. (Scopus). 3. Бабій І. О. Актуалізація слова-образу ЗЕМЛЯ у новелістиці Василя	Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича. Довідка № 02/15-1123 від 18.05.2021; тема: "Застосування сучасних інформаційних технологій у викладанні лінгвістичних дисциплін". Кількість навчальних кредитів - 6 (180 годин).	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 12, 14, 15** **П. 1** 1. Бабій І., Семенюк О. Формування фахової мовної компетентності здобувачів вищої освіти під час вивчення дисципліни «Українська мова (за професійним спрямуванням)». Вісник науки та освіти. (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»). № 9 (39). 2025. С.193-207. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-9(39)-193-207 2. Бабій І. О., Семенюк О. А. Підвищення мовної грамотності студентів факультету історії, політології і міжнародних відносин у контексті вивчення курсу «Українська мова (за професійним спрямуванням)». Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / редактори-упорядники: М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип. 67. Т. 1. С. 275–280. https://drive.google.com/file/d/1vwmkBir42hrDUzG_g4VsgMavsgPaGhv_/view?usp=drive_link 3. Babii I., Humenuk I., Nakonechna L., Semeniuk O., Poslavska N. A Model of the Test Technology of Teaching: Theoretical and Applied Aspects. Journal of Curriculum and Teaching. 2022. Vol. 11, No. 6; Special Issue. P. 88-89. (Scopus). 4. Бабій І. О. Актуалізація слова-образу ЗЕМЛЯ у новелістиці Василя Стефаника. Закарпатські філологічні

				ції: Комунікативно-прагматичні параметри дескрипцій у текстах" малої прози" кінця XX – початку XXI століття	Стефаника // Закарпатські філологічні студії. Випуск 23. Том 1. Ужгород, 2022. С.13-18. 4. Бабій І. О. Антонімічна пара як основа афоризмів (на матеріалі романів М. Дочинця «Вічник» і «Криничар») // Закарпатські філологічні студії. Випуск 22. Том 1. Ужгород, 2022. С. 9-13. 5. Бабій І. О. Мовна політика незалежної України // Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 45. Том 1. С. 101-106. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 23 роки**		студії. Випуск 23. Том 1. Ужгород, 2022. С.13-18. 5. Бабій І. О. Антонімічна пара як основа афоризмів (на матеріалі романів М. Дочинця «Вічник» і «Криничар»). Закарпатські філологічні студії. Випуск 22. Том 1. Ужгород, 2022. С. 9-13. 6. Бабій І. О. Мовна політика незалежної України. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 45. Том 1. С. 101-106. **П. 3** 1. Бабій І.О., Голянич М. І., Стефурак Р. І. Словник лінгвістичних термінів: лексикологія, фразеологія, лексикографія. 2-ге вид, виправ. і доповнен. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2024. 336 с.: http://hdl.handle.net/123456789/18944 2. Бабій І.О. Українська мова (за професійним спрямуванням): курс лекцій. Івано-Франківськ: видавець Голіней О. М., 2023. 140 с. 3. Бабій І.О. Теорія і практика української лексикографії: збірник вправ і завдань. Видання друге, доповнене. Івано-Франківськ: видавець Голіней О. М., 2021. 220 с. **П. 4** 1. Бабій І. О. Українська мова (за професійним спрямуванням) : курс лекцій. Івано-Франківськ : видавець Голіней О.М., 2023. 140 с. 2. Бабій І. О. Теорія і практика української лексикографії: збірник вправ і завдань. Видання друге, доповнене. Івано-Франківськ : видавець Голіней О. М., 2021. 220 с. 3. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять та навчально-методичного комплексу для ОК «Теорія і практика української лексикографії» для ОП В11.01 Філологія. Українська мова і література (бакалаври). 2025-2026 н.р. 4. Автор (розробник) робочої програми, силабусу та навчально-методичного комплексу для ОК «Сучасні інформаційні технології на уроках словесності» для ОП А4.01 Середня освіта. Українська мова і література (магістри). 2025-2026 н.р. 5. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять та навчально-методичного комплексу ОК «Українська мова за професійним спрямуванням» для студентів Факультету філології, фізико-технічного факультету, факультету історії, політології і міжнародних відносин і Навчально-наукового

							Інституту мистецтв. 2025-2026 н.р. 6. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять та навчально-методичного комплексу ОК «Українська мова» для студентів Факультету філології (ОП В11.033 1 курс). 2025-2026 н.р. **П. 12** 1. Бабій І. Електронні українські словники як засіб формування лексикографічної компетентності студентів-нефілологів. Integration of Education, Science and Business in Modern Environment: Summer Debates: Proceedings of the 6th International Scientific and Practical Internet Conference, August 1-2, 2024. FOP Marenichenko V.V., Dnipro, Ukraine, 343 p. С. 49-53. 2. Бабій І. О. Основні онлайнові ресурси української електронної лексикографії. Global Society in Formation of New Security System and World Order: Proceedings of the 2nd International Scientific and Practical Internet Conference, July 27-28, 2023. FOP Marenichenko V.V., Dnipro, Ukraine, 474 p. P. 57-61. 3. Бабій І. О. Використання інформаційно-комунікаційних засобів дистанційного навчання під час викладання «Української мови (за професійним спрямуванням)». Сучасні лінгвістичні парадигми : матеріали міжнародної наукової конференції (м. Бахмут, 21 квітня 2021 р.) / відп. ред. Л. В. Суховецька. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2021. Вип. 6. 177 с. С. 45-47. 4. Бабій І. О. Вивчення нової редакції українського правопису у процесі формування орфографічної компетенції студентів-нефілологів. Таврійські філологічні наукові читання: Матеріали міжнародної науково-практичної конференції, м. Київ, 29-30 січня 2021 р. Київ : Таврійський національний університет імені В. І. Вернадського, 2021. 284 с. С. 14-18. **П. 14** 1. Член журі І етапу Міжнародного конкурсу знавців української мови імені П. Яцика 2025-2026 н.р. (наказ № 871 від 25.09.2025 (Про проведення XXVI Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика)). 2. Член журі І етапу Міжнародного конкурсу знавців української мови імені П. Яцика (Наказ № 870 від 24.10.23 (Про проведення XXIV Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика)). 3. Член журі І етапу Міжнародного конкурсу знавців української мови імені П. Яцика (Наказ № 636 від 07.11.22 (Про проведення XXIII Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика)). 4. Член журі І етапу Міжнародного конкурсу знавців

							української мови імені П. Яцика (Наказ № 661 від 25.10.2021 (Про проведення Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика)). **П. 15** 1. Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови і літератури у 2024/2025 навчальному році (наказ № 40 від 28.01.2025 р.) 2. Експерт-консультант ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови і літератури у 2023/2024 навчальному році (Наказ № 77 від 20.02.2024). 3. Експерт-консультант олімпіади з української мови і літератури ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови і літератури у 2022/2023 н.р. (наказ № 36 від 30.01.2023) 4. Експерт-консультант ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови і літератури у 2021/2022 навчальному році.
ОК.7 Вступ до спеціальності, основи наукових досліджень, академічна доброчесність та критичне мисленння	Пелехата Олена Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Чернівецький ордена Трудового Червоного Прапора державний університет, 1986, російська мова та література, філолог, викладач. Львівський національний університет імені Івана Франка, 2002, мова та	Кандидат філологічних наук, диплом КН № 005150, дата видачі 27.05.1994, Атестаційна колегія, рішення № від 27.05.1994, спеціальність (10.00.02) російська мова; Вчене звання: атестат ДЦ АР №	**Наукові публікації:** 1.Olena Pelekhata. Ideologie językowe i zarządzanie językiem w Iwano-Frankiwsku (dawnym Stanisławowie). – Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №1 (810), s.73-88. DOI: 10.33896/PorJ.2024.1.5 2. Pelekhata O. (2022).Elements of linguistic biographies of representatives of the Polish national minority in the borderland: Ivano-Frankivsk (former Stanyslaviv) . 3. Пелехата О. М. Стан і статус польської мови як мови національної меншини в класах з польською мовою навчання (Івано-Франківськ). Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог : Вид-во НаУОА, 2022. Вип. 14(82). С. 8–12. 4. Pelekhata O. STATUS JĘZYKA POLSKIEGO WŚRÓD UCZNIÓW UCZĄCYCH SIĘ W KLASACH Z JĘZYKIEM POLSKIM JAKO JĘZYKIEM NAUCZANIA ŹENA PRZYKŁADZIE IWANO-FRANKIWSKA, UKRAINA), 2022 p. 5. Pelekhata, O. Basic concepts, problems and developmental trends of modern sociolinguistics contained in	2024 1. “Навчайся і досліджуй польською” (“Studiuj i badaj po polsku”), 30 год., 1 кредит. Сертифікат від 15 жовтня 2024 р. Інститут прикладної полоністики Варшавського університету в рамках програми NAWA “Promocja języka polskiego”. Наказ № 965 від 18.11.2024 р 2. Міжнародне онлайн-стажування. Відділ мовознавства Інституту славістики Польської академії наук з 18 .04 - 18.06.2024 р.(6 кредитів). Сертифікат від 19 вересня 2024 року, виданий Інститутом славістики Польської Академії Наук. Тема - polityka językowa polskiej mniejszości językowej w Iwano-Frankiwsku. 2022 1.Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5005 від 20.01.2022 р. ІІІ Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 8, 10, 14, 19, 20.** **П. 1** 2024 рік 1.Olena Pelekhata. Ideologie językowe i zarządzanie językiem w Iwano-Frankiwsku (dawnym Stanisławowie). – Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №1 (810), s.73-88. DOI: 10.33896/PorJ.2024.1.5 2. Pelekhata, O. (2024). The influence of linguistic ideologies on the value of the Polish language and Polish identity among middle-aged Ukrainian citizens of Polish origin. Cognitive Studies | Études cognitives, 2024(24), Article 3292. DOI: https://doi.org/10.11649/cs.3292 3.Pelekhata O. (2024) Kształcenie kompetencji akademickich w zakresie prowadzenia projektów badawczych (na przykładzie programów praktyk dla studentów polonistyki Przykarpackiego Uniwersytetu Narodowego im. Wasyla Stefanyka). Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №10, s.96-106. DOI: 10.33896/PorJ.2024.10.6 https://bibliotekanauki.pl/articles/55936961 4. The functioning of language ideologies in the domains of ‘family’ and ‘school education’ and the choice of Ukrainian as the first language: the case of the Ukrainian-Polish borderland - Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, (11), 116-123 Олена Пелехата. Функціонування мовних ідеологій в Івано-Франківську (на матеріалі польської мови як мови національної меншини) Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка. Слово. 19(71)-2024. Івано-Франківськ, 2024. С.393-401. 2022 рік

			література (польська), філолог, викладач польської мови та літератури. Викладач української мови та літератури. Перекладач.	003342, дата видачі 02.07.1996, Атестаційна колегія, рішення № 003342 від 02.07.1996	“Sotsiolinhvistychnyĭ kompendium (The sociolinguistic compendium)”, edited by Helena Krasowska, Oleksiy Sukhomlynov, and Petro Sygeda (Kyiv: Talkom, 2020. pp. 336). Cognitive Studies | Études cognitives, 2022(22), Article 2554. 6.Pelekhata O. (2020). The current status of the Polish language in Ivano-Frankivsk (formerly Stanyslaviv). Cognitive Studies | Études cognitives, 2020 (20). 7.Olena Pelekhata Роль жінки у формуванні самоідентифікації польської національної меншини на пограниччі// Dziedzictwo kulturowe region pogranicza. T.9.AJP, Gorzów Wielkopolski, 2021. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 35 років**	20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач”. Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 14.	1. Pelekhata O. (2022).Elements of linguistic biographies of representatives of the Polish national minority in the borderland: Ivano-Frankivsk (former Stanyslaviv) . 2. Пелехата О. М. Стан і статус польської мови як мови національної меншини в класах з польською мовою навчання (Івано-Франківськ). Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог : Вид-во НаУОА, 2022. Вип. 14(82). С. 8–12. 3. Pelekhata O. STATUS JĘZYKA POLSKIEGO WŚRÓD UCZNIÓW UCZĄCYCH SIĘ W KLASACH Z JĘZYKIEM POLSKIM JAKO JĘZYKIEM NAUCZANIA ŹNA PRZYKŁADZIE IWANO-FRANKIWSKA, UKRAINA), 2022 p. 4. Pelekhata, O. Basic concepts, problems and developmental trends of modern sociolinguistics contained in “Sotsiolinhvistychnyĭ kompendium (The sociolinguistic compendium)”, edited by Helena Krasowska, Oleksiy Sukhomlynov, and Petro Sygeda (Kyiv: Talkom, 2020. pp. 336). Cognitive Studies | Études cognitives, 2022(22), Article 2554. 2021 рік Olena Pelekhata Роль жінки у формуванні самоідентифікації польської національної меншини на пограниччі// Dziedzictwo kulturowe region pogranicza. T.9.AJP, Gorzów Wielkopolski, 2021. **П. 8** Член редакційної ради наукового журналу та мовний коректор «Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych» університету Akademia im.Jakuba z Paradyza w Gorzowie Wielkopolskim (Республіка Польща); https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE Рецензент наукового журналу Cognitive Studies, 2021 рік який індексується в базі Scopus. https://ispan.waw.pl/journals/index.php/cs-ec/pages/view/reviewers_no_21 **П. 10** Участь у міжнародному науковому проєкті (Інститут славістики Польської Академії Наук) № BJP/PON/2023/1/00008, NAWA , POLONISTA), термін виконання - з 01.04.2024 по 30.09.2024. Назва проєкту - Wpływ ideologii językowych na wartość języka polskiego i polskiej tożsamości. **П. 14** 1. Роботу у складі журі Всеукраїнського конкурсу наукових робіт з соціолінгвістики (Львівський національний університет), травень 2021 рік

							2. Керувала роботою студента Миколи Ціника, який зайняв призове місце на І етапі Всеукраїнського студентського конкурсу наукових робіт. 2022 рік. https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1om-2767DSu_XEzWsJUHD6ttBl3HtA_Jy **П. 19** Участь у міжнародному громадському професійному об`єднанні «Klub nauczycieli jezyka polskiego» (під патронатом Посольства Республіки Польща в Україні) **П. 20** Директор центру полоністики ПНУ імені Стефаника з 2004 року - дотепер
ОК 8. Історія української літератури в західноєвропейському контексті	Солецький Олександр Маркіянович	Професор кафедри українсько ї літератури	Диплом магістра видано закладом: Прикарпатс ький університет імені Василя Стефаника, Рік закінчення: 1999, Спеціальніс ть: Українська мова і література, Кваліфікаці я: філолога, викладача української мови і літератури	Диплом кандидата наук, серія ДК, № 049421, дата 2008-11- 12, виданий : Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, науковий ступінь кандидат філологічних наук, шифр та наймен ування науково ї	Наявність публікацій у наукових виданнях: Soletskyi O. Emblematic patterns and metaphysical meanings of Hryhorii Skovoroda// KyivMohyla Humanities Journal. No. 9 (2022): Hryhorii Skovoroda and the Baroque World. P. 37–67. DOI: https://doi.org/10.18523/kmhj2708 29.2022-9.37-67 (Scopus, WoS) Soletskyy O. Emblematic Mechanisms and Psychoanalysis: IconicConventional Convergence and Psychoanalytic Diagnostics // Language and Psychoanalysis. Vol 8. No 2. 2019. Edinburgh University. https://doi.org/10.7565/landp.v8i2. 1602 Солецький О. Емблематичні форми Богородичних сенсів українського бароко // Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. 2022. № 17(65). С. 141- 148 Солецький О. Тілесний іконотропізм Василя Стефаника // Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. 2022. № 16(63). С. 187 - 196 Солецький О. Емблематична редукція у "Слов'янській міфології" М.Костомарова //Прикарпатськи й вісник НТШ. Слово. 2017. № 4 (40), 2018. №3 (47). Івано - Франківськ, 2018. С.159 -171. Солецький О. Лімінальні кореляції «пам'яті»: феномен творчої індивідуальності Валерія Шевчука //Закарпатські філологічні студії , 2018. Випуск 1. С.28 - 36.	Академічне стажування в University of Economy (Bydgoszcz, Poland). Диплом (Bydgoszcz, 28.05.2020). Тема «European and Polish system of higher education: practice, experience, innovative learning methods» впродовж літнього семестру 2019/2020 року (180 год., 6 кредитів ECTS), Відділ франкознавства Державної установи "Інститут Івана Франка НАН України". Тема: Поглиблене вивчення питань історії літератури, з метою впровадження в сучасний навчальний процес. Довідка № 23 від 21 травня 2024 р. (6 кредитів ЄКТС - 180 год.) «Peculiarities of training candidates for PhD degree and Doctor of Science in the European Union countries (Особливості підготовки здобувачів наукового ступеня доктор філософії та доктора наук у країнах ЄС)». Місце стажування The Higher School of Security and Economics (Plovdiv, Bulgaria).180 год. (6 кредитів ЄКТС). Дати стажування - 03 березня - 18 квітня 2025 р. Номер сертифікату: №BG/HSSE/110-2025, визнано ухвалою Вченої ради ПНУ, наказ №368 від 05.05.2025	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 19.** **П. 1** 1. Soletskyi O. Emblematic patterns and metaphysical meanings of Hryhorii Skovoroda// Kyiv-Mohyla Humanities Journal. No. 9 (2022): Hryhorii Skovoroda and the Baroque World. P. 37–67. DOI: https://doi.org/10.18523/kmhj2708 29.2022-9.37-67 (Scopus, WoS) 2. Soletskyy O. Emblematic Mechanisms and Psychoanalysis: Iconic-Conventional Convergence and Psychoanalytic Diagnostics // Language and Psychoanalysis. Vol 8. No 2. 2019. Edinburgh University. https://doi.org/10.7565/landp.v8i2. 1602 3. Солецький О. Емблематичні форми Богородичних сенсів українського бароко // Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. 2022. № 17(65). С.141-148 4. Солецький О. Тілесний іконотропізм Василя Стефаника // Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. 2022. № 16(63). С. 187-196 5. Солецький О. Емблематична редукція у "Слов'янській міфології" М.Костомарова //Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2017. № 4 (40), 2018. №3 (47). Івано-Франківськ, 2018. С.159-171. 6. Солецький О. Лімінальні кореляції «пам'яті»: феномен творчої індивідуальності Валерія Шевчука //Закарпатські філологічні студії , 2018. Випуск 1. С.28-36.; **П. 3** 1.Солецький О. Емблематичні форми дискурсу: від міфу до постмодерну. Івано-Франківськ: Лілея-НВ, 2018. 400 с. (23,3 умовн. друк. арк.) Василь Стефаник, Іван Франко, Андрей Шептицький у контексті культурно - історичних процесів кінця XIX –XX століть : колективна монографія / упорядкування та наукове редагування: Наталія Мочернюк, Олександр Солецький. Івано - Франківськ:

				спеціальності 10.01.01 - українська література, тема дисертації: "Валерій Шевчук - дослідник та інтерпретатор українського літературного бароко"; Диплом доктора наук, серія ДД, № 008601, дата 2019-04- 23, виданий: Київський університет імені Бориса Грінченка, науковий ступінь доктор філологічних	**Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 24 років**		ВГЦ «Просвіта», 2020. 320 с. (15,2 друк. арк.); **П. 4** Методичні рекомендації до курсу «Методологія і методика наукових досліджень, академічна доброчесність» /упор. Хороб С.І., Солецький О.М. Івано - Франківськ, 2020 32 с. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з курсу «Сучасний український літературний процес на Прикарпатті». Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з курсу «Вступ до літературознавства». Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з курсу «Українське літературне бароко: тексти і контексти».; **П.7** 1. Голова спеціалізованої вченої ради з присудження ступеня доктора філософії ДФ 20.051.011 на основі захисту дисертації Хоми Володимира Петровича «Концепт САМОВІДЧУЖЕННЯ / SELF-ALIENATION у когнітивно-стилістичному вимірі (на матеріалі англомовної науково-фантастичної прози XX-XXI століть)» з галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія» (2021), наказ Міністерства освіти і науки України від 24 грудня 2020 року №1555. 2. Голова спеціалізованої вченої ради з присудження ступеня доктора філософії ДФ 20.051.010 на основі захисту дисертації Тацакович Уляни Тарасівни «Лінгвокогнітивні засади відтворення інтертекстуальності в перекладі українською мовою (на матеріалі англомовної художньої прози XX – XXI ст.)»з галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія» (2021), наказ Міністерства освіти і науки України від 24 грудня 2020 року №1555. 3. Голова спеціалізованої вченої ради з присудження ступеня доктора філософії ДФ 20.051.018 на основі захисту дисертації Плетеної Олени Олексіївни «Конспірологічний роман в українській та американській літературах початку XXI сторіччя: жанрова типологія» з галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія» (2021), наказ Міністерства освіти і науки України від 1 квітня 2021 року №398. 4. Голова спеціалізованої вченої ради з присудження ступеня доктора філософії ДФ 20.051.040 на основі захисту дисертації Юрчишин Віти Миколаївни «Лінгвопрагматичні характеристики сатири в британському медійному дискурсі» з галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія» 24 грудня 2021 року, наказ Міністерства освіти і науки

				наук, шифр та наймен ування науково ї спеціал ьності 10.01.01 - українс ька літерату ра; теорія літерату ри, тема дисерта ції: "Модиф ікація емблема тични х форм українс ького фолькло рного та літерату рного дискурс у" Атестат доцента , серія АД, № 005561, Дата 29.09.20 20 виданий : Держав ний вищий1 навчаль ний заклад «Прика			України від 02 грудня 2021 року №1296. 5. Голова спеціалізованої вченої ради з присудження ступеня доктора філософії ДФ 20.051.039 Д на основі захисту дисертації Голод Наталії Степанівни «Драматургічні категорії в системі художнього мислення Василя Стефаника» з галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія» 28 січня 2022 року, наказ Міністерства освіти і науки України від 02 грудня 2021 року №1296. **П.8** Член редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку фахових видань України - Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. (https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word) Член редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку фахових видань України - Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology (https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam **П.9** Робота у складі експертної ради з питань атестації наукових кадрів, проведення експертизи дисертацій МОН – наказ МОН №1092 від 02.12.2022 **П.12** 1. Солецький О. Емблематичні сенси в когнітивній парадигмі// Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. – Івано-Франківськ: Симфонія форте 2022. – Вип. XI. С.51-65. 2. Солецький О. Емблематичні коди культури// ЕТНОС І КУЛЬТУРА. Часопис Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника: збірник науково-теоретичних статей. Гуманітарні науки / голов. ред. В. І. Кононенко. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац.ун-т ім. В. Стефаника, 2021–2022. № 18–19. С.14-24. 3. Солецький О. Дохристиянський натуросимволізм та семіотичні модифікації Григорія Сковороди// Переяславські Сковородинівські студії: філологія, філософія, педагогіка: зб.наук. праць. Випуск 7. 2021. С. 139-152. **П.14** Участь у журі IV етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови та літератури 24-28 березня 2025 року, м. Чернівці (Наказ_МОН_від_28.02.2025_№387).

				рпатський національний університет імені Василя Стефаника» протокол № 8 вчене звання доцент кафедри філології, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно: кафедра української літератур			**П.15** Участь у журі ІІ—ІІІ етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів — членів Національного центру “Мала академія наук України” (наказ Івано-Франківської обласної державної адміністрації, Департамент освіти і науки №72 від 22.02.2023). Участь у журі IV етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови та літератури 24-28 березня 2025 року, м. Чернівці (Наказ_МОН_від_28.02.2025_№387) **П.19** член Всеукраїнської асоціації викладачів української мови і літератури (рішення Голови Всеукраїнської асоціації викладачів української мови і літератури №7/6 від 3 квітня 2023 року)
ОК 9. Фізична культура	Крижанівська Оксана Федорівна	Доцент кафедри фізичного виховання	Івано-Франківський технікум фізичного виховання (1996р) Прикарпатський національний університет імені Василя Стефани	Диплом магістра ВА № 36826613 виданий ДВНЗ “Прикарпатський національний нііверситет імені В.Стефаника”, спеціальність	**Наявність публікацій у наукових виданнях:** 1. Крижанівська О.Ф., Файчак Р.І., Бублик С.А., Човган Р.Я. Вплив фізичної культури на розвиток спортивно-оздоровчих компетентностей майбутніх педагогів. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова. Серія № 15.Науково-педагогічні проблеми фізичної культури (фізична культура і спорт) : зб. Наукових праць / За ред. О.В. Тимошенка. – Київ : Видавництво НПУ імені М.П. Драгоманова, 2021. – Випуск 6 К(135) 21,183-186. 2. Роман Файчак, Сергій Бублик Ростислав Човган, Оксана Крижанівська Вплив самостійних	Тернопільській національний педагогічний університет імені В. Гнатюка, тема: «Секційно-факультативна форма проведення занять з курсу "Фізичне виховання" у закладах вищої освіти». Довідка № 127-33 від 23.05.2024 р., 25 березня - 03 травня 2024 року. ECTS 6/180 год.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 11, 14, 19, 20.** **П.1** 1. Крижанівська О.Ф., Файчак Р.І., Бублик С.А., Човган Р.Я. Вплив фізичної культури на розвиток спортивно-оздоровчих компетентностей майбутніх педагогів. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова. Серія № 15.Науково-педагогічні проблеми фізичної культури (фізична культура і спорт) : зб. Наукових праць / За ред. О.В. Тимошенка. – Київ : Видавництво НПУ імені М.П. Драгоманова, 2021. – Випуск 6 К(135) 21,183-186. 2. Роман Файчак, Сергій Бублик Ростислав Човган, Оксана Крижанівська Вплив самостійних занять фізичною культурою на фізичну підготовленість старших школярів. Вісник ПНУ. Серія «Фізична культура». 2022. Том 38 №1. С. 51-57. 3. Бублик С.А., Крижанівська О.Ф., Оклієвич Л.І., Тірон М.П. Відношення студентів до рухової активності та занять фізичною культурою / Актуальні питання у

			ка (2000р) Спеціальність «Фізичне виховання», кваліфікація – вчитель фізичної культури Магістратура ДВНЗ «Прикарпатський національний університет ім. В.Стефаника» (2009р) спеціальність «Педагогіка і методика середньої освіти. Фізична культура», кваліфікація – викладач фізичного виховання, організа	"Педагогіка і методика середньої освіти. Фізична культура", кваліфікація - викладач фізичного виховання, організатор туристичної роботи Диплом кандидат наук з фаізичного виховання та спорту, (24.00.02 – фізична культура, фізичне виховання різних груп населення). 2016р, ***Тема кандида***	занять фізичною культурою на фізичну підготовленість старших школярів. Вісник ПНУ. Серія «Фізична культура». 2022. Том 38 №1. С. 51-57. 3. Бублик С.А., Крижанівська О.Ф., Оклієвич Л.І., Тірон М.П. Відношення студентів до рухової активності та занять фізичною культурою / Актуальні питання у сучасній науці. Серія «Педагогіка»: журнал. 2023. No 12(17) 2023. С. 952-959. 4. Коротких Д., Пітин М., Крижанівська О. (2024). Програмно-нормативне обґрунтування тактичної підготовки бадмінтоністів на різних етапах багаторічного удосконалення. Спортивні ігри, (2(32), 71–83. https://doi.org/10.15391/si.2024-2.06. 5. Т. Серман, С. Бублик, О. Крижанівська, Л. Серман. Вплив високоінтенсивного інтервального тренування на поріг анаеробної та психомоторної втоми і фізіологічні параметри юних футболісті. Перспективи та інновації науки. № 8 (2024). С. 545-558. 6. Верітов, О. І., Дядечко, І. Є., Бублик, С. А., & Крижанівська, О. Ф. (2025). ПРОФЕСІЙНА МАЙСТЕРНІСТЬ ТРЕНЕРА: ПЕДАГОГІЧНИЙ І ПРОФЕСІЙНИЙ ВИМІР У СПОРТИВНІЙ ПІДГОТОВЦІ. Фізичне виховання та спорт, (3), 80-86. https://doi.org/10.26661/2663-5925-2025-3-10. 7. Коваленко Ю., Лещак О., Бублик С., Крижанівська О. ЕФЕКТИВНІСТЬ ІНТЕГРОВАНОЇ ТРЕНУВАЛЬНОЇ МЕТОДИКИ У ПІДГОТОВЦІ ГАНДБОЛІСТІВ. (2025). PHYSICAL CULTURE AND SPORT: SCIENTIFIC PERSPECTIVE, 2(1), 171-176. https://doi.org/10.31891/pcs.2025.1(1).86 8. Коваленко, Ю. О., Караулова, С. І., Крижанівська, О. Ф., & Данищук, А. С. (2025). ІНТЕГРАЦІЯ ФІЗИЧНОЇ ТА ПСИХОЛОГІЧНОЇ ПІДГОТОВКИ В		сучасній науці. Серія «Педагогіка»: журнал. 2023. No 12(17) 2023. С. 952-959. 4. Коротких Д., Пітин М., Крижанівська О. (2024). Програмно-нормативне обґрунтування тактичної підготовки бадмінтоністів на різних етапах багаторічного удосконалення. Спортивні ігри, (2(32), 71–83. https://doi.org/10.15391/si.2024-2.06. 5. Т. Серман, С. Бублик, О. Крижанівська, Л. Серман. Вплив високоінтенсивного інтервального тренування на поріг анаеробної та психомоторної втоми і фізіологічні параметри юних футболісті. Перспективи та інновації науки. № 8 (2024). С. 545-558. 6. Верітов, О. І., Дядечко, І. Є., Бублик, С. А., & Крижанівська, О. Ф. (2025). ПРОФЕСІЙНА МАЙСТЕРНІСТЬ ТРЕНЕРА: ПЕДАГОГІЧНИЙ І ПРОФЕСІЙНИЙ ВИМІР У СПОРТИВНІЙ ПІДГОТОВЦІ. Фізичне виховання та спорт, (3), 80-86. https://doi.org/10.26661/2663-5925-2025-3-10. 7. Коваленко Ю., Лещак О., Бублик С., Крижанівська О. ЕФЕКТИВНІСТЬ ІНТЕГРОВАНОЇ ТРЕНУВАЛЬНОЇ МЕТОДИКИ У ПІДГОТОВЦІ ГАНДБОЛІСТІВ. (2025). PHYSICAL CULTURE AND SPORT: SCIENTIFIC PERSPECTIVE, 2(1), 171-176. https://doi.org/10.31891/pcs.2025.1(1).86 8. Коваленко, Ю. О., Караулова, С. І., Крижанівська, О. Ф., & Данищук, А. С. (2025). ІНТЕГРАЦІЯ ФІЗИЧНОЇ ТА ПСИХОЛОГІЧНОЇ ПІДГОТОВКИ В СИСТЕМІ ЗМАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ ВЕСЛУВАЛЬНИКІВ ВИСОКОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ. Фізичне виховання та спорт, (1), 301-308. https://doi.org/10.26661/2663-5925-2025-1-39 **П.4** 1. Правила безпеки на практичних заняттях з фізичного виховання зі студентами ВНЗ: Методичні рекомендації / Р.Файчак, О. Крижанівська, С. Бублик, Р. Човган – Івано-Франківськ, 2022. – 45 с. 2. Історичний екскурс у розвиток легкої атлетики на теренах Прикарпаття. Навчально-методичні рекомендації / Бублик С.А, Човган Р.Я., Крижанівська О.Ф. – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М. 2023. – 58 с. 3. Настільний теніс. Методичні рекомендації / Р. Човган, О. Крижанівська, С. Бублик, Р. Файчак. – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г. М., 2023 . – 44 с. 4. Алтимат : Методичні рекомендації / Уклад. С. Бублик, Т. Серман, О. Крижанівська, І. Слижук. - Ів-Фр.: ПНУ ім. В. Стефаника, 2024 - 64 с. http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/18815. **П.11**

			тор туристичної роботи.	***тської дисертації***: Розвиток ціннісно-мотиваційної сфери студентів у процесі фізичного виховання	СИСТЕМІ ЗМАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ ВЕСЛУВАЛЬНИКІВ ВИСОКОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ. Фізичне виховання та спорт, (1), 301-308. https://doi.org/10.26661/2663-5925-2025-1-39 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 24 років**		Наукове консультування ОДЮСШ, 2021-2024. Договір №134 с/23 від 16.01.2021р. **П.14** Виконання обов'язків судді міжнародних та всеукраїнських змагань робота у складі організаційного комітету, суддівського корпусу. Довідка № 47 від 13.06.2023. **П.19** Територіальна федерація з легкої атлетики України. Довідка № 009 388, 2019 р. **П.20** Тренер з легкої атлетики, організатор туристичної роботи. Суддя національної категорії з легкої атлетики з 2019 р. по теперішній час. Довідка № 0141, 2019.
	Файчак Роман Іванович	Завідувач кафедри фізичного виховання, доцент	**І**вано-Франківський коледж фізичного виховання (1995р). Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника (2000р), спеціальність «Фізичне виховання», кваліфікація – вчитель	кандидат наук з фізичного виховання і спорту, (24.00.02 – фізична культура, фізичне виховання різних груп населення) 2007р. ***Тема кандидатської дисертації*:** Корекція екзамен	**Наявність публікацій у наукових виданнях:** 1. Файчак Р.І., Бублик С.А., Човган Р.Я., Крижанівська О.Ф. Вплив фізичної культури на розвиток спортивно-оздоровчих компетентностей майбутніх педагогів. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова. Серія № 15.Науково-педагогічні проблеми фізичної культури (фізична культура і спорт) : зб. Наукових праць / За ред. О.В. Тимошенка. – Київ : Видавництво НПУ імені М.П. Драгоманова, 2021. – Випуск 6 К(135) 21, 183-186. 2. Popel S.L., Tcap I.G., Bejga P.M., Lysenko Y.O.,Faychak R.I., Śliwiński Z. Physical development and physical preparedness monitoring of lyceum students of different ages. Health, sport, rehabilitation, 2021; 7(4): 111-118 (фахове видання Scopus та ін. наукометричних баз). 3. Роман Файчак, Сергій Бублик Ростислав Човган, Оксана Крижанівська Вплив самостійних занять фізичною культурою на фізичну підготовленість старших школярів. Вісник ПНУ. Серія	Тернопільський національний педагогічний університет імені В. Гнатюка, тема: «Секційно-факультативна форма проведення занять з курсу "Фізичне виховання" у закладах вищої освіти». Довідка № 102-33 від 19.04.2023 р., 01 березня- 14 квітня 2023 року. ECTS 6/180 год.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 11, 19,** **П.1** 1. Файчак Р.І., Бублик С.А., Човган Р.Я., Крижанівська О.Ф. Вплив фізичної культури на розвиток спортивно-оздоровчих компетентностей майбутніх педагогів. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова. Серія № 15.Науково-педагогічні проблеми фізичної культури (фізична культура і спорт) : зб. Наукових праць / За ред. О.В. Тимошенка. – Київ : Видавництво НПУ імені М.П. Драгоманова, 2021. – Випуск 6 К(135) 21, 183-186. 2. Popel S.L., Tcap I.G., Bejga P.M., Lysenko Y.O.,Faychak R.I., Śliwiński Z. Physical development and physical preparedness monitoring of lyceum students of different ages. Health, sport, rehabilitation, 2021; 7(4): 111-118 (фахове видання Scopus та ін. наукометричних баз). 3. Роман Файчак, Сергій Бублик Ростислав Човган, Оксана Крижанівська Вплив самостійних занять фізичною культурою на фізичну підготовленість старших школярів. Вісник ПНУ. Серія «Фізична культура». 2022. Том 38 №1. С. 51-57. 4. Файчак Р.І. Васильків М.М., Наливайченко Л.Ю., Марчук С.А. Характеристика рівня добової рухової активності студенток І-ІІ курсів університету. Актуальні питання у сучасній науці. Серія «Педагогіка»: журнал. № 3(3) 2022. С. 400-411. 5. Серман Т., Серман Л., Файчак Р. Стан показників фізичного розвитку студентів Прикарпаття. Актуальні питання гуманітарних наук. Вип 58, том 2, 2022, С.325-332. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/58-2-46

			фізичної культури Аспірантура Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. (2002-2005р), кафедра теорії та методики фізичного виховання і спорту	аційного стресу ліцеїстів, засобами фізичної культури.	«Фізична культура». 2022. Том 38 №1. С. 51-57. 4. Файчак Р.І. Васильків М.М., Наливайченко Л.Ю., Марчук С.А. Характеристика рівня добової рухової активності студенток І-ІІ курсів університету. Актуальні питання у сучасній науці. Серія «Педагогіка»: журнал. № 3(3) 2022. С. 400-411. 5. Серман Т., Серман Л., Файчак Р. Стан показників фізичного розвитку студентів Прикарпаття. Актуальні питання гуманітарних наук. Вип 58, том 2, 2022, С.325-332. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/58-2-46 6. Файчак Р.І. ставлення студентів до фізичних вправ та досвід використання технології формування їх позитивного відношення до занять фізичною культурою / Актуальні питання у сучасній науці. Серія «Педагогіка»: журнал. 2023. No 11(17) 2023. С. 1052-1058. 7. Serhii Popel*1 , Faychak R.I.1 Modern Directions of Rhythmic Gymnastics as A Means of Increasing the Level of Physical Development and Physical Preparedness of Students / Emergency and Nursing Management. New York, 10013, United States. 24 July 2023. DOI: 10.58489/2836-2179/019. 8. Файчак Р.І., Марчук С.А., Наливайченко Л.Ю., Оклієвич Л.І. Вплив дихальних вправ на рівень фізичної підготовленості студентів. "Перспективи та інновації (Серія "Педагогіка", Серія "Психологія", Серія "Медицина")". Журнал № 5 (39). 2024. С. 530-538. 9. Файчак Р.І.,Марчук С.А., Наливайченко Л.Ю.,Оклієвич Л.І. Виявлення основних засобів і методів розвитку силових якостей у студентів педагогічної спеціальності, на заняттях фізичної культури // «Наука і техніка сьогодні». Серія «Педагогіка»: журнал. 2025. No5(46) 2025. 1094-1104 с. https://doi.org/10.52058/2786-6025-		6. Файчак Р.І. ставлення студентів до фізичних вправ та досвід використання технології формування їх позитивного відношення до занять фізичною культурою / Актуальні питання у сучасній науці. Серія «Педагогіка»: журнал. 2023. No 11(17) 2023. С. 1052-1058. 7. Serhii Popel*1 , Faychak R.I.1 Modern Directions of Rhythmic Gymnastics as A Means of Increasing the Level of Physical Development and Physical Preparedness of Students / Emergency and Nursing Management. New York, 10013, United States. 24 July 2023. DOI: 10.58489/2836-2179/019. 8. Файчак Р.І., Марчук С.А., Наливайченко Л.Ю., Оклієвич Л.І. Вплив дихальних вправ на рівень фізичної підготовленості студентів. "Перспективи та інновації (Серія "Педагогіка", Серія "Психологія", Серія "Медицина")". Журнал № 5 (39). 2024. С. 530-538. 9. Файчак Р.І.,Марчук С.А., Наливайченко Л.Ю.,Оклієвич Л.І. Виявлення основних засобів і методів розвитку силових якостей у студентів педагогічної спеціальності, на заняттях фізичної культури // «Наука і техніка сьогодні». Серія «Педагогіка»: журнал. 2025. No5(46) 2025. 1094-1104 с. https://doi.org/10.52058/2786-6025-2025-5(46)-1094-1103 **П.4** 1. Правила безпеки на практичних заняттях з фізичного виховання зі студентами ВНЗ: Методичні рекомендації / Р.Файчак, О. Крижанівська, С. Бублик, Р. Човган – Івано-Франківськ, 2022. – 45 с. 2. Комплекси дихальних вправ для занять з фізичної культури в школі (диференціація по класах) : Методична розробка / Серман Т.В., Файчак Р.І., 2022. – 124 с. URL: http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/13037 3. Настільний теніс. Методичні рекомендації / Р. Човган, О. Крижанівська, С. Бублик, Р. Файчак. – Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г. М., 2023. – 44 с. **П.11** Наукове консультування ОДЮСШ, 2021-2024. Договір №134 с/23 від 16.01.2021р. **П.19** Територіальна федерація з легкої атлетики України з 2019 р. по теперішній час.

					2025-5(46)-1094-1103 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 19 років**		
ОК.10 Основна слов'янська мова	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом магістра з відзнакою ВА № 45772673, дата видачі 1.07.2013, спеціальність – «Мова і література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літерату	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Семантико-граматична категорія особи в польській мові	**Наукові публікації:** 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-	2025 1. Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS) серія ПК No 24366800/001588-25 2022 Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 8, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік Корпало О.Р. Проблема двоскладності/односкладності речень з предикативами на -но -тов українській і польській мовах Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. – 2025. – № 21(77). с.68-77. СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, ДИСТАНЦІЙНА ЛІНГВОДИДАКТИКА: ДОСВІД УПРОВАДЖЕННЯ ОНЛАЙН-КУРСУ З ФОНЕТИКИ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ - в друці 2024 рік 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 2. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian

			ри.		semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам’яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутности мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188		NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2022 рік 1. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 2. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 2021 рік 1. Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 2. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 **ІІ. 3** 2024 рік Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2022 рік 1. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022.

					Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8		**П. 8** Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Вєлькопольскі (Польща) **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** – член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербій Наталія Олегівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом магістра з відзнакою ВА №43701031 дата видачі 01.06.2012 р., спеціальність – польська мова та література, кваліфік	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Категорія зворотності	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. *Журнал «Мовознавство»*. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. *Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету*. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.	2026 1. Стажування за програмою "Університет майбутнього: секрети успішного управління в освіті", що проходило у Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника у період з 30.10.2025 р. до 07.01.2026 р. , загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС). Сертифікат ПК02125266 СІ №00188-26 від 27 січня 2026 року. Реєстраційний номер №188/26. 2025 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Practical English», пройденого в онлайн-формі на базі Маріупольського державного університету від 08.01.2025, загальним обсягом 90 годин (3 кредити EKTS). Наказ № 96 від 07.02.2025. Сертифікат (Certificate of completion) VERIFICATION: r7bJCVWtxUTk від 08:01:2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2025_01.certificate-r7bjcvwtxutk.pdf 2) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 8, 9, 10, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік 1. Shcherbii N. Interkomprehensja w nauczaniu języka polskiego jako obcego na podstawie wyników badań oraz doświadczenia z prowadzenia kursów. Uniwersytet Warszawski dla Ukrainy. Program edukacyjno-społeczny dla uchodźców / Różycka, A., i Dziewanowska, M. (red.). Warszawa: Uniwersytet Warszawski, 2025. S. 155-172. DOI: https://doi.org/10.33138/uw.9788363856366 2024 рік 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово». 19 (71). 2024. С. 166-177. 2.Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? // EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17. 3. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 2023 рік 1. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах // Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248.

			ація – філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	дієслів у польській мові	01.09-N.Szczerbij.pdf. 4.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian*. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. *Південний архів (філологічні науки)*. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. *Закарпатські філологічні студії*. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf **П. 4** **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 11 років**	навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001589-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 368/25 https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/shcherbij-spk-tstvo.pdf 3) Міжнародне наукове стажування (комплексне підвищення кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/certyfikat_shcherbii.pdf 2024 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) за програмою другої сесії Потебнянського колегіуму Інституту мовознавства ім. О. Потебні НАН України, що проходила з 23.09.2024 до 27.09 2024, загальним обсягом 15 годин (0,5 кредиту ЄКТС). Наказ № 965 від 18.11.2024 р. Сертифікат № 123 від 08.10.2024 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2024_10.pdf 2023 1) Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/erasmus-2023.pdf 2022 1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні звязки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з української мовою». Сертифікат (zaświadczenie від	2. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 3. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. Журнал «Мовознавство». 2023. №6. С. 71-76. 2022 рік 1. Щербій Н. О. Гібридні дієслівні форми на -но, -то в українській мові (на тлі слов'янських мов). Zeszyt naukowy prac Ukrainoznawczych. 2022. С. 89-98. 2. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 3.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 4. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 2021 рік 1. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. Південний архів (філологічні науки). Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. 2. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. Studia Ucrainica Varsoviensia. Warszawa, 2021. С. 79-86. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf

						30.06.2022 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-2022.pdf 2021 1) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат (zaświadczenie від 31.12.2021 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-2021.pdf	2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, − Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 4. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 8** 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). **П.9** Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітрані науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 **П. 10** «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu

							Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. **П. 19** – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 15 років.
	Мицан Дарія Миронівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 1639767 2, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літерату	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і типологічне мовознавство,	**Наукові публікації:** 1. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія.	2025 1.Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001587-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 366/25https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/stazhuvannia-2025.pdf 2. Міжнародне наукове стажування (комплекне підвищенн кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. 2023 1. Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р .https://ksm.pnu.edu.ua/mytsan-daryna-	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 14, 15, 19, 20.** **П..1** 2025 1 Мицан Д. Дослідження термінології пов’язаної з сектором безпеки та оборони (на прикладі української та польської мови). Міжнародна наукова конференція «Актуальні питання вивчення германських, романських і слов’янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов» ДонНУімені Василя Стуса (19 – 20 червня). https://fileview.ukr.net/?url=https%3A%2F%2Fmail.ukr.net%2Fapi%2Fpublic%2Ffile_view%2Flist%3Ftoken%3DI7NUBs1MQ_e6Vl-8RU2Om_ZOJoHpWvusNVPlBkkmW8GdcPhfhl04kc0QQ83BsdifI0bRCKa2cjLRVY1nxsk4lotSMCuT2PkSVA%3AM3rwK7QyQwdadTBC%26r%3D1755188899178&default_mode=view&lang=uk&mlid=0#start=0 2. Мицан Д. Лексика пов’язана з сектором безпеки (на прикладі української та польської мови).СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, - в друці 3. Мицан Д., Шавкова Т. Походження театральної лексики польської та української мови Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція “Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі”

			ри, викладач української мови та літератури, перекладач.	Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22 роки**	myronivna 2022 1.Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-8/ 4. Мицан Д., Русанова Л. Неологізми в сучасній польській мові: тенденції розвитку, функції та сфери вживання. Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція "Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі" https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-7/ 2024 рік. 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 2. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 3. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку) 4. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2022 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського

							походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 2. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 4. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 5. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 2021 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов’янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 2. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів

							спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, − Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 14** Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view **П. 15** Член журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** Член ГО освітян та науковців «Прогресильні». **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.

ОК.11 Історична граматика та діалектологія польської мови	Лазарович Ольга Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім.В.Стефаника, диплом з відзнакою Г-ІІ № 033491, дата видачі 30.06.1986, спеціальність – російська мова і література, кваліфікація – учитель російської мови і літератури Кваліфікаційний екзамен з польської мови в Київському національному університеті ім. Т.Шевченка на право викладання польської	Вчене звання: доцент кафедри слов'янських мов, Спеціальність: кафедра слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.19 - теорія мовознавства, Тема дисертації: "Теоретичні проблеми опису фрагментів мовної картини світу"	Наукові публікації: 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультурем та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907. 4. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 5. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 6. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутности мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 38 років**	2026 1. Стажування за програмою "Університет майбутнього: секрети успішного управління в освіті", що проходило у Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника у період з 30.10.2025 р. до 07.01.2026 р. , загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС). Сертифікат ПК02125266 СІ №00188-26 від 27 січня 2026 року. Реєстраційний номер №188/26. 2024 1. “Навчаймось вчитись: Потужні розумові інструменти для опанування складних предметів”, (30 год., 1 кредит ЄКТС). На платформі Prometeus. Сертифікат від 18.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 2. “Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах”, (15 год., 0,5 кредита ЄКТС). На платформі Prometeus. Сертифікат від 17.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 3. “Навчайся і досліджуй польською” (“Studiuj i badaj po polsku”), 30 год., 1 кредит. Сертифікат від 15 жовтня 2024 р. Інститут прикладної полоністики Варшавського університету в рамках програми NAWA “Promocja języka polskiego”. Наказ № 965 від 18.11.2024 р. 2023 1. «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів», (60 годин, 2 кредити ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 11.04.2023 р. 2022 1. Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5002 від 20.01.2022 р. ІІІ Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї,	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 14.** **П. 1** 2025 рік 1. Olha Lazarovych, Samanta Busiło. Trzydzieści lat polonistyki w Iwano-Frankiwsku, dawnym Stanisławowie. W: Polacy na Ukrainie. Tom II. 2025. S.73-98. 2. Ольга Лазарович. Стереотип жінки в польському та українському образі світу . AD ASTRA PER VERBA. Монографія. ред. A. Niekrewicz, J. Rutkowska та ін. Гожув Великопольський. 2025. Стор. 205-221 . 3. Ольга Лазарович, Саманта Бусіло. Тридцять років польських студій в Івано-Франківську, колишньому Станіславові. Поляки в Україні. Колективна монографія. За ред. Г. Красовської. Том ІІ. Варшава. 2025. С. 73-98 2024 рік 1. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2. .Olga Łazarowycz. Specyfika nauczania dialektologii na polonistyce w Iwano-Frankiwsku w perspektywie glottodaktycznej. Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №10, s. 107-119. PL ISSN 0551-5343 2022 рік 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультурем та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907. 2021 рік 1. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 2. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. **П. 3**

			ї мови, екзаменаційний лист - 3.06.1998.			досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 11.	2024 рік 1. Лазарович О.М., Мельник Я.Г. Церковнослов'янська мова. Навчальний посібник. Видання п'яте перероблене і доповнене. Івано-Франківськ: «Симфонія форте», 2024. 251 с. (14,82 друк. арк.) 2021 рік 1. Olga Łazarowycz, Halina Krajczyńska. Uczymy się pisać poprawnie. Навчальний посібник з польської орфографії. Івано-Франківськ-Остріг, 2021. 116 с. **П. 4** 1. Виробнича педагогічна практика з польської мови: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. 2. Історична граматика та діалектологія польської мови. Методичні рекомендації до курсу. Івано-Франківськ, 2024. 38 с. 3.Лазарович Ольга. Польська мова; методичні матеріали до курсу. Укладач Ольга Лазарович. Івано-Франківськ, 2021. 73 с. 4. Лазарович О.М. Основи польської орфографії. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2021. 88 с. **П. 8** Член редакції наукового збірника та мовний коректор "Zeszyt naukowych prac ukrainoznawczych", Польща, видання Академії ім. Якуба з Парадижу в Гожові Великопольському 2018-2022 рр. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE **П. 14** Член комісії сертифікаційного екзамену з польської мови при NAWA (Польща)
ОК. 12 Теоретична граматика	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника",	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологі	**Наукові публікації:** 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-	2025 1. Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS) серія ПК No 24366800/001588-25 2022 Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 8, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік Корпало О.Р. Проблема двоскладності/односкладності речень з предикативами на -но -тов українській і польській мовах Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. – 2025. – № 21(77). с.68-77. СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, ДИСТАНЦІЙНА

			диплом магістра з відзнакою ВА № 45772673, дата видачі 1.07.2013, спеціальність – «Мова і література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	чних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Семантико-граматична категорія особи в польській мові	Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики	сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач”. Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	ЛІНГВОДИДАКТИКА: ДОСВІД УПРОВАДЖЕННЯ ОНЛАЙН-КУРСУ З ФОНЕТИКИ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ - в друці 2024 рік 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 2. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2022 рік 1. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 2. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13

					викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8**		2021 рік 1. Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 2. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 **П. 3** 2024 рік Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2022 рік 1. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. **П. 8** Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Вєлькопольскі (Польща) **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** – член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербій Наталі	Доцент кафедри	Державний вищий	Вчене звання: доцент,	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в	2026 1. Стажування за програмою "Університет майбутнього: секрети	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 8, 9, 10, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік

	я Олегівна	слов'янських мов	навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом магістра з відзнакою ВА №43701031 дата видачі 01.06.2012 р., спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Категорія зворотності дієслів у польській мові	лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. *Журнал «Мовознавство».* 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. *Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету*. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 4.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian*. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. *Південний архів (філологічні науки)*. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-	успішного управління в освіті", що проходило у Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника у період з 30.10.2025 р. до 07.01.2026 р. , загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС). Сертифікат ПК02125266 СІ №00188-26 від 27 січня 2026 року. Реєстраційний номер №188/26. 2025 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Practical English», пройденого в онлайн-формі на базі Маріупольського державного університету від 08.01.2025, загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЕКТS). Наказ № 96 від 07.02.2025. Сертифікат (Certificate of completion) VERIFICATION: r7bJCVWtxUTk від 08:01:2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2025_01.certificate-r7bjcvwtxutk.pdf 2) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001589-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 368/25 https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/shcherbij-spk-tstvo.pdf 3) Міжнародне наукове стажування (комплексне підвищення кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/certyfikat shcherbii.pdf 2024 1) Стажування (комплексне	1. Shcherbii N. Interkomprehensja w nauczaniu języka polskiego jako obcego na podstawie wyników badań oraz doświadczenia z prowadzenia kursów. Uniwersytet Warszawski dla Ukrainy. Program edukacyjno-społeczny dla uchodźców / Różycka, A., i Dziewanowska, M. (red.). Warszawa: Uniwersytet Warszawski, 2025. S. 155-172. DOI: https://doi.org/10.33138/uw.9788363856366 2024 рік 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово». 19 (71). 2024. С. 166-177. 2.Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? // EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17. 3. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 2023 рік 1. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах // Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. 2. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 3. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. Журнал «Мовознавство». 2023. №6. С. 71-76. 2022 рік 1. Щербій Н. О. Гібридні дієслівні форми на -но, -то в українській мові (на тлі слов'янських мов). Zeszyt naukowy prac Ukrainoznawczych. 2022. С. 89-98. 2. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus)

					2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. *Закарпатські філологічні студії*. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf **П. 4** **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 11 років**	підвищення кваліфікації) за програмою другої сесії Потебнянського колегіуму Інституту мовознавства ім. О. Потебні НАН України, що проходила з 23.09.2024 до 27.09 2024, загальним обсягом 15 годин (0,5 кредиту ЄКТС). Наказ № 965 від 18.11.2024 р. Сертифікат № 123 від 08.10.2024 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2024_10.pdf 2023 1) Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/erasmus-2023.pdf 2022 1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні звязки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з української мовою». Сертифікат (zaświadczenie від 30.06.2022 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-2022.pdf 2021 1) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат (zaświadczenie від 31.12.2021 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia	http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 3.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 4. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 2021 рік 1. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. Південний архів (філологічні науки). Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. 2. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. Studia Ucrainica Varsoviensia. Warszawa, 2021. С. 79-86. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, − Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 4. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf

						a-shcherbii_stypendium-naukowe-2021.pdf	2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 8** 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). **П.9** Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітрані науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 **П. 10** «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. **П. 19** – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.
	Мицан	Доцент	Львівськ	Вчене	**Наукові публікації:**	2025	

	Дарія Миронівна	кафедри слов'янських мов	ий національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 1639767 2, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і типологічне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	1. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15	1.Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001587-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 366/25https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/stazhuvannia-2025.pdf 2. Міжнародне наукове стажування (комплекне підвищенн кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. 2023 1. Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р .https://ksm.pnu.edu.ua/mytsan-daryna-myronivna 2022 1.Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач”.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 14, 15, 19, 20.** **П. .1** 2025 1 Мицан Д. Дослідження термінології пов’язаної з сектором безпеки та оборони (на прикладі української та польської мови). Міжнародна наукова конференція «Актуальні питання вивчення германських, романських і слов’янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов» ДонНУімені Василя Стуса (19 – 20 червня). https://fileview.ukr.net/?url=https%3A%2F%2Fmail.ukr.net%2Fapi%2Fpublic%2Ffile_view%2Flist%3Ftoken%3DI7NUBs1MQ_e6Vl-8RU2Om_ZOJoHpWvusNVPlBkkmW8GdcPhfhl04kc0QQ83BsdifI0bRCKa2cjLRVY1nxsk4lotSMCuT2PkSVA%3AM3rwK7QvQwdadTBC%26r%3D1755188899178&default_mode=view&lang=uk&mlid=0#start=0 2. Мицан Д. Лексика пов’язана з сектором безпеки (на прикладі української та польської мови).СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, - в друці 3. Мицан Д., Шавкова Т. Походження театральної лексики польської та української мови Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція “Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі” https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-8/ 4. Мицан Д., Русанова Л. Неологізми в сучасній польській мові: тенденції розвитку, функції та сфери вживання. Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція “Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі” https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-7/ 2024 рік. 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені

					Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22 роки	Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 2. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 3. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку) 4. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2022 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 2. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 4. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6

							5. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 2021 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов'янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 2. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, − Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf

							2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 14** Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view **П. 15** Член журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** Член ГО освітян та науковців «Прогресильні». **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
ОК.13 Стилістика і культура польської мови	Бусіло Саманта Ельжбєта	Старший викладач кафндри словянських мов	Варшавський університет, 2002, факультет прикладної лінгвістики і східнослов'янська філологія, українська філологія, магістр української	магістр	**Наукові публікації:** 1. GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, PORADNIK JEZYKOWY NR 1/2022 DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.1 2. Semantyka przymiotnika „dojrzały" we wspolczesnej polszczyznie na podstawie danych Korpusu Jezyka Polskiego PWN, [w:] Prace Filologiczne, Warszawa, 2006, t.51, s.41-63, 3. Cudzoziemiec w urzedzie - elementy jezyka prawa i administracji publicznej dla imigrantow,Acta UniversitatisLodziensis. Ksztalcenie Polonistyczne Cudzoziemcow T. 24, Lodz 2017; керівництво науковою роботою студентів: керівництво курсовими та магістерськими роботами Walentyna Rudkewycz, Методи підвищення орфографічних навичок учнів на уроках польської мови Marta Jakymiw,	Навчання в аспірантурі. Варшавський університет. Інститут прикладної лінгвістики. Спеціальність "Мовознавство/глододидактика" (2017-2023 рр.)	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 10, 14, 20.** **П.1** 2025 рік 1. Olha Lazarovych, Samanta Busiło. Trzydzieści lat polonistyki w Iwano-Frankiwsku, dawnym Stanisławowie. W: Polacy na Ukrainie. Tom II. 2025. S.73-98. 2. Ольга Лазарович, Саманта Бусіло. Тридцять років польських студій в Івано-Франківську, колишньому Станіславові. Поляки в Україні. Колективна монографія. За ред. Г. Красовської. Том ІІ. Варшава. 2025. С. 73-98 2024 1. Busiło, S. 2024, Opis operacji mentalnych i procesu badawczego w dyskursie naukowym w perspektywie glottodydaktycznej propozycja inwentarza leksykalnego, Poradnik językowy 10, s. 64-81. (SCOPUS) Online: DOI: 10.33896/PorJ.2024.10.4 https://journals.polon.uw.edu.pl/index.php/pj/issue/view/143 2. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник "зрілий / дозрілий" у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2022 1. Busiło, S. 2022b. Mediacja tekstowa w rozwijaniu językowych kompetencji akademickich studentów z Ukrainy

			філології, Варшавський університет, 2005, факультет полоністики, польська філологія, магістр польської мови і літератури, вчитель польської мови, а також польської мови як іноземної		Фразеологізми зі складовою страху **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 13 років**		na przykładzie abstraktu. Poradnik Językowy 10, s. 215–233. (SCOPUS) Online: doi: 10.33896/PorJ.2022.10.13 https://www.researchgate.net/publication/364380249_MEDIACJA_TEKSTOWA_W_ROZWIJANIU_JEZYKOWYCH_KOMPETENCJI_AKADEMICKICH_STUDENTOW_Z_UKRAINY_NA_PRZYKLADZIE_ABSTRAKTU 2. Busiło, S. 2022, GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, Poradnik Językowy 1, (SCOPUS) s. 226–247. Online: DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.12 http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.13-S.Busilo.pdf 2021 1. Busiło, S. Język polski jako obcy w odmianie akademickiej ogólnej dla studentów z Ukrainy – nowe wyzwania w glottodydaktyce polonistycznej, Polonistyka w świetle tradycji i wyzwań współczesności, red. A. Krawczuk, I. Bundza, Львівський національний університет імені Івана Франка, 2021, 417-430 s. https://www.researchgate.net/publication/378315786_Jezyk_polski_jako_obcy_w_odmianie_akademickiej_ogolnej_dla_studentow_z_Ukrainy_-_nowe_wyzwania_w_glottodydaktyce_polonistycznej **П. 3** 2024 1. Samanta Busilo. JĘZYKOWE ŚRODKI OPISU OPERACJI MENTALNYCH I PROCESU BADAWCZEGO W DYSKURSIE NAUKOWYM W PERSPEKTYWIE GLOTTODYDAKTYCZNEJ (PROPOZYCJA INWENTARZA LEKSYKALNEGO), Poradnik językowy, 10/2024, Towarzystwo Kultury Języka, Dom Wydawniczy Elipsa, s. 64-81 2023 1. Samanta Busilo, “Ryby, żaby, raki" czy "Rupaki Scenariusze lekcji języka polskiego jako obcego/drugiego dla uczniów w klasach V-VIII, red. Samanta Busiło, Agata Roćko, Samanta Busiło, Katarzyna Duda, Marta Koperska, Agata Roćko, Instytut Badań Literackich, Polska Akademia Nauk, Warszawa 2023 2. Samanta Busilo, “Silva rerum. Teksty kultury”, Fundacja WID, Warszawa, 2023, 52s. https://www.pcen.gda.pl/files/download/14687/SB_komplet_29_I_cmp.pdf **П. 4** 2024

							1. Сучасна польська мова. Лексика. Комунікація., 2024 https://padlet.com/sbusilo/wsp-czesne-tendencje-rozwoju-j-zyka-polskiego-g9d4wen3u0ryjhto) Методика вивчення польської мови у вищій школі. 2022 р. https://classroom.google.com/c/NDAxNjc5Mzk0Mzcz?cjc=565hyez&fbclid=IwAR1xtdMpEEVE032Hq8R-NSbs9kq1IeYNkQNcNRmRrOffsK7WUgJmvKqGyf4 2022 1. Методика вивчення польської мови як іноземної. Мовні компетентності, 2022 р. https://classroom.google.com/c/Mzk4NDY0NDE0NTM5?cjc=tgtzih2&fbclid=IwAR3WU3jV4pgnVuJArWQfWYAN_qFaa-FE5XBdjzGnQh1rn7K9ZHP_T6Iqo5I 2. Стилістика і культура польської мови. 2022 р. https://classroom.google.com/c/MTk2NzEwMzM0MDgx?cjc=ltxotun&fbclid=IwAR0Jotx7RnQAmSXhMQG78iP-Ux_E7kFYL45cJtc0324yr2f0Re3d_d **П. 10** 1. Координатор міжнародного проєкту "9 лекцій для полоністів" фінансованого NAWA 2021 & 2022 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-9-wykladow-dla-polonistow/ 2. Координатор міжнародного проєкту "Złota dziesiątka poezji polskiej na lekcjach języka polskiego jako obcego" фінансованого NAWA 2023 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-ryby-zaby-raki-czy-rupaki-zlota-dziesiatka-poezji-polskiej-na-lekcjach-jpjo/ 3. Учасник програми обміну викладачів Міністерства Освіти РП Польщі і України; член комісії експертів NAWA Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща) 4. Координатор міжнародного проєкту "Strefa przekładu" фінансованого NAWA 2024/2025 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-strefa-przekladu/ https://sbusilo.wixsite.com/strefaprzekladu 5. Координатор міжнародного проєкту "Studiuj i badaj po polsku" фінансованого NAWA 2023/2024 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/partnerstvo/ https://sbusilo.wixsite.com/studiujpopolsku **П. 14** 1. Мовний редактор наукової монографії: POLSKO-UKRAINSKIE SPOTKANIA POLONISTYCZNE: JEZYK-

							LITERATURA-GLOTTODYDAKTYKA Copyright by Towarzystwo Kultury Jezyka, Instytut Polonistyki Stosowanej UW and Dom Wydawniczy ELIPSA, Warszawa 2022 2.Член групи експертів Державної комісії з питань сертифікації польської мови як іноземної Міністерства науки та вищої освіти Республіки Польщі з 2017 р. **П. 20** Експерт конкурсних заяв, член комісії грантових програм NAWA (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща) Викладач, післядипломна освіта, спеціальність: викладання польської мови як іноземної, Польська Академія Наук Викладач, післядипломна освіта, спеціальність: викладання польської мови як іноземної, Uniwersytet Śląski (Катовіці, Польща) методист освітніх програм для вчителів “ABC polskiej klasy”, Фундація “Wolność i Demokracja” (2023, 2024), https://sbusilo.wixsite.com/abcpolskiejklasy https://sbusilo.wixsite.com/abcpolskiejklasy2024 викладач, Centrum Języka i Kultury Polskiej POLONICUM, Варшавський університет
ОК.14 Методика викладання польської мови як іноземної	Бусіло Саманта Ельжбєта	Старший викладач кафндри словянських мов	Варшавський університет, 2002, факультет прикладної лінгвістики і східнослов’янська філологія, українська філологія, магістр української філології,	магістр	**Наукові публікації:** 1. GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, PORADNIK JEZYKOWY NR 1/2022 DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.1 2. Semantyka przymiotnika „dojrzaly” we wspolczesnej polszczyznie na podstawie danych Korpusu Jezyka Polskiego PWN, [w:] Prace Filologiczne, Warszawa, 2006, t.51, s.41-63, 3. Cudzoziemiec w urzedzie - elementy jezyka prawa i administracji publicznej dla imigrantow,Acta UniversitatisLodziensis. Ksztalcenie Polonistyczne Cudzoziemcow T. 24, Lodz 2017; керівництво науковою роботою студентів: керівництво курсовими та магістерськими роботами Walentyna Rudkewycz, Методи підвищення орфографічних навичок учнів на уроках польської мови Marta Jakymiw, Фразеологізми зі складовою страху	Навчання в аспірантурі. Варшавський університет. Інститут прикладної лінгвістики. Спеціальність "Мовознавство/глододидактика" (2017-2023 рр.)	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 10, 14, 20.** **П.1** 2025 рік 1. Olha Lazarovych, Samanta Busiło. Trzydzieści lat polonistyki w Iwano-Frankiwsku, dawnym Stanisławowie. W: Polacy na Ukrainie. Tom II. 2025. S.73-98. 2. Ольга Лазарович, Саманта Бусіло. Тридцять років польських студій в Івано-Франківську, колишньому Станіславові. Поляки в Україні. Колективна монографія. За ред. Г. Красовської. Том II. Варшава. 2025. С. 73-98 2024 1. Busiło, S. 2024, Opis operacji mentalnych i procesu badawczego w dyskursie naukowym w perspektywie glottodydaktycznej propozycja inwentarza leksykalnego, Poradnik językowy 10, s. 64-81. (SCOPUS) Online: DOI: 10.33896/PorJ.2024.10.4 https://journals.polon.uw.edu.pl/index.php/pj/issue/view/143 2. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2022 1. Busiło, S. 2022b. Mediacja tekstowa w rozwijaniu językowych kompetencji akademickich studentów z Ukrainy na przykładzie abstraktu. Poradnik Językowy 10, s. 215–233. (SCOPUS) Online:

			Варшавський університет, 2005, факультет полоністики, польська філологія, магістр польської мови і літератури, вчитель польської мови, а також польської мови як іноземної		**Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 13 років**		doi: 10.33896/PorJ.2022.10.13 https://www.researchgate.net/publication/364380249_MEDIACJA_TEKSTOWA_W_ROZWIJANIU_JEZYKOWYCH_KOMPETENCJI_AKADEMICKICH_STUDENTOW_Z_UKRAINY_NA_PRZYKLADZIE_ABSTRAKTU 2. Busiło, S. 2022, GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, Poradnik Językowy 1, (SCOPUS) s. 226–247. Online: DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.12 http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.13-S.Busilo.pdf 2021 1. Busiło, S. Język polski jako obcy w odmianie akademickiej ogólnej dla studentów z Ukrainy – nowe wyzwania w glottodydaktyce polonistycznej, Polonistyka w świetle tradycji i wyzwań współczesności, red. A. Krawczuk, I. Bundza, Львівський національний університет імені Івана Франка, 2021, 417-430 s. https://www.researchgate.net/publication/378315786_Jezyk_polski_jako_obcy_w_odmianie_akademickiej_ogolnej_dla_studentow_z_Ukrainy_-_nowe_wyzwania_w_glottodydaktyce_polonistycznej **II. 3** 2024 1. Samanta Busilo. JĘZYKOWE ŚRODKI OPISU OPERACJI MENTALNYCH I PROCESU BADAWCZEGO W DYSKURSIE NAUKOWYM W PERSPEKTYWIE GLOTTODYDAKTYCZNEJ (PROPOZYCJA INWENTARZA LEKSYKALNEGO), Poradnik językowy, 10/2024, Towarzystwo Kultury Języka, Dom Wydawniczy Elipsa, s. 64-81 2023 1. Samanta Busilo, “Ryby, żaby, raki" czy "Rupaki Scenariusze lekcji języka polskiego jako obcego/drugiego dla uczniów w klasach V-VIII, red. Samanta Busiło, Agata Roćko, Samanta Busiło, Katarzyna Duda, Marta Koperska, Agata Roćko, Instytut Badań Literackich, Polska Akademia Nauk, Warszawa 2023 2. Samanta Busilo, “Silva rerum. Teksty kultury”, Fundacja WID, Warszawa, 2023, 52s. https://www.pcen.gda.pl/files/download/14687/SB_komplet_29_I_cmp.pdf **II. 4** 2024 1. Сучасна польська мова. Лексика. Комунікація., 2024 https://padlet.com/sbusilo/wsp-czesne-tendencje-rozwoju-j-

							zyka-polskiego-g9d4wen3u0ryjhto) Методика вивчення польської мови у вищій школі. 2022 р. https://classroom.google.com/c/NDAxNjc5Mzk0Mzcz?cjc=565hyez&fbclid=IwAR1xtdMpEEVE032Hq8R-NSbs9kq1IeYNkQNcNRmRrOffsK7WUgJmvKqGyf4 2022 1. Методика вивчення польської мови як іноземної. Мовні компетентності, 2022 р. https://classroom.google.com/c/Mzk4NDY0NDE0NTM5?cjc=tgtzih2&fbclid=IwAR3WU3jV4pgnVuJArWQfWYAN_qFaa-FE5XBdjzGnQh1rn7K9ZHP_T6Iqo5I 2. Стилістика і культура польської мови. 2022 р. https://classroom.google.com/c/MTk2NzEwMzM0MDgx?cjc=ltxotun&fbclid=IwAR0Jotx7RnQAmSXhMQG78iP-Ux_E7kFYL45cJtc0324yr2f0Re3d_d **П. 10** 1. Координатор міжнародного проєкту "9 лекцій для полоністів" фінансованого NAWA 2021 & 2022 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-9-wykladow-dla-polonistow/ 2. Координатор міжнародного проєкту "Złota dziesiątka poezji polskiej na lekcjach języka polskiego jako obcego" фінансованого NAWA 2023 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-ryby-zaby-raki-czy-rupaki-zlota-dziesiatka-poezji-polskiej-na-lekcjach-jpjo/ 3. Учасник програми обміну викладачів Міністерства Освіти РП Польщі і України; член комісії експертів NAWA Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща) 4. Координатор міжнародного проєкту "Strefa przekładu" фінансованого NAWA 2024/2025 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-strefa-przekladu/ https://sbusilo.wixsite.com/strefaprzekladu 5. Координатор міжнародного проєкту "Studiuj i badaj po polsku" фінансованого NAWA 2023/2024 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/partnerstvo/ https://sbusilo.wixsite.com/studiujpopolsku **П. 14** 1. Мовний редактор наукової монографії: POLSKO-UKRAINSKIE SPOTKANIA POLONISTYCZNE: JEZYK-LITERATURA-GLOTTODYDAKTYKA Copyright by Towarzystwo Kultury Jezyka, Instytut Polonistyki Stosowanej

							UW and Dom Wydawniczy ELIPSA, Warszawa 2022 2.Член групи експертів Державної комісії з питань сертифікації польської мови як іноземної Міністерства науки та вищої освіти Республіки Польщі з 2017 р. **П. 20** Експерт конкурсних заяв, член комісії грантових програм NAWA (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща) Викладач, післядипломна освіта, спеціальність: викладання польської мови як іноземної, Польська Академія Наук Викладач, післядипломна освіта, спеціальність: викладання польської мови як іноземної, Uniwersytet Śląski (Катовіці, Польща) методист освітніх програм для вчителів “ABC polskiej klasy”, Фундація “Wolność i Demokracja” (2023, 2024), https://sbusilo.wixsite.com/abcpolskiejklasy https://sbusilo.wixsite.com/abcpolskiejklasy2024 викладач, Centrum Języka i Kultury Polskiej POLONICUM, Варшавський університет
ОК.15 Теорія і практика перекладу, інформаційні технології в перекладі	Бусіло Саманта Ельжбєта	Старший викладач кафндри словянських мов	Варшавський університет, 2002, факультет прикладної лінгвістики і східнослов’янська філологія, українська філологія, магістр української філології, Варшавський	магістр	**Наукові публікації:** 1. GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, PORADNIK JEZYKOWY NR 1/2022 DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.1 2. Semantyka przymiotnika „dojrzaly” we wspolczesnej polszczyznie na podstawie danych Korpusu Jezyka Polskiego PWN, [w:] Prace Filologiczne, Warszawa, 2006, t.51, s.41-63, 3. Cudzoziemiec w urzedzie - elementy jezyka prawa i administracji publicznej dla imigrantow,Acta UniversitatisLodziensis. Ksztalcenie Polonistyczne Cudzoziemcow T. 24, Lodz 2017; керівництво науковою роботою студентів: керівництво курсовими та магістерськими роботами Walentyna Rudkewycz, Методи підвищення орфографічних навичок учнів на уроках польської мови Marta Jakymiw, Фразеологізми зі складовою страху **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 13 років**	Навчання в аспірантурі. Варшавський університет. Інститут прикладної лінгвістики. Спеціальність "Мовознавство/глододидактика" (2017-2023 рр.)	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 10, 14, 20.** **П.1** 2025 рік 1. Olha Lazarovych, Samanta Busiło. Trzydzieści lat polonistyki w Iwano-Frankiwsku, dawnym Stanisławowie. W: Polacy na Ukrainie. Tom II. 2025. S.73-98. 2. Ольга Лазарович, Саманта Бусіло. Тридцять років польських студій в Івано-Франківську, колишньому Станіславові. Поляки в Україні. Колективна монографія. За ред. Г. Красовської. Том II. Варшава. 2025. С. 73-98 2024 1. Busiło, S. 2024, Opis operacji mentalnych i procesu badawczego w dyskursie naukowym w perspektywie glottodydaktycznej propozycja inwentarza leksykalnego, Poradnik językowy 10, s. 64-81. (SCOPUS) Online: DOI: 10.33896/PorJ.2024.10.4 https://journals.polon.uw.edu.pl/index.php/pj/issue/view/143 2. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2022 1. Busiło, S. 2022b. Mediacja tekstowa w rozwijaniu językowych kompetencji akademickich studentów z Ukrainy na przykładzie abstraktu. Poradnik Językowy 10, s. 215–233. (SCOPUS) Online: doi: 10.33896/PorJ.2022.10.13 https://www.researchgate.net/publication/364380249_MEDIA

			університет, 2005, факультет полоністики, польська філологія, магістр польської мови і літератури, вчитель польської мови, а також польської мови як іноземної				CJA_TEKSTOWA_W_ROZWIJANIU_JEZYKOWYCH_KOMPETENCJI_AKADEMICKICH_STUDENTOW_Z_UKRAINY_NA_PRZYKLADZIE_ABSTRAKTU 2. Busiło, S. 2022, GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, Poradnik Językowy 1, (SCOPUS) s. 226–247. Online: DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.12 http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.13-S.Busilo.pdf 2021 1. Busiło, S. Język polski jako obcy w odmianie akademickiej ogólnej dla studentów z Ukrainy – nowe wyzwania w glottodydaktyce polonistycznej, Polonistyka w świetle tradycji i wyzwań współczesności, red. A. Krawczuk, I. Bundza, Львівський національний університет імені Івана Франка, 2021, 417-430 s. https://www.researchgate.net/publication/378315786_Jezyk_polski_jako_obcy_w_odmianie_akademickiej_ogolnej_dla_studentow_z_Ukrainy_-_nowe_wyzwania_w_glottodydaktyce_polonistycznej **П. 3** 2024 1. Samanta Busilo. JĘZYKOWE ŚRODKI OPISU OPERACJI MENTALNYCH I PROCESU BADAWCZEGO W DYSKURSIE NAUKOWYM W PERSPEKTYWIE GLOTTODYDAKTYCZNEJ (PROPOZYCJA INWENTARZA LEKSYKALNEGO), Poradnik językowy, 10/2024, Towarzystwo Kultury Języka, Dom Wydawniczy Elipsa, s. 64-81 2023 1. Samanta Busilo, “Ryby, żaby, raki" czy "Rupaki Scenariusze lekcji języka polskiego jako obcego/drugiego dla uczniów w klasach V-VIII, red. Samanta Busiło, Agata Roćko, Samanta Busiło, Katarzyna Duda, Marta Koperska, Agata Roćko, Instytut Badań Literackich, Polska Akademia Nauk, Warszawa 2023 2. Samanta Busilo, “Silva rerum. Teksty kultury”, Fundacja WID, Warszawa, 2023, 52s. https://www.pcen.gda.pl/files/download/14687/SB_komplet_29_I_cmp.pdf **П. 4** 2024 1. Сучасна польська мова. Лексика. Комунікація., 2024 https://padlet.com/sbusilo/wsp-czesne-tendencje-rozwoju-j-zyka-polskiego-g9d4wen3u0ryjhto) Методика вивчення польської мови у вищій школі. 2022 р.

							https://classroom.google.com/c/NDAxNjc5Mzk0Mzcz?cjc=565hyez&fbclid=IwAR1xtdMpEEVE032Hq8R-NSbs9kq1IeYNkQNcNRmRrOffsK7WUgJmvKqGyf4 2022 1. Методика вивчення польської мови як іноземної. Мовні компетентності, 2022 р. https://classroom.google.com/c/Mzk4NDY0NDE0NTM5?cjc=tgtzih2&fbclid=IwAR3WU3jV4pgnVuJArWQfWYAN_qFaa-FE5XBdjzGnQh1rn7K9ZHP_T6Iqo5I 2. Стилістика і культура польської мови. 2022 р. https://classroom.google.com/c/MTk2NzEwMzM0MDgx?cjc=ltxotun&fbclid=IwAR0Jotx7RnQAmSXhMQG78iP-Ux_E7kFYL45cJtc0324yr2f0Re3d_d **П. 10** 1. Координатор міжнародного проєкту "9 лекцій для полоністів" фінансованого NAWA 2021 & 2022 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-9-wykladow-dla-polonistow/ 2. Координатор міжнародного проєкту "Złota dziesiątka poezji polskiej na lekcjach języka polskiego jako obcego" фінансованого NAWA 2023 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-ryby-zaby-raki-czy-rupaki-zlota-dziesiatka-poezji-polskiej-na-lekcjach-jpjo/ 3. Учасник програми обміну викладачів Міністерства Освіти РП Польщі і України; член комісії експертів NAWA Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща) 4. Координатор міжнародного проєкту "Strefa przekładu" фінансованого NAWA 2024/2025 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/proiekt-strefa-przekladu/ https://sbusilo.wixsite.com/strefaprzekladu 5. Координатор міжнародного проєкту "Studiuj i badaj po polsku" фінансованого NAWA 2023/2024 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); https://ksm.pnu.edu.ua/partnerstvo/ https://sbusilo.wixsite.com/studiujpopolsku **П. 14** 1. Мовний редактор наукової монографії: POLSKO-UKRAINSKIE SPOTKANIA POLONISTYCZNE: JEZYK-LITERATURA-GLOTTODYDAKTYKA Copyright by Towarzystwo Kultury Jezyka, Instytut Polonistyki Stosowanej UW and Dom Wydawniczy ELIPSA, Warszawa 2022 2.Член групи експертів Державної комісії з питань

							сертифікації польської мови як іноземної Міністерства науки та вищої освіти Республіки Польщі з 2017 р. **П. 20** Експерт конкурсних заяв, член комісії грантових програм NAWA (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща) Викладач, післядипломна освіта, спеціальність: викладання польської мови як іноземної, Польська Академія Наук Викладач, післядипломна освіта, спеціальність: викладання польської мови як іноземної, Uniwersytet Śląski (Катовіці, Польща) методист освітнніх програм для вчителів “ABC polskiej klasy”, Фундація “Wolność і Demokracja” (2023, 2024), https://sbusilo.wixsite.com/abcpolskiejklasy https://sbusilo.wixsite.com/abcpolskiejklasy2024 викладач, Centrum Języka i Kultury Polskiej POLONICUM, Варшавський університет
ОК 16. Практикум перекладу (польська мова)	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов’янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА № 45772673, дата видачі 1.07.2013, спеціальність – «Мова і літерату	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Семант	**Наукові публікації:** 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary	2025 1. Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS) серія ПК No 24366800/001588-25 2022 Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 8, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік Корпало О.Р. Проблема двоскладності/односкладності речень з предикативами на -но -тов українській і польській мовах Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. – 2025. – № 21(77). с.68-77. СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, ДИСТАНЦІЙНА ЛІНГВОДИДАКТИКА: ДОСВІД УПРОВАДЖЕННЯ ОНЛАЙН-КУРСУ З ФОНЕТИКИ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ - в друці 2024 рік 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245.

			ра (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	ико-грамат ична категорія особи в польській мові	Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія»	«Міжнародний Вчитель/Викладач”. Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 2. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2022 рік 1. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 2. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 2021 рік 1. Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 2. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 **ІІ. 3** 2024 рік Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання

					серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутности мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8 років**		курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2022 рік 1. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. **П. 8** Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Вєлькопольскі (Польща) **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** – член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
ОК 17. Практикум перекладу (англійська мова)	Тюпа Сергій Ігорович	Доцент кафедри англійської філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, спеціальність «Мова та література (англійська)», кваліфікація філолога, викладача	доктор гуманітарних наук у сфері мовознавства **Тема дисертації:** Back-translation: theoretical framework and practical implicati	1. Global effort to evacuate Ukrainian children with cancer and blood disorders who have been affected by war A Agulnik, R Kizyma, M Salek, MW Wlodarski, M Pogorelyy, A Oszer, The Lancet Haematology 9 (9), e645-e647 2022-09 2. Development of a centralised triage centre for children with cancer and blood disorders in response to the humanitarian crisis in Ukraine M Salek, A Mueller, I Alanbousi, Z Cepowska, M Dutkiewicz, J Earl, The Lancet Oncology 24 (12), 1315-1318 2023-12 3. Retrospective comparative analysis of two medical evacuation systems for Ukrainian patients affected by war A Mueller, M Salek, A Oszer, D Evseev, T Yakimkova, M Wlodarski, European Journal of Cancer 210, 114271 2024-08	Учасник Зимової школи для викладачів усного перекладу (Львів, 19-23 січня 2026 року) Учасник курсу «Від початківця до експерта в ШІ», модуль № 2 «Робота з текстовими ШІ». 16.12.2024	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 10, 12, 19, 20.** **П.1** 1. Global effort to evacuate Ukrainian children with cancer and blood disorders who have been affected by war A Agulnik, R Kizyma, M Salek, MW Wlodarski, M Pogorelyy, A Oszer, The Lancet Haematology 9 (9), e645-e647 2022-09 2. Development of a centralised triage centre for children with cancer and blood disorders in response to the humanitarian crisis in Ukraine M Salek, A Mueller, I Alanbousi, Z Cepowska, M Dutkiewicz, J Earl, The Lancet Oncology 24 (12), 1315-1318 2023-12 3. Retrospective comparative analysis of two medical evacuation systems for Ukrainian patients affected by war A Mueller, M Salek, A Oszer, D Evseev, T Yakimkova, M Wlodarski, European Journal of Cancer 210, 114271 2024-08 **П.10** Учасник міжнародного проєкту "Strengthening of Capacity for Conference Interpreters' Training at PNU 2024-2025"

			англійської мови та літератури Ягелонський університет у Кракові, мовознавство (докторантура)	ons	**Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 6 років**		Учасник міжнародного проєкту “Advancing Capacity for Conference Interpreters’ Training at PNU – 2025–2026” **П.12** Автор перекладу 27 монографій з військової хірургії: (https://gmka.org/uk/topics/military-medicine/deployed-medicine/) 2022-2023 рр. **П.19** Дійсний член Української асоціації перекладачів Дійсний член International Society for Pharmacoeconomics and Outcomes Research (ISPOR) (Міжнародне товариство фармакоекономіки та досліджень ефективності терапевтичних втручань) **П.20** Усний і письмовий перекладач з 1997 року Перекладач під час міжнародних заходів, особистий перекладач Голови Верховної Ради
	Петрина Оксана Степанівна	Доцент кафедри англійської філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, диплом спеціаліста ВА № 10580524, дата видачі 30.06.1998 р. , спеціальність - англійська мова і література, , кваліфікація - філолог, викладач англійс	Кандидат філологічних наук, 10.02.17 – порівняльноісторичне і типологічне мовознавство; «Формування та функціонування англомовних та україномовних термінологічних систем банківс	**Наукові публікації:** 2025 1. Петрина О. С., Ткачук Ю. С. Англізми у сучасній українській мові та сфери їх зосередження. Закарпатські філологічні студії. 2025.Вип. 43, т. 2. С. 60-66 chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/43/part_2/11.pdf 2023 1. Петрина, О., Капусняк, Х. Особливості комунікативного стилю автобіографічних творів (на матеріалі твору Мей Маск «Жінка, в якої є план»). Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія», м. Дрогобич, 2023. №51. С. 99-108(Index Copernicus). http://filol.dspu.in.ua/index.php/filol/issue/view/12 2022	Приватний вищий навчальний заклад «Європейський університет», свідоцтво ПК No 24366800/000314-23 від 12.05.2023 р., тема: Цифрова трансформація вищої освіти, 180 годин (6 кредитів ECTS). Стажування на кафедрі філології та перекладу Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу з 26.09. 2018 по 01.11.2018 р. (5,0 кредитів – 150 год.) на тему «Особливості перекладу фахової термінології»; Курс “Редагування 2.0” на платформі LITOSVITA з 14.11.2022 по 21.12.2022 (1 кредит – 24 години)	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 14, 15, 19.** **П.1** 2025 1. Петрина О. С., Ткачук Ю. С. Англізми у сучасній українській мові та сфери їх зосередження. Закарпатські філологічні студії. 2025.Вип. 43, т. 2. С. 60-66 chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/43/part_2/11.pdf 2023 1. Петрина, О., Капусняк, Х. Особливості комунікативного стилю автобіографічних творів (на матеріалі твору Мей Маск «Жінка, в якої є план»). Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія», м. Дрогобич, 2023. №51. С. 99-108(Index Copernicus). http://filol.dspu.in.ua/index.php/filol/issue/view/12 2022 1. Петрина, О., Капусняк, Х. Гендерний аспект у автобіографічних творах (на матеріалі твору Мей Маск «Жінка, в якої є план»). Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія

			кої мови і літератури	ької сфери»	1. Петрина, О., Капусняк, Х. Гендерний аспект у автобіографічних творах (на матеріалі твору Мей Маск «Жінка, в якої є план»). Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». м. Дрогобич, 2022. № 50, С. 117-124. (Index Copernicus). http://filol.dspu.in.ua/index.php/filol/article/view/219 2. Петрина О., Іванків О. Особливості використання перекладацької трансформації опущення при перекладі автобіографічних творів (на матеріалі перекладу твору Мей Маск «Жінка, в якої є план»). Нова філологія. – м. Запоріжжя, 2022. № 87. С. 52-58. (Index Copernicus) http://novafilolohiia.zp.ua/index.php/new-philology/issue/view/22/18 2021 1. Петрина О. С., Цюцюра Д. Р. Особливості перекладу фразеологічних одиниць економічної галузі. Нова філологія. – м. Запоріжжя, 2021. № 84. 193-199. (Index Copernicus) http://novafilolohiia.zp.ua/index.php/new-philology/article/view/679 **Досвід педагогічної діяльності за відповідним фахом** : 22 роки		«Філологія». м. Дрогобич, 2022. № 50, С. 117-124. (Index Copernicus). http://filol.dspu.in.ua/index.php/filol/article/view/219 2. Петрина О., Іванків О. Особливості використання перекладацької трансформації опущення при перекладі автобіографічних творів (на матеріалі перекладу твору Мей Маск «Жінка, в якої є план»). Нова філологія. – м. Запоріжжя, 2022. № 87. С. 52-58. (Index Copernicus) http://novafilolohiia.zp.ua/index.php/new-philology/issue/view/22/18 2021 1. Петрина О. С., Цюцюра Д. Р. Особливості перекладу фразеологічних одиниць економічної галузі. Нова філологія. – м. Запоріжжя, 2021. № 84. 193-199. (Index Copernicus) http://novafilolohiia.zp.ua/index.php/new-philology/article/view/679 **П.3** 2021 1.Bystrov Y., Petryna O. Translation as Creation. Editing = Переклад як творчість. Редагування: Івано-Франківськ: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2021. 244 с. ISBN 978-966-640-513-8. 2024 1. Bogachevska L., Petryna O., Semak O. Diplomacy: How It Works. Практикум. Івано-Франківськ:Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2024. 100 р. друковане видання **П.4** 1. Робоча програма та силабус з курсу “Academic Public Speaking” для спеціальності 035 Філологія першого освітнього рівня (2021) 2. Робоча програма та силабус з курсу “Academic Public Speaking” для спеціальності 014 Середня освіта освітнього рівня (2021) 3. Робоча програма та силабус з курсу “Editing of Translation” для спеціальності 035 Філологія другого освітнього рівня (2021) 4. Робоча програма та силабус з курсу “Practice of Translation” з другої іноземної мови для спеціальності 035 Філологія другого освітнього рівня (2021) 5. Робоча програма та силабус з курсу “Editing of Translation” для спеціальності 035 Філологія другого освітнього рівня (2023)

							6. Робоча програма та силабус з курсу “Academic Public Speaking” для спеціальності 035 Філологія першого освітнього рівня (2024) 7. Робоча програма та силабус з курсу “Academic Public Speaking” для спеціальності 014 Середня освіта першого освітнього рівня (2024) 8.Робоча програма та силабус з курсу “Practice of Translation” з другої іноземної мови для спеціальності 035 Філологія другого освітнього рівня (2024) 9.Робоча програма та силабус з курсу “Practice of Translation” з основної іноземної мови для спеціальності 035 Філологія першого освітнього рівня (2024) **П.14** Керівництво науковим гуртком “Редагування текстів перекладу” **П.15** Член журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України **П.19** участь у громадській організації “Центр дослідження комунікацій”/Centre for Communication Research ІС 41473947 участь у громадській організації “Асоціація українських германістів” №0810
ОК.18 Друга іноземна мова (англійська)	Куравська Наталія Юріївна	Доцент кафедри англійської філології	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнако	Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.01 - українська мова, Тема дисертації:	**Наукові публікації:** 1. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка. Вип. 60. Видавничий дім “Гельветика”, 2023. С.38–42 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32782/26636085/2023/60.6 2. Bystrov Ya., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41–47. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.5	1. Нарвський університет (Естонія), сертифікат від 26.05.2023, наказ № 436 від 12.07.2023, з 22.05.2023 по 25.05.2023 р., тема "Estonia as Education Nation", 40 годин (1,4 кредиту ЄКТС). 2. International Historical Biographical Institute (Дубай, Рим, Нью-Йорк, Єрусалим, Пекін), сертифікат № 2473 від 12 жовтня 2021 року, тема: “Разом із Визначними Лідерами Сучасності: Цінності, Досвід, Знання, Компетентності і Технології для Формування Успішної Особистості та Трансформації Оточуючого Світу”, 6 кредитів ECTS (180 годин).	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 8, 12, 19.** **П. 1** 1. Куравська Н.Ю., Кобута Т.В. Особливості перекладу англійського чорного гумору. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 40. Том 2. С. 112-117. Фахове видання DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/40-2-18 2. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Методика роботи з аудіокнигами художніх творів на заняттях англійської мови у ЗВО. Інноваційна педагогіка, Вип. 41. Том 1. Видавничий дім “Гельветика”, 2021. С.36–40 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32843/2663-6085/2021/41/1.6 3. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння

			ю ВА № 4370107 8, дата видачі 01.06.20 12, спеціаль ність – мова і літерату ра (англійс ька), кваліфік ація – філолог, викладач англійсь кої, француз ької мов та зарубіжн ої літерату ри	"Модал ьність волевия влення в художн ьому стилі сучасно ї україн ської мови".	Фахове видання 3. Бистров Я. В., Куравська Н.Ю., Сабадаш Д. В.Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116–126. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-116-126 Фахове видання 4. Kuravska N., Sabadash D., Grytsak N. Students' IC levels in CLIL and EMI programmes: comparative study of Spanish and Ukrainian MA students.Euromentor Journal. Studies about Education. 2024. Vol. 15, Issue 1. P. 108–131. URL: https://euromentor.ucdc.ro/Euromentor%20Martie%20no.1.2024%20final.pdf Закордонне видання 5. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N.The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. 2024. № 18 (2). P. 238–250. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 Web of Science 6. Куравська Н. Ю., Заграновська О. І., Ловчук Ю.Ю. Дебітив у семантико-синтаксичній структурі речення. Вісник науки та освіти. Київ, 2024. Вип. №10(28). С. 358-364 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28)-358-364 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 9 років**		вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка. Вип. 60. Видавничий дім "Гельветика", 2023. С.38–42 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32782/26636085/2023/60.6 4. Куравська, Н., Білянська, І. (2023). Підвищення ефективності вивчення іноземної мови за допомогою предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL). Журнал Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Філологія, (10), 38–46. Фахове видання DOI https://doi.org/10.15330/jpnuphil.10.38-46 5. Bystrov Ya., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41–47. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.5 Фахове видання 6. Бистров Я. В., Куравська Н.Ю., Сабадаш Д. В. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116–126. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-116-126 Фахове видання 7. Kuravska N., Sabadash D., Grytsak N. Students' IC levels in CLIL and EMI programmes: comparative study of Spanish and Ukrainian MA students.Euromentor Journal. Studies about Education. 2024. Vol. 15, Issue 1. P. 108–131. URL: https://euromentor.ucdc.ro/Euromentor%20Martie%20no.1.2024%20final.pdf Закордонне видання 8. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N.The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. 2024. № 18 (2). P. 238–250. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 Web of Science 9. Куравська Н.Ю., Заграновська О.І., Ловчук Ю.Ю. Дебітив у семантико-синтаксичній структурі речення.Вісник науки та освіти. Київ, 2024. Вип. 10(28). С. 358-364. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28)-358-364 Фахове видання 10. Kuravska N., Marchuk T., Mueller K., Sabadash D. EFL Class Communication Challenges from a Wartime Perspective. In Voices of Courage and Vulnerability. Teaching English in a Society at War (Ukraine 2022-2023) / Ed. by R. M. Senyshyn, A. E. Lypka. Florida: SSTESOL Press. 2024. P. 80-86. Колективна монографія 11. Куравська Н.Ю., Заграновська О.І., Ловчук Ю.Ю. Типи мовленнєвих актів,їхні структурно-семантичні

							характеристики та особливості їх вживання в сучасному англомовному дискурсі. Вісник науки та освіти. Київ, 2025. Вип. 1 (31). С. 361-374. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-1(31)-361-373 Фахове видання 12. Sabadash D., Riegler S., Kuravska N. (2025). Integrating Intercultural Communicative Competence into Tertiary Education for Sustainable Development: a Coil Project-Based Perspective. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 12, 3 (Sep. 2025), 186–206. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.12.3.186-206 . Scopus **П. 4** 1. Куравська Н.Ю., Білянська І.П., Мельник І.Є. Teaching Young Learners. Teacher's Book.Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література. Івано-Франківськ, 2024. 131 с. (Електронне видання). 2. Куравська Н.Ю., Білянська І.П., Мельник І.Є. Teaching Young Learners. Student's Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література. Івано-Франківськ, 2024. 113 с. (Електронне видання). 3. Білянська І.П., Куравська Н.Ю. Intensive reading in EFL classroom. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. (Електронне видання). 4. Мельник І.Є., Куравська Н.Ю.Harry Potter and a philosopher's stone (by J.K. Rowling). Teacher's book. Навчально-методичний посібник для домашнього читання англійською мовою для студентів 1 курсу. Івано-Франківськ, 2024. 83 с. (Електронне видання). **П.8** Член редакційної колегії наукового видання "Журнал Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Філологія". Ідентифікатор медіа: R30-02615. Журнал включено до категорії "Б" у галузі філологічних наук за спеціальністю - 035 "Філологія". https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam **П. 12** 1. Куравська Н. Ю. Семантичні моделі висловлень із модальними значеннями інтенційного волевиявлення. Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2020 рік ДВНЗ

							«Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», 5–9 квітня 2021 р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2021. С. 44-46. 2. Куравська Н. Ю., Гнатюк К. І. Образ України в інформаційному просторі The Guardian. Proceedings of the XI International Scientific and Practical Conference. Helsinki, Finland. 2023. Pp. 323-328. 3. Куравська Н. Ю., Гнатюк К. І. Образ України в інформаційному просторі BBC News. Proceedings of the III International Scientific and Practical Conference. Amsterdam, Netherlands. 2023. Pp. 277-281. 4. Куравська Н., Кривень С. Функціональна роль комічного у формуванні характеру й атмосфери серіалу «Only murders in the building». Proceedings of the XXXIV International scientific and practical conference. Varna, Bulgaria. International Scientific Unity, 2024. P. 121–124. 5. Kuravska N., Marchuk T., Sabadash D. Developing Effective Communicative Strategies In The War Time Efl Class. Proceedings of the 27th TESOL-Ukraine National Convention. Ivano-Frankivsk, May 23-25, 2025. P. 105-108. 6. Ковальчук С.Ю., Куравська Н.Ю. Комунікативно-прагматичні особливості реалізації стратегії переконання в англомовному судовому дискурсі. Proceedings of the 10th International scientific and practical conference. Kyiv, Ukraine. 2025. Pp. 612-615. 7. Куравська Н. Ю., Васютин Х. Р. Граматичні характеристики конверсаційних імплікатур у англомовному судовому дискурсі. Proceedings of the 3rd International scientific and practical conference. MDPC Publishing. Berlin, Germany. 2025. P. 324-327. **П. 19** Членкиня Всеукраїнської асоціації викладачів іноземних мов ATFL Ukraine (з 25.05.2018) Членкиня громадської організації “Асоціація викладачів англійської мови “Тісол-Україна” (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (з липня 2023р.), свідоцтво № 24/0005.
	Дойчик Оксана Ярославівна	Доцент Кафедри англійської філології	Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський	Кандидат філологічних наук ДК 008657, 26.09.2012, 10.02.04	**Наукові публікації:** 2021 1. Билиця У. Я. Дойчик О. Я., Павлюк І. Б. Концепт «PSYCHO-EMOTIONAL STATES AND FEELINGS» в англійськомовній компаративній фразеології. Мова. Література. Фольклор. Запоріжжя: Видавничий дім «Гельветика», 2021. № 2. С. 7-17.	1. Zustricz Foundation (м. Краків, Польща), сертифікат SZFL-000040, додаток від 30.05.2021 р., тема: “Fundraising and Organization of Project Activities in Educational Establishments: European Experience” , 6 кредитів (180 год.).	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 6, 7, 10, 12, 14, 15, 19.** **П.1** 2021 1. Билиця У. Я. Дойчик О. Я., Павлюк І. Б. Концепт «PSYCHO-EMOTIONAL STATES AND FEELINGS» в англійськомовній компаративній фразеології. Мова. Література. Фольклор. Запоріжжя: Видавничий дім «Гельветика», 2021. № 2. С. 7-17. DOI:

			національний університет імені Василя Стефаника" Диплом магістра ВА 30506416, 01.07.2006 Спеціальність Мова та література (англійська), кваліфікація філолога, викладача англійської, німецької мов та зарубіжної літератури	– германські мови, тема "Ідіостиль Джуліана Барнса в лінгвоонцептуальному вимірі". Диплом виданий Харківським національним університетом імені В.Н. Каразіна Доцент кафедри англійської філології 12ДЦ 044736, видано Міністерством освіти і науки України, 15.12.2015	DOI: https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.27.2.28 2. Дойчик О.Я., Томаш Я.З. (2021). Метафорична об'єктивація концептів CRIME та INVESTIGATION у детективних оповіданнях. Південний архів (філологічні науки), 88, 24-35. DOI: https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-88-3 https://www.researchgate.net/publication/357175683_METAPHORIC_REPRESENTATION_OF_THE_CONCEPTS_OF_CRIME_AND_INVESTIGATION_IN_DETECTIVE_STORIES#fullTextFileContent 2022 1. Bylytsia, U., Bilyk, O., Doichyk, O., Ivanotchak, N., Pyliachyk, N. (2022). COVID-19 Metaphoric Blends in Media Discourse. Studies about Languages / Kalbų studijos, 40, 17–33. Scopus (Q2) https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57834116100 2. Storozhuk, S., Hoian, I., Doichyk, M., Doichyk, O., et al. (2022). Mental Health after Trauma: Individual and Collective Dimensions. Wiadomości lekarskie. Warsaw. 75(8):1924-1931. DOI: 10.36740/WLek202208119 Scopus https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57834116100 2023 1. Дойчик О.Я., Билиця У.Я., Бендак Ю.О. Мовностилістичні характеристики ідіостилю Дж. Гріна в українському перекладі (на матеріалі романів Paper Towns та The Fault in our Stars). Закарпатські філологічні студії, 2023. Випуск 27.. Том 2. С.149-155. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.27.2.28 2. Дойчик О.Я., Бендак Ю.О. (2023) Особливості відтворення ідіостилю Дж. Гріна в українському перекладі (на матеріалі романів "PAPER TOWNS" та "THE FAULT IN OUR		https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.27.2.28 2. Дойчик О.Я., Томаш Я.З. (2021). Метафорична об'єктивація концептів CRIME та INVESTIGATION у детективних оповіданнях. Південний архів (філологічні науки), 88, 24-35. DOI: https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-88-3 https://www.researchgate.net/publication/357175683_METAPHORIC_REPRESENTATION_OF_THE_CONCEPTS_OF_CRIME_AND_INVESTIGATION_IN_DETECTIVE_STORIES#fullTextFileContent 2022 1. Bylytsia, U., Bilyk, O., Doichyk, O., Ivanotchak, N., Pyliachyk, N. (2022). COVID-19 Metaphoric Blends in Media Discourse. Studies about Languages / Kalbų studijos, 40, 17–33. Scopus (Q2) https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57834116100 2. Storozhuk, S., Hoian, I., Doichyk, M., Doichyk, O., et al. (2022). Mental Health after Trauma: Individual and Collective Dimensions. Wiadomości lekarskie. Warsaw. 75(8):1924-1931. DOI: 10.36740/WLek202208119 Scopus https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57834116100 2023 1. Дойчик О.Я., Билиця У.Я., Бендак Ю.О. Мовностилістичні характеристики ідіостилю Дж. Гріна в українському перекладі (на матеріалі романів Paper Towns та The Fault in our Stars). Закарпатські філологічні студії, 2023. Випуск 27.. Том 2. С.149-155. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.27.2.28 2. Дойчик О.Я., Бендак Ю.О. (2023) Особливості відтворення ідіостилю Дж. Гріна в українському перекладі (на матеріалі романів "PAPER TOWNS" та "THE FAULT IN OUR STARS"). Folium, 2. 26-33. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.4 3. Дойчик О.Я., Билиця У.Я., Бендак Ю.О. Мовностилістичні характеристики ідіостилю Дж. Гріна в українському перекладі (на матеріалі романів Paper Towns та The Fault in our Stars). Закарпатські філологічні студії, 2023. Випуск 27.. Том 2. С.149-155. 2024 1. Дойчик О.Я., Шкорута І.І. Метафорична об'єктивація групової терапії у психотерапевтичному дискурсі (на матеріалі роману Ірвіна Ялома The Shopenhauer Cure). Folium, 2024. № 4. С. 93-100.

					STARS"). Folium, 2. 26-33. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.4 3. Дойчик О.Я., Билиця У.Я., Бендак Ю.О. Мовностилістичні характеристики ідіостилю Дж. Гріна в українському перекладі (на матеріалі романів Paper Towns та The Fault in our Stars). Закарпатські філологічні студії, 2023. Випуск 27.. Том 2. С.149-155. 2024 1. Дойчик О.Я., Шкорута І.І. Метафорична об'єктивація групової терапії у психотерапевтичному дискурсі (на матеріалі роману Ірвіна Ялома The Shopenhauer Cure). Folium, 2024. № 4. С. 93-100. DOI https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.13 DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.27.2.28 2. Oksana Doichyk, Vita Yurchyshyn, and Yuriy Velykoroda. Intertextual satire in media discourse. Conceptual blends. 2024. Advance Online Publication. DOI https://doi.org/10.1075/rcl.00183.doi (Scopus, Q1) https://www.jbe-platform.com/content/journals/10.1075/rcl.00183.doi 3. Дойчик О.Я., Шкорута І.І. Девіації метафоричних сценаріїв у психотерапевтичному дискурсі Ірвіна Ялома. Закарпатські філологічні студії, 2024. Вип. 35. С.89-95. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.35.15 https://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/35/17.pdf 4. Дойчик О.Я., Шкорута І.І. Метафоричні сценарії в психотерапевтичному дискурсі Ірвіна Ялома. Іноземна філологія. 2024. Випуск 137. С. 82–92.DOI http://dx.doi.org/10.30970/fpl.2024.137.		DOI https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.13 DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.27.2.28 2. Oksana Doichyk, Vita Yurchyshyn, and Yuriy Velykoroda. Intertextual satire in media discourse. Conceptual blends. 2024. Advance Online Publication. DOI https://doi.org/10.1075/rcl.00183.doi (Scopus, Q1) https://www.jbe-platform.com/content/journals/10.1075/rcl.00183.doi 3. Дойчик О.Я., Шкорута І.І. Девіації метафоричних сценаріїв у психотерапевтичному дискурсі Ірвіна Ялома. Закарпатські філологічні студії, 2024. Вип. 35. С.89-95. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.35.15 https://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/35/17.pdf 4. Дойчик О.Я., Шкорута І.І. Метафоричні сценарії в психотерапевтичному дискурсі Ірвіна Ялома. Іноземна філологія. 2024. Випуск 137. С. 82–92.DOI http://dx.doi.org/10.30970/fpl.2024.137.4491 2025 1. Дойчик О., Ганзін В. (2025). Наратив війни: визначення і структура (контекст сучасних збройних конфліктів). Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія германістика та міжкультурна комунікація. Вип. 1. С. 9-15. https://doi.org/10.32999/ksu2663-3426/2025-1-2 2. Дойчик, О.Я., Шкорута, І.І. (2025). Концептуальна інтеграція наративних ментальних просторів як когнітивна модель об'єктивації психотерапії у дискурсі Ірвіна Ялома. Закарпатські філологічні студії. Вип. 41 (1), С.106-111. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.41.1.17 3. Дойчик О.Я., Лаціна В.Б. (2025). Механізми творення концептуальних метафор з корелятами GREEN та RED у галузі IT та менеджменту. Закарпатські філологічні студії. Вип. 40 (1), С.69-75. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.40.1.10 4. Дойчик, О., & Шкорута, І. (2025). Конфігурація наративних ментальних просторів у психотерапевтичному дискурсі Ірвіна Ялома. Folium, (7), 94–103. https://doi.org/10.32782/folium/2025.7.14 **П.4** 1. Дойчик О.Я. Practical English Grammar for PhD Students. Навчально-методичний посібник з практичної граматики англійської мови для аспірантів усіх спеціальностей денної, вечірньої та заочної форм навчання. Івано-Франківськ, 2021. 103 с. 2. Методичні рекомендації з написання магістерських робіт для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Бистров

					4491 2025 1. Дойчик О., Ганзін В. (2025). Наратив війни: визначення і структура (контекст сучасних збройних конфліктів). Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія германістика та міжкультурна комунікація. Вип. 1. С. 9-15. https://doi.org/10.32999/ksu2663-3426/2025-1-2 2. Дойчик, О.Я., Шкорута, І.І. (2025). Концептуальна інтеграція наративних ментальних просторів як когнітивна модель об'єктивації психотерапії у дискурсі Ірвіна Ялома. Закарпатські філологічні студії. Вип. 41 (1), С.106-111. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.41.1.17 3. Дойчик О.Я., Лаціна В.Б. (2025). Механізми творення концептуальних метафор з корелятами GREEN та RED у галузі IT та менеджменту. Закарпатські філологічні студії. Вип. 40 (1), С.69-75. DOI https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.40.1.10 4. Дойчик, О., & Шкорута, І. (2025). Конфігурація наративних ментальних просторів у психотерапевтичному дискурсі Ірвіна Ялома. Folium, (7), 94–103. https://doi.org/10.32782/folium/2025.7.14 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 16 років**		Я.В., Дойчик О.Я. . Івано-Франківськ, ПНУ ім. В.Стефаника. 2023. 67 с.) 3. Науково-педагогічна практика (ОІМ, ДІМ): методичні рекомендації для студентів ОР Магістр спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), **пе**рша – англійська / уклад. Бистров Я.В., Дойчик О.Я. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В.Стефаника. 2023. 32 с.) 4.Виробнича перекладацька практика: методичні рекомендації для студентів ОР Магістр спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Великорода Ю.М., Дойчик О.Я. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В.Стефаника. 2023. 20 с.) 5. Дойчик О.Я. English Grammar Practice: навчально-методичний посібник з практичної граматики англійської мови як другої іноземної для аудиторної та самостійної роботи студентів 3-4 року навчання. Івано-Франківськ, 2024, 103 с. 6. Методичні рекомендації з написання курсових робіт для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Бистров Я.В., Дойчик О.Я., Іванотчак Н.І., Пилячик Н.Є. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В. Стефаника. 2024. 40 с. **П.6** Павлюк Христина Тарасівна, кандидат філологічних наук; тема: Лінгвоконцептосфера англомовної молодіжної дистопії (на матеріалі романів XXI ст.), Одеський національний університет ім. І.І. Мечникова; 2021 р. Диплом ДК № 060396 виданий 29 червня 2021 р. **П.7** Офіційне опонування: 1. Ніколаєнко В.О. Лінгвокогнітивні характеристики англомовного наративу оніричного особистого досвіду. Дисертація на здобуття ступеня доктора філософії за спеціальністю 035 — Філологія (Галузь знань 03 — Гуманітарні науки). Дата захисту: 09.01.2024. Місце захисту: Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна. https://svr.naqa.gov.ua/#/defense/2867 Участь у разовій спеціалізованій раді Костриба О.В. Тема дисертації: "Віднумеративні словотвірні гнізда: структурний, семантичний, когнітивний виміри" Спеціалізована рада ДФ 20 051.061 Дата захисту: 07.11.2023 р. Місце захисту: м. Івано-Франківськ, вул. Чорновола 88, Науковий парк

							“Прикарпатський університет”, Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. https://vad.pnu.edu.ua/informatsiia-pro-dysertatsiiu-kostryby-olhy-vasylivny/ **П.10** Участь у міжнародному проекті Erasmus+ “Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine’s Multilingual Education and European Integration” (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2- CBHE-JP) з 2019 р. дотепер. https://kaf.pnu.edu.ua/%d1%80%d0%b5%d0%b7%d1%83%d0%bb%d1%8c%d1%82%d0%b0%d1%82%d0%b8-%d0%bf%d1%80%d0%be%d1%94%d0%ba%d1%82%d1%83/ **П.12** 1. Doichyk M., Doichyk O., Sinitsyna A.. Academic Integrity in Light of the Present Situation in Ukrainian Higher Education. Збірник матеріалів науково-практичної конференції з міжнародною участю «Актуальні питання філософії освіти», м. Харків, 28 жовтня 2021 р. / редкол.: К. А. Іванова та ін. Харків: НФаУ, 2021. С.11-14. 2. Doichyk, M., & Doichyk, O. (2021). Epistemological Premises for the Concept of Dignity in John Locke’s Philosophical Discourse. Epistemological Studies in Philosophy, Social and Political Sciences, 4(1), 3-12. DOI: https://doi.org/10.15421/342101 3. Дойчик О.Я., Бендак Ю.О. Особливості відтворення ідіостилю Дж. Гріна в українському перекладі (на матеріалі романів “Paper Towns” та “The Fault in Our Stars”). Folium, 2023, 2. С. 26-33. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.4 4. Дойчик М.В., Дойчик О.Я., Терешкун О.Ф. Концепт “душевний мир” у філософському дискурсі Г.Сковороди. Ідейний потенціал філософської спадщини Г.Сковороди та виклики сьогодення. Збірник наукових праць студентів,аспірантів та викладачів за результатами роботи міжуніверситетського методологічного семінару. 23 грудня 2021 р. Івано-Франківськ, 2022. С.8-11. 5. Дойчик М., Дойчик О., Сініцина А. Етико-естетичний вимір ідеї гідності в текстах Старого Заповіту. Досвід проживання російсько-української війни у вимірах пластичного мистецтва, психології мистецтва й арттерапії : зб. тез доп. круглого столу (Івано-Франківськ, 3 лютого 2023 р.) / [упоряд. Світлана Литвин-Кіндратюк, Богдан Кіндратюк]. Івано-Франківськ : Прикарпатський національний університет ім. В. Стефаника, 2023. С.17-19. 6. Дойчик О., Шкорута І. Метафоричні ролі терапевта і

							пацієнта в психотерапевтичному дискурсі Ірвіна Ялома. Збірник тез доповідей Міжнародної наукової конференції «Актуальні питання вивчення германських, романських і слов'янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов» (21–22 червня 2024 р.). Вінниця: ДонНУ імені Василя Стуса, 2024. С. 95-97. 7. Дойчик О., Яцишин В. Концептуально-метафорична об'єктивація уявного світу персонажа (на матеріалі телесеріалу Anne with an E (2017)). Мислення – мова – мовлення. Від Ґ. Ґійома до Л. М. Мінкіна: століття авангардистських ідей [Електронне видання] : матеріали Міжнародної конференції з актуальних проблем лінгвістики та дидактики, Харків, 11-12 жовтня 2024 р. / Харків. нац. пед. ун-т імені Г. С. Сковороди; [редкол.: Ю. Д. Бойчук (голов. ред.) та ін.]. Харків, 2024. С.59-62. 8. Дойчик, О.Я., Кіселюк, М.І. Вербалізація гумору в англомовному мультфільмі «Shrek». Сучасний стан і перспективи лінгвістичних досліджень та проблеми перекладу : Збірник наукових праць / За заг. ред. М. В. Полховської, Н. Д. Борисенко, А. П. Очковської. Житомир, 2025. С. 41-44 9. Дойчик О.Я., Капітан Ю. І. Тактики перекладу стилістичних засобів українською мовою (на матеріалі мультфільму «The secret life of pets»). Збірник матеріалів Всеукраїнської науково-практичної Інтернет-конференції з міжнародною участю "Актуальні проблеми сучасної лінгвістики та методики викладання мови і літератури". 03-09 лютого 2025 р. https://nniif.org.ua/index.php/aktualni-problemy-2025 **П.14** 1. Капітан Юлія, 4 курс ОР Бакалавр - Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт, спеціалізація спеціалізації «Переклад», 10 січня 2025 року (диплом І ступеня) 2. Дунька Анна, 4 курс ОР Бакалавр - Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт, спеціалізація «Германські мови та літератури», Англійська мова, 10 січня 2025 року (диплом ІІ ступеня) **П.15** Член журі ІІ етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів - членів Національного центру "Мала академія наук України" (з 2019 р.), наказ № 72 від 22.02.2023 **П.19** Громадська організація "Асоціація вчителів англійської мови TESOL-Ukraine" (з 2021 р.), TESOL International

							Association (ID 313301) з 2021 р.
	Тронь Андрій Андрійович	Доцент Кафедри англійської філології	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом спеціаліста ВА № 21179278, дата видачі 30.06.2002, спеціальність – Мова та література (англійська), кваліфікація – філолог, викладач англійської мови та зарубіжної літератури	Вчене звання: Доцент, Спеціальність: Кафедра англійської філології; Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.04 - германські мови, Тема дисертації: "Засоби вираження кратності в сучасній англійській мові."	**Наукові пуьлікації:** 1. Tron, A. Derevianko, O. Echoic Verbs as Means of Expressing Semelfactive/Multiplicative Meanings in Contemporary English. Studies About Languages, No. 40 (2022), 34–48. DOI: https://doi.org/10.5755/j01.sal.40.1.30163 Scopus 2. Tron, A., Derevianko, O., Zhumbei, M., & Shpilchak, L. (2022). Light Verb Constructions as Means of Expressing Semelfactive/Multiplicative Meanings in J.K. Rowling's Discourse (on the basis of novels 'Harry Potter and the Sorcerer's Stone' and 'Harry Potter and the Chamber of Secrets'). Amazonia Investa, 11(50), 43–54. DOI: 10.34069/AI/2022.50.02.5 Web of Science 3. Chervinska, I., Derevianko, O., Chervinskyi, A., Tron, A., Atamaniuk, Y. (2021). The cult of health philosophy in traditional culture of the inhabitants of the Ukrainian carpathians' mountainous regions. Amazonia Investiga, 10(44), 138–148 DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2021.44.08.13 Web of Science 4. Тронь А. А., Дерев'янко О. А. Предикати дебітивності як засіб впливу на громадську свідомість американської нації у політичному дискурсі Дж. Байдена. Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Т. 32 (71). №4. 2021. Ч. 1. С. 129–134.Фахове видання. 5. Тронь А. А., Дерев'янко О. А. Предикати примусу як засіб категоричного волевиявлення у семантико-синтаксичній структурі речення. Наукові записки Національного університету "Острозька академія": серія "Філологія". Острог: Вид-во НаУОА, 2021. Вип. 11 (79). С. 222–225. Фахове	Міжнародне наукове стажування у кількості 180 год. за темою «Professional Training of a Modern Philologist: the Use of European Practices in the Education System of Ukraine» (Професійна підготовка сучасного філолога: використання європейських практик в освітній системі України) за спеціальністю «035 – Філологія» Термін стажування: 25 жовтня по 05 грудня 2021 року у Полонійській академії (м.Ченстохова, Республіка Польща), (сертифікат № FSI-250576-Cz). Тривалість: 180 год., 6 кредитів ЄКТС	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 6, 10, 12, 19.** **П. 1** 2024 1. Kulchytska, O., Tron, A. (2024). Clothing and Fashion in Contemporary Crime Fiction by Robert Galbraith. Scientific Journal of Polonia University. 66 (5), 17–24. https://doi.org/10.23856/6602 Фахове видання. 2023 1. Кульчицька О., Ерліхман А., Тронь А. Темпоральні перемикання світів у трьох різножанрових текстах. Український науковий збірник. Серія: Іноземна Філологія. Випуск 136. Львів: Видавництво Львівського національного університету ім. Івана Франка, 2023. С. 18–26. DOI:http://dx.doi.org/10.30970/fpl.00136 Фахове видання. 2022 1. Tron, A. Derevianko, O. Echoic Verbs as Means of Expressing Semelfactive/Multiplicative Meanings in Contemporary English. Studies About Languages, No. 40 (2022), 34–48. DOI: https://doi.org/10.5755/j01.sal.40.1.30163 Scopus 2. Tron, A., Derevianko, O., Zhumbei, M., & Shpilchak, L. (2022). Light Verb Constructions as Means of Expressing Semelfactive/Multiplicative Meanings in J.K. Rowling's Discourse (on the basis of novels 'Harry Potter and the Sorcerer's Stone' and 'Harry Potter and the Chamber of Secrets'). Amazonia Investa, 11(50), 43–54. DOI: 10.34069/AI/2022.50.02.5 Web of Science 2021 1. Chervinska, I., Derevianko, O., Chervinskyi, A., Tron, A., Atamaniuk, Y. (2021). The cult of health philosophy in traditional culture of the inhabitants of the Ukrainian carpathians' mountainous regions. Amazonia Investiga, 10(44), 138–148 DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2021.44.08.13 Web of Science 2. Тронь А. А., Дерев'янко О. А. Предикати дебітивності як засіб впливу на громадську свідомість американської нації у політичному дискурсі Дж. Байдена. Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Т. 32 (71). №4. 2021. Ч. 1. С. 129–134. Фахове видання. 3. Тронь А. А., Дерев'янко О. А. Предикати примусу як засіб категоричного волевиявлення у семантико-синтаксичній структурі речення. Наукові записки

					видання. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 19 років**		Національного університету “Острозька академія”: серія “Філологія”. Острог: Вид-во НаУОА, 2021. Вип. 11 (79). С. 222–225. Фахове видання. **П.4** 2025 1. Тронь Ю.О., Тронь А.А., Книш Л.О. Англо-український/ українсько-англійський словник для спеціальності “Геодезія”. Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2025. 150 с. https://search.library.nung.edu.ua/DocDescription?doc_id=479253 2. Тронь Ю.О., Тронь А.А. Indirect Speech: Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2025. – 110 с. https://search.library.nung.edu.ua/DocDescription?doc_id=478914 **П.6** Керівництво дисертації на здобуття наукового ступеня доктора філософії за спеціальністю 035 “Філологія” Фатуллаєвої Нармін. Здобутий науковий ступінь доктора філософії за спеціальністю 035 “Філологія”, галузь знань “Гуманітарні науки”, тема дисертації – “Псевдоввічливі й псевдоневвічливі стратегії діалогічного мовлення персонажів у британській постмодерністській прозі”, рік захисту – 2025, серія, диплом Н25 № 000366 виданий 06 лютого 2025 року Прикарпатським національним університетом імені Василя Стефаника **П. 10** З 2019 р. учасник міжнародного проєкту Erasmus+ Capacity Building in Higher Education “Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine’s Multilingual Education and European Integration” (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-CBHE-JP) https://kaf.pnu.edu.ua/%d0%bf%d1%80%d0%be-%d0%bf%d1%80%d0%be%d1%94%d0%ba%d1%82-2/ **П. 12** 2025 1. Tron A. The Distributive Aspect in Contemporary English. The Proceedings of 27th Tesol-Ukraine National Convention. Ivano-Frankivsk, May 23-25, 2025. P. 224–225. 2. Tron A., Doroshenko O. The Nominative Field of the Concept Weapon in Contemporary English. “Strategic Guidelines for the Development of Science, Education, Technologies,and Key Spheres of Public Life”, Conference Proceedings (Boston, USA, November 10, 2025). Boston, USA: Golden Quill Publishing, 2025. 125 p. ISBN 978-1-

							968285-36-4 3. Тронь А.А., Теліжина Е. Стилістичні засоби вираження концепту Aggression у сучасній англійській мові (на матеріалі промов світових лідерів стосовно російсько-української війни. Modernization of today's science: experience and trends: collection of scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the IX International Scientific and Theoretical Conference, Novembert 28, 2025. Glasgow, Scotland, United Kingdom: International Center of Scientific Research С. 416–419. ISBN 979-8-89660-283-5 DOI 10.36074/scientia-28.11.2025 2023 1. Кульчицька О., Ерліхман А., Тронь А. Темпоральні перемикання світів у трьох різножанрових текстах. Український науковий збірник. Серія: Іноземна Філологія. Випуск 136. Львів: Видавництво Львівського національного університету ім. Івана Франка, 2023. С. 18–26. DOI: http://dx.doi.org/10.30970/fpl.00136 2. Тронь А.А., Тронь Ю.О. Формування лексичної компетенції у майбутніх філологів-германістів (на прикладі RL-дієслів як засобу вираження мультиплікативного значення у сучасній англійській мові). Progressive Research in the Modern World : матеріали VII Міжнар. наук.-практ. конф. (Бостон, США, 29-31 березня 2023 р.). С. 463–468. ISBN 978-1-73981-125-9 URL: https://sci-conf.com.ua/vii-mizhnarodna-naukovo-praktichna-konferentsiya-progressive-research-in-the-modern-world-29-31-03-2023-boston-ssha-arhiv/ 2021 1. Тронь А. А., Дерев'янко О. А. Дистанційне навчання як альтернатива заочній формі навчання для студентів-філологів факультету іноземних мов // Перспективні інформаційно-освітні технології : матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції: ПГУ ім. Т.Г. Шевченка, 23.06. 2021 (електр. вид.). С. 103–107. 2. Тронь А.А. Новітні методи навчання іноземних мов майбутнього фахівця-філолога в освітній системі України // Professional training of a modern philologist: European practices in the education system of Ukraine. Chestochova, Poland, 2021. С. 240–243. **П. 19** Член ГО "Центр дослідження комунікації'', довідка № 16 від 31.03.2023 р.
	Білянська Ірина Петрівна	доцент Кафедри англійської	Прикарпатський університет імені Василя	Науковий ступінь: Кандидат	**Наукові публікації:** 1. Білянська І. П. Навчання аудіювання художніх творів у професійній підготовці вчителів англійської мови. Інноваційна педагогіка, Вип. 29. Том 1.	International Historical Biographical Institute (Дубаї, Рим, Нью-Йорк, Єрусалим, Пекін), сертифікат № 1221 від 16.08.2021, тема: "Outstanding personalities: studying experience and	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 12, 19** **П. 1** 1. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Методика роботи з аудіокнигами художніх творів на заняттях англійської

		філології	Стефаника, диплом магістра ВА № 39310427, дата видачі 01.07.2010, спеціальність – Мова та література (англійська), кваліфікація – філолог, викладач англійської, німецької мов та зарубіжної літератури.	педагогічних наук, Наукова спеціальність: 13.00.02 – теорія та методика навчання (германські мови), Тема дисертації: "Формування англомовної аудитивної компетентності майбутніх учителів із використанням аудіокниг художніх творів".	Видавничий дім "Гельветика", 2020. С.34–38. 2. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Методика роботи з аудіокнигами художніх творів на заняттях англійської мови у ЗВО. Інноваційна педагогіка, Вип. 41. Видавничий дім "Гельветика", 2021. С.36–40. 3. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка, Вип. 60. Видавничий дім "Гельветика", 2023. С.38-42. 4. Kuravska N., Bilianska I., Lovchuk Yu. Enhancing foreign language acquisition through CLIL methodology. Journal Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10. №.1. 2023-2024 5. Matiiash-Hnediuk I., Soloviova T., Bilianska I., Yurchyshyn V. Conceptualizing parenthood: American newspaper discourse analysis. Forum for Linguistic Studies, 6 №1. Academic Publishing Pte. Ltd., 2024. P. 1-16. doi: 10.59400/fls.v6i1.1987 Scopus **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 7 років**	professional achievements for forming a successful personality and transforming of the world", 180 годин (6 кредитів ECTS). Міжнародний літній курс для учителів англійської мови у м. Шіофок, Угорщина, сертифікат від 12 липня 2024 року, тема: "Teaching for a Changing World: Thinking Critically to Take on Climate Change", 40 годин (1,3 кредити ECTS). TESOL-Ukrainian Convention (Україна, м. Львів), сертифікат від 26.05.2024, тема "Compassionate ELT: Voices of Resilience and Diversity in a Time of War" ("Співчутливе викладання англійської мови: голоси стійкості та різноманіття у час війни"), 16 годин (0,5 кредиту ECTS).	мови у ЗВО. Інноваційна педагогіка, Вип. 41. Видавничий дім "Гельветика", 2021. С.36–40. 2. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка, Вип. 60. Видавничий дім "Гельветика", 2023. С.38-42. 3. Kuravska N., Bilianska I., Lovchuk Yu. Enhancing foreign language acquisition through CLIL methodology. Journal Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10. №.1. 2023-2024 4. Matiiash-Hnediuk I., Soloviova T., Bilianska I., Yurchyshyn V. Conceptualizing parenthood: American newspaper discourse analysis. Forum for Linguistic Studies, 6 №1. Academic Publishing Pte. Ltd., 2024. P. 1-16. doi: 10.59400/fls.v6i1.1987 Scopus **П. 4** 1. Програма навчальної дисципліни "Мовна корективно-фонетична навчальна практика" : [навчальне видання для студентів 1-го курсу спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – англійська мова і література] / Розробник: І.П. Білянська. Івано-Франківськ : Видавництво "Місто НВ", 2022. 43 с. 2. Білянська І., Куравська Н. Intensive reading in EFL classroom: Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. (Електронне видання). 3. Teaching Young Learners. Student's Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література / Розробники: Н. Ю. Куравська, І. П. Білянська, І. Є. Мельник. Івано-Франківськ, 2024. 113 с. (Електронне видання). 4. Teaching Young Learners. Teacher's Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література / Розробники: Н. Ю. Куравська, І. П. Білянська, І. Є. Мельник. Івано-Франківськ, 2024. 131 с. (Електронне видання). **П. 12** 1. Білянська І.П. Формування фонетичної компетентності майбутніх учителів у контексті сучасних вимог. Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2021 рік Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, 4–5 квітня 2022 р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника,

							2022. С. 19-2 2. Grynyshyn N. T., Bilianska I. P. Reducing Grade 9 students' speaking anxiety through pronunciation practice. Актуальні проблеми науки, освіти і суспільства: досвід та перспективи: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 22 лютого 2023 р.): у 3 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 32-33. 3. Umantsiv N. Y., Bilianska I. P. Inductive grammar teaching of Grade 9 students through quizzes and questionnaires. Актуальні проблеми науки, освіти і суспільства: досвід та перспективи: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 22 лютого 2023 р.): у 3 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 72-74. 4. Cholovska S. S., Bilianska I. P. Reducing students' listening anxiety through authentic video materials. Актуальні проблеми науки, освіти і суспільства: досвід та перспективи: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 22 лютого 2023 р.): у 3 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 77-78. 5. Yatsyshyn V. T., Bilianska I. P. Developing Grade 9 students' skill of writing an opinion essay through modelling. Актуальні проблеми науки, освіти і суспільства: досвід та перспективи: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 22 лютого 2023 р.): у 3 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 82-82. 6. Vyshinska O.O., Bilianska I.P. Developing Grade 1 school students vocabulary knowledge through recycling games. Формування сучасної науки: методика та практика: матеріали V Всеукраїнської студентської наукової конференції, м. Київ, 15 березня, 2024 рік / ГО "Молодіжна наукова ліга". Вінниця: ТОВ "УКРЛОГОС Груп", 2024. С.99-101 **П. 19** 1. Українське відділення Міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної IATEFL Ukraine (з червня 2019 року), посвідчення № FM0818. 2. TESOL-Україна, свідоцтво № 24/0005 від 20.07.2023 р.
	Магас Наталія Мирославівна	Доцент кафедри загального та германського мовознавства	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний	Кандидат філологічних наук, диплом ДК № 066560, дата видачі	**Наукові публікації:** 2021 1..Magas Nataliya. The Representation of Intensity in Sentences with Predicates of Mental Attitude / Nataliya Magas // Вісник Прикарпатського національного університету. Філологія. Вип. 46-47. – Івано-Франківськ : Прикарпатський нац.. ун-т ім.. В.Стефаника, 2021. – P. 82-87.	Єнський університет імені Фрідріха Шилера (ФРН), Інститут славістики та кавказіології; "Language Corpora Use in the Teaching of Philological Disciplines and Language Research". Сертифікат № 27-2023 від 18.11.2023. (90 год., 3 кредити ЄКТС)	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 12, 19.** **П.1** 2021 1..Magas Nataliya. The Representation of Intensity in Sentences with Predicates of Mental Attitude / Nataliya Magas // Вісник Прикарпатського національного університету. Філологія. Вип. 46-47. – Івано-Франківськ : Прикарпатський нац.. ун-т ім.. В.Стефаника, 2021. – P. 82-87.

			університет імені Василя Стефаника", диплом спеціаліста ВА № 2847967 7, дата видачі 25.04.2006, спеціальність – Мова та література (англійська), кваліфікація – філолог, викладач англійської мови та зарубіжної літератури	30.03.2011, Атестаційна колегія, рішення № 33-06/3 від 30.03.2011, спеціальність (10.00.01) українська мова Доцент кафедри іноземних мов, атестат 12ДЦ № 039190, дата видачі 26.06.2014, Атестаційна колегія, рішення № 5/02-Д від 26.06.2014	2. Магас Н. Українсько-польські синтаксичні паралелі у сучасних мовознавчих дослідженнях // Studia Ucrainica Varsoviensia, 2021. Tom 9. Unniwersytet Warszawski. - P. 39-51 2022 1. Магас Н. Функційно-семантичний потенціал маркерів ірреальності у структурі речення // Етнос і культура, Прикарпатський нац.ун. ім. В Стефаника, 2022 С.72-82 2 . VITALII KONONENKO, b OLEKSII VOROBETS, c NATALIYA MAGAS, d YURIY STRUHANETS, e NATALIIA SHCHERBII. Figures of speech functioning in linguo-pragmatic dimension// Annals of the University of Criova, AD ALTA: Journal Of Interdisciplinary Research (12/02-XXIX.) (magnanimitas.cz) 2022. P. 142-145. (https://www.webofscience.com/wos/wscc/full-record/WOS:000884108600001) 3. Магас Н. М. Семантичний потенціал репрезентативів сумніву у вираженні ірреальних значень. Журнал Прикарпатського університету імені Василя Стефаника. 2022. Т. 9. № 2. С. 71-78. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.9.2.71-78. 2023 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O.,Magas N., Andriiv O. (2023) Syntactic functions of the infinitive in slavic languages. Annals of the University of Criova, AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. Vol. 13. Iss. 2. Special Iss. XXXVII. P. 87-95. URL: https://www.webofscience.com/wos/wscc/full-record/WOS:001107543900003 2025 1. Magas N. The semantic potential of verbs pretend and wish in representing nonfactive states. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, 2025, (12), 53–60.		2. Магас Н. Українсько-польські синтаксичні паралелі у сучасних мовознавчих дослідженнях // Studia Ucrainica Varsoviensia, 2021. Tom 9. Unniwersytet Warszawski. - P. 39-51 2022 1. Магас Н. Функційно-семантичний потенціал маркерів ірреальності у структурі речення // Етнос і культура, Прикарпатський нац.ун. ім. В Стефаника, 2022 С.72-82 2 . VITALII KONONENKO, b OLEKSII VOROBETS, c NATALIYA MAGAS, d YURIY STRUHANETS, e NATALIIA SHCHERBII. Figures of speech functioning in linguo-pragmatic dimension// Annals of the University of Criova, AD ALTA: Journal Of Interdisciplinary Research (12/02-XXIX.) (magnanimitas.cz) 2022. P. 142-145. (https://www.webofscience.com/wos/wscc/full-record/WOS:000884108600001) 3. Магас Н. М. Семантичний потенціал репрезентативів сумніву у вираженні ірреальних значень. Журнал Прикарпатського університету імені Василя Стефаника. 2022. Т. 9. № 2. С. 71-78. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.9.2.71-78. 2023 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O.,Magas N., Andriiv O. (2023) Syntactic functions of the infinitive in slavic languages. Annals of the University of Criova, AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. Vol. 13. Iss. 2. Special Iss. XXXVII. P. 87-95. URL: https://www.webofscience.com/wos/wscc/full-record/WOS:001107543900003 2025 1. Magas N. The semantic potential of verbs pretend and wish in representing nonfactive states. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, 2025, (12), 53–60. **П.3** 2024 1. Магас Наталія. Комунікативний, прагмалінгвістичний та філософський підходи до ірреальності як окремої функціонально-семантичної категорії // Соціально-гуманітарний дискурс: актуальні питання та практичні аспекти : монографія / за заг. ред. А. П. Бойчук, В. В. Ткачівського. Івано-Франківськ : НАЇР, 2024. С. 274–302. **П.4** 2022 1. Магас Н.М. Соціальна робота з молоддю: Навчально-методичний посібник з курсу «Англійська мова професійного спрямування». Івано-Франківськ :

					Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 13 років		Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2022. 60 с **П.8** Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання “Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology”. Ідентифікатор медіа: R30-02615 (зареєстровано Національною Радою України з питань телебачення і радіомовлення від 18.01.2024, №143). Журнал включено до категорії “Б” “Переліку наукових фахових видань, у яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора, кандидата наук і доктора філософії” у галузі філологічних наук за спеціальністю – 035 “Філологія”. **П.12** 2023 1. Магас Н. Семантико-функційні особливості новотворів з компонентом ‘русо’ на матеріалі вебкорпусу інтернет-комунікації. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції «СПІЛЬНЕ І ВІДМІННЕ У ФІЛОЛОГІЧНІЙ КАРТИНІ СВІТУ СЛОВ’ЯН» (20 жовтня 2023 р.). Івано-Франківськ, 2023. 2024 1.Магас Наталія. Lexical and grammatical evidentiality in Ukrainian and Polish. Матеріали звітної наукової конференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2023 рік Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (1–5 квітня 2024 р., м. Івано-Франківськ). Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2024. С. 437-439. URL : https://nauka.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/122/2024/07/zbirnyk-tez-vykladachiv.pdf 2. Наталія Магас. Паралельні корпуси у навчанні англійської мови: новітні підходи та перспективи. Філологічні студії та перекладознавчий дискурс : матеріали III Міжнародної науково-практичної конференції (м. Івано-Франківськ, 13 листопада 2024 року). Івано-Франківськ : Редакційно-видавничий відділ ЗВО «Університет Короля Данила», 2024. С.153-155. 2025 1. Magas N. CHATGPT AS AN ASSISTANT CREATOR OF MULTIPLE TESTS ON GENERAL ENGLISH // ПЕРСПЕКТИВИ ТА ІННОВАЦІЙНІ ПІДХОДИ ДО ІНТЕГРАЦІЇ СУЧАСНИХ ТЕХНОЛОГІЙ ТА ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ У ПРОЦЕС ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ : збірник тез круглого столу (13 травня 2025 року) / упор. Р. Нанівський та ін. Львів : НАСВ, 2025.

							С. 184-187. **П.19** 1. Дійсний член громадської організації "Орієнтири сталого розвитку". Довідка № 029/2024 від 09.09.2024 року. 2. Член ГО «ТОВАРИСТВО ПОЛЬСЬКОЇ КУЛЬТУРИ ІМ.СТЕФАНА БАТОРІЇ». Членський квиток № 52 виданий 05.098.2014 року. Дійсний до 05.09.2024 року. 3. Дійсний член громадської організації "Цент дослідження комунікацій". Довідка № 36 від 11.09.2024 року.
ОК.19 Практична граматика англійської мови	Шкледа Леся Іванівна	Старший викладач кафедри іноземних мов	Івано-Франківський державний педагогічний інститут імені В.Стефаника факультет іноземних мов і 1985 р. Кваліфікація: викладача англійської і німецької мов		**Наукові публікації:** 1. Котик Т., Шкледа Л. Current state of the method of teaching a foreign language for professional communication in higher educational institutions of Ukraine. (Сучасний стан методики навчання іноземної мови для професійного спілкування у вищих закладах освіти України.). Гірська школа Українських Карпат. 2021. № 24.С. 68-73. 2022 1. Котик Т., Шкледа Л. Сучасні підходи до оновлення змісту початкової освіти та напрями їх реалізації для розвитку емоційного інтелекту молодших школярів. Гірська школа Українських Карпат. 2022. № 27. С. 146-150. 2023 1. Котик Т., Шкледа Л. The development of emotional intelligence of younger schoolchildren as an interdisciplinary problem in the new Ukrainian school. Гірська школа Українських Карпат. 2023. № 28. С. 112-116. DOI: https://doi.org/10.15330/msuc.2023.28.113-117 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 20 років**	1. Науково-педагогічне стажування у International Historical Biographical Institute (Dubai-New York-Rome-Jerusalem-Beijing). (180 годин, 6 кредитів).Тема стажування: Видатні особистості: вивчення досвіду і професійних досягнень для формування успішної особистості та трансформації навколишнього світу.Сертифікат № 1350 від 16 серпня 2021 року. 2. Міжнародна програма підвищення кваліфікації працівників ЗВО «The power of social media in the professional development of university representatives: personal brand, tools for educational products, promotion of sustainable development values» Організатори: Fundacja im. Zofii Zamenhof - Zofia Zamenhof Foundation (Польща) та Kyiv Business School / MBA in Ukraine (Україна) (project №2022-1-PL01-KA220-HED-000090164, Erasmus + program). Період проходження: 28.03.2024-20.06.2024. 180 год. (6 кредитів ЄКТС). Сертифікат №COMSUS-WP3-084 виданий 21.06.2024 р.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 12, 14, 19.** **П. 1** 2021 1. Котик Т., Шкледа Л. Current state of the method of teaching a foreign language for professional communication in higher educational institutions of Ukraine. (Сучасний стан методики навчання іноземної мови для професійного спілкування у вищих закладах освіти України.). Гірська школа Українських Карпат. 2021. № 24.С. 68-73. 2022 1. Котик Т., Шкледа Л. Сучасні підходи до оновлення змісту початкової освіти та напрями їх реалізації для розвитку емоційного інтелекту молодших школярів. Гірська школа Українських Карпат. 2022. № 27. С. 146-150. 2023 1. Котик Т., Шкледа Л. The development of emotional intelligence of younger schoolchildren as an interdisciplinary problem in the new Ukrainian school. Гірська школа Українських Карпат. 2023. № 28. С. 112-116. DOI: https://doi.org/10.15330/msuc.2023.28.113-117 **П.3** 2024 1. Шкледа Леся. Проблеми перекладу модифікованих фразеологічних одиниць українською мовою в англомовних політичних текстах // Соціально-гуманітарний дискурс: актуальні питання та практичні аспекти : монографія / за заг. ред. А. П. Бойчук, В. В. Ткачівського. Івано-Франківськ : НАЇР, 2024. С. 212–233 **П.4** 2023 1. Електронний курс "Іноземна мова за професійним спрямуванням" для студентів спеціальності "Дизайн" (2023). https://d-

							learn.pnu.edu.ua/course/subscription/through/url/b6c1f613eac9193844c8 2. Електронний курс "Іноземна мова за професійним спрямуванням" для студентів спеціальності "Музичне мистецтво" (2023). https://d-learn.pnu.edu.ua/course/subscription/through/url/6b06abac03c4c1e0263b 3. Електронний курс "Іноземна мова за професійним спрямуванням" для студентів спеціальності "Сценічне мистецтво" (2023). https://d-learn.pnu.edu.ua/course/subscription/through/url/f880757acbfa2384be43 2024 1. Хомишин О.М., Шкледа Л.І. Практикум для самостійної роботи студентів з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» спеціальності 023 Образотворче мистецтво, 014.12 Середня освіта (Образотворче мистецтво). Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ: НАІР. 2024. 40 с.\ **П.12** 2021 1. Шкледа Л. , Котик Т. Наукові засади розвитку металінгвальної свідомості мовної особистості: (Scientific fundamentals of the metalingual consciousness development of the language personality). Збірник матеріалів III Всеукраїнської науково-практичної конференції «Актуальні проблеми мовознавства, літературознавства та перекладознавства» 8 квітня 2021. Івано-Франківськ, 2021. С. 148-151. http://lib.pnu.edu.ua:8080/bitstream/123456789/9801/1/Збірник%20матеріалів%20ПНУ%2008.04.2021.pdf 2024 1. Шкледа Леся. Проблеми методики навчання іноземної мови за професійним спрямуванням у ЗВО. Матеріали звітної наукової конференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2023 рік Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (1–5 квітня 2024 р., м. Івано-Франківськ). Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2024. С. 443-444. URL : https://nauka.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/122/2024/07/zbirnyk-tez-vykladachiv.pdf 2025 1. Шкледа Л. І. Проблеми навчання перекладу в аспекті міжкультурної комунікації. Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2024 рік Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, 24–28 березня 2025

							р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ, 2025. С. 452-454. URL: https://drive.google.com/file/d/1NScAYZfMANLaRAKTclXDyaearniSq2RQ/view **П.14** Керівництво проблемною групою ' Compilation of the Dictionary of Theatrical Terms and Conceptc' (Укладання англо-українського словника театрознавчих термінів і понять) у групі СМ-11 спеціальності 026 "Сценічне мистецтво". Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов. Протокол № 1 від 06.09.2023 року. **П.19** Член громадської організації «Інноваційні обрії України» з 01.01.2026 р. по 31.12.2026 р. Довідка № 0000169.01-26 від 01.01.2026.
ОК.20 Загальнотеоретичний курс другої іноземної мови (англійської)	Мінцис Елла Євгенівна	Старший викладач Кафедри англійської філології	Івано-Франківський державний педагогічний інститут імені Василя Стефаника", диплом з відзнакою Я № 784054, дата видачі 01.07.1978, спеціальність – англійська (німецька) мови, кваліфікація – вчитель англійської		**Наукові публікації:** 1. Mintsys E., Kryshtopa L. Paratextuality of the author's dedication: peritext vs epitext. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. N4. С. 228-233. https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.34 Index Copernicus International 2. Mintsys E. Ye. Vocative functions of diminutives in English prose literature for children. Folium. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. № 1. С. 56-62. https://doi.org/10.32782/folium/2023.1.8 3. Mintsys E. Ye., Kryshtopa L. I. Genre and linguostylistic peculiarities of contemporary fiction romance (a study of Danielle Steel's novels). Folium. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. № 2. P. 46-52. https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.7 4. Марчук Т., Мінцис Е. Лінгвопоетика та тематика англомовної пісенної лірики. Folium. Спецвипуск. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. С. 110-116. https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.16 5. Mintsys E.Ye., Kulchytska O.O. Diminutives in Representative Speech Acts in English Prose Literature for	Тернопільський національний педагогічний університет імені В. Гнатюка, довідка № 61-33 від 06.05.2022 р., тема: "Сучасні підходи до викладання англійської мови та філологічних дисциплін у вищих навчальних закладах", 180 годин (6 кредитів). Нарвський університет (Естонія), сертифікат, тема "Estonia as Education Nation", з 22.05.2023 по 25.05.2023 р., 40 годин (1,4 кредиту ЄКТС), наказ № 436 від 12.07.2023. Стажування на базі TESOL-Ukraine Teacher Development Institute на тему "Mastering the Craft: Writing Techniques and Insights from Professional Authors " з 26.09.2024 до 24.10.2024 обсягом 30 годин (1 кредит ECTS). Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) у формі онлайн-курсу на тему : "Positive Influence at Work", пройденого за підтримки ГО "Асоціація вчителів англійської мови "ТІСОЛ-Україна" у період з 09.01.2025 по 10.04.2025 загальним обсягом 45 годин (1,5 кредиту ECTS). Наказ №468 від 30.05.2025 Стажування (комплексного підвищення кваліфікації) тривалістю 30 годин (1 кредит ECTS) на тему: «Word	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 10, 12, 14, 19, 20.** **П. 1** 2025 1. Mintsys E. Language and Culture in the Context of Victoria Belim's Memoir "The Rooster House": Nationally Biased Lexicon. Folium. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2025. № 6. С. 108-113. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2025.6.15 2024 1. Mintsys E., Kryshtopa L. Paratextuality of the author's dedication: peritext vs epitext. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. N4. С. 228-233. https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.34 2. Мінцис Е.Є., Яцків Н.Я. Пошуки ідентичності у просторах пам'яті (на основі романів Марі-Франс Клер та Вікторії Белім). Folium. Одеса: Видавничий дім "Гельветика", 2024. № 5. С. 84-90. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.5.12 3. Mintsys E. Emotiveness of Contemporary Memoir Literature: Case Study on Victoria Belim's Novel. Записки з романо-германської філології, 2024. № 2 (53). С. 118-128. DOI: 10.18524/2307-4604.2024.2(53).323942 4. Mintsys E. Blending of Diverse Layers of Memory in a Memoir. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, 2024. Vol. 11. P. 74-83. doi: 10.15330/jpnuphil.11.74-83 2023 Index Copernicus International 1. Mintsys E. Ye. Vocative functions of diminutives in English prose literature for children. Folium. Одеса : Видавничий дім

			(німецької) мов середньої школи		Children and Young Adolescents. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2022. Том 1. № 53. С. 120-123. https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.53-1.27 Фахове видання 2021 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 47 років**	Magic: Creative Writing Lessons for the Language-Learning Classroom», організованого у межах TESOL-Ukraine 2025 Professional Development Summer Institute з 30 червня по 4 липня 2025 року (м. Львів). Наказ № 749 від 29.08.2025р. Стажування (комплексного підвищення кваліфікації) тривалістю 30 годин (1 кредит ECTS) на тему: «Cambridge C1 Advanced for Language Teachers», організованого сертифікованим мовним центром «ABCLAND» 20.06.2025. Наказ № 749 від 29.08.2025р. Міжнародне стажування (комплексне підвищення кваліфікації) у формі онлайн курсу на тему: “The Story Lounge: Tales Voiced Together (Creative Writing for Teachers and Students), проведеного ГО “TESOL-UKRAINE”, Regional English Language Office за підтримки посольства США в Україні у період з 13.10.2025р. по 16.12.2025р., обсягом 60 годин (2 кредити ECTS). Наказ № 20 від 07.01.2026р.	"Гельветика", 2023. № 1. С. 56-62. https://doi.org/10.32782/folium/2023.1.8 2. Mintsys E. Ye., Kryshtopa L. I. Genre and linguostylistic peculiarities of contemporary fiction romance (a study of Danielle Steel's novels). Folium. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. № 2. P. 46-52. https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.7 3. Марчук Т., Мінцис Е. Лінгвопоетика та тематика англомовної пісенної лірики. Folium. Спецвипуск. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. С. 110-116. https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.16 2022 1. Mintsys E.Ye., Kulchytska O.O. Diminutives in Representative Speech Acts in English Prose Literature for Children and Young Adolescents. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2022. Том 1. № 53. С. 120-123. https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.53-1.27 Фахове видання 2021 1. Mintsys E., Mintsys Yu., Pavliuk I. Diminutive-Based Commissive Speech Acts in Children’s Prose Domain. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2021. Вип. 46 (2). С. 22-26. https://doi.org/10.32841/2409-1154.2020.46-2.5 Фахове видання Index Copernicus International 2.Mintsys E., Mintis I., Pavliuk I. English Hyperbole in Contemporary Women’s Fiction Prose (A Study of Sophie Kinsella’s Novels). Записки з романо-германської філології. Одеса, 2021. Вип. 1 (46). С. 175-187. https://doi.org/10.18524/2307-4604.2021.1(46).234409 Фахове видання 3. Кульчицька О.О., Мінцис Е.Є. Поняття часу у поезії Рабіндраната Тагора:читацька інтерпретація. Іноземна філологія. Львів, 2021. Випуск 134. С. 26–37. http://dx.doi.org/ 10. 30 9 70/fpl.2021.134 Фахове видання Index Copernicus 4. Pavliuk I.B., Mintsys E.Ye., Bylytsia U.Ya. Fitness Abbreviations and Peculiarities of their Translation into Ukrainian. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2021. Том 2. № 52. С. 159-163. https://doi.org/ 10.32841/2409-1154.2021.52-2.38 Фахове видання **П. 3** 2024 1. Mintsys E. Poetics of Natural Elements in Joseph Conrad’s

							Marine Prose. Interaction of philology, pedagogy, culture and history as a way of integrating learning: collective monograph / Perevorska O., Prihodko T., Kobzieva I. etc. International Science Group. Boston : Primedia eLaunch, 2024. P. 121-134. DOI: 10.46299/ISG.2024.MONO.PED.1 **П. 4** 2024 1. Мінцис Е.Є., Телегіна Н.І. Літературна стилістика та перекладацькі стратегії у літературному перекладі: навчальний посібник. Івано-Франківськ. 2024. 78 с. (Англ. мовою) (Електронне видання) 2022 1. Навчальний посібник для самостійної роботи з англійської мови для аспірантів другого курсу навчання усіх спеціальностей / уклад. Телегіна Н. І., Мінцис Е.Є. Івано-Франківськ, 2022. 132 с. (Англ. мовою) 2. Kulchytska, O., Mintsys, E. Text as World. Текст як світ: науково-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2022. 83 с. (Англ. мовою) 2021 1. Дерев'янко О. А., Мінцис Е. Є. Навчально-методичний посібник з аналітичного читання за оповіданнями С. Моема ("Short Stories" by S. Maugham) для студентів 2-3 курсів англійського відділення (стаціонарної та заочної форми навчання). Івано-Франківськ, 2021. 35с. **П. 10** 1. З 2021 р. до 2023 р. участь у міжнародному проєкті MULTIED KA2 ERASMUS+ (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-CBHE-JP) "Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration" **П. 12** 2025 1. Mintsys, E., Chornii, Y., & Hlushak, V. Ways of Expressing Irony in Literary Prose (Based on Irwin Shaw's Novel "Nightwork"). Актуальні проблеми сучасної лінгвістики та методики викладання мови і літератури: Збірник матеріалів науково-практичної Інтернетконференції з міжн. участю / За заг. ред. Папіжук В. О., Григор'євої Т. Ю., Прокопчук Н. Р., Савчук І. І. Житомирський державний університет імені Івана Франка, 2025. С. 137-141. 2. Mintsys, E., & Kryshtopa, L. Ways of Reflecting Cultural Identity in Contemporary Memoir Discourse. Interdisciplinary research: scientific horizons and perspectives: collection of

							scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the VII International Scientific and Theoretical Conference, March 7, 2025. Stockholm, Kingdom of Sweden: International Center of Scientific Research. P. 103-106. 3. Kulchytska, O., & Mintsys, E. (2025). Reading as a Means of Meeting Students' Educational and Emotional Needs. Зростаємо разом – викладання з вірою та стійкістю: матеріали 27-ї Міжнародної науково-практичної конференції (англ. мовою), Івано-Франківськ, травень 2025 р. / уклад. І. Малишівська, О. Білик, Н. Пилячик. Івано-Франківськ, 2025. 422 с. Електронне видання. С. 99-102. 4. Мінцис Е. Є. Україна у сучасній англомовній мемуарній літературі (на матеріалі роману Вікторії Белім "ROOSTER HOUSE: A UKRAINIAN FAMILY MEMOIR"). Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2024 рік Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, 24–28 березня 2025 р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2025. С. 341-343. 5. Мінцис Е. Є. Coloratives in Teaching EFL Class. Психологія кольору: міждисциплінарні аспекти :зб. тез доп. круглого столу (Івано-Франківськ, 12 грудня 2024 р.) / [упоряд. Світлана Литвин-Кіндратюк]. Електронне видання. Івано-Франківськ : Карпатський національний університет ім. В. Стефаника, 2025. С. 82-85. 2023 1. Mintsys E. Ye. Expressive speech acts with diminutives (based on literary prose for children in English). Філологічні науки та перекладознавство: європейський потенціал : зб. тез Міжнар. наук. конф., 6–7 вересня 2023 р. Влоцлавек, Республіка Польща : Куявський університет, 2023. С. 83-86. https://doi.org/10.30525/978-9934-26-348-4-21 2022 2. Мінцис Е. Особливості використання автентичних матеріалів на заняттях з аналітичного читання. Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2022) : матеріали VII Все-української науково-практичної конференції, Івано-Франківськ, 04-06 жовтня 2022 р. / відп. за випуск О. А. Бігун; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. Електронне видання. Івано-Франківськ, 2022. С. 152-154. 2021 1. Mintsys E. Building up critical thinking skills in classes of analytical reading. SEVIC 2020: Book of Abstracts of the 1st Virtual International Conference on Sustainable Education (December 11–13, 2020) / Ed. by Volodymyr Goshylyk. Ivano-Frankivsk, 2021. P. 46-47.

							2. Mintsys E., Mintsys Yu. Diminutives from the perspective of speech act theory: Qesitives. The XXVI International Science Conference «Topical issues of practice and science», May 18 – 21, 2021, London, Great Britain. P. 519-523. 3. Mintsys E., Mintsys Yu. Antroponyms in Roald Dahl's "Charlie and Chocolate Factory" and ways of translating them into Ukrainian. XVII International Science Conference "Current trends in the development of science and practice", June 07-09, 2021, Haifa, Israel. P. 161-164. **П. 14** What Is Said, What Is Meant: Irony in Modern Literary Discourse 2025-2026 н.р. **П. 15** Участь у журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з англійської мови Наказ № 47 від 03.02.2025 **П. 19** Член громадської професійної організації "Асоціація викладачів англійської мови "ТІСОЛ-Україна" (TESOL-Ukraine) з 20 липня 2023р. (Свідоцтво №24/0005). Членство поновлено 6 січня 2025 (Свідоцтво № 25/0005) Член громадської професійної організації "Асоціація викладачів іноземних мов" https://drive.google.com/file/d/1swFy-PJxnxg-VF0JcL66q30NBuIT58bh/view
	Бистров Яків Володимирович	Завідувач кафедри, професор Кафедри англійської філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника", диплом спеціаліста КЕ № 001402, дата видачі 29.06.1993, спеціальність – російськ	Науковий ступінь: Доктор філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.04 - германські мови, Тема дисертації: "Біогра	**Наукові публікації:** 1. Бистров Я.В., Теслюк Л.В. Репрезентація образ-схеми КОНТЕЙНЕР з орієнтацією всередині-зовні в англомовному художньому тексті. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2021. Вип. 1(46). С. 11–22. DOI: https://doi.org/10.18524/2307-4604.2021.1(46).234393 Фахове видання 2022 Бистров Я.В., Кобута К.С. Відтворення інтертекстуальної цитати у перекладі роману Майкла Каннінгема "The Hours" українською мовою. Нова філологія. Збірник наукових праць. Одеса: Видавничий дім «Гельветика»,	1. Львівський національний університет імені Івана Франка, довідка № 1339-У від 16.05.2023 р., тема: Актуальні проблеми англійської філології та застосування сучасних методів навчання у викладанні теоретичних дисциплін у закладі вищої освіти, 6 кредитів (180 год.). 2. Міжнародне стажування у формі неформальної освіти (самоосвіти) на тему «Академічне письмо в міждисциплінарному контексті», яке відбувалося протягом лютого – травня 2022 року, сертифікат, 1 кредит (30 год.). 3. Навчання за дистанційною формою "ЦИФРОВІ ІНСТРУМЕНТИ GOOGLE ДЛЯ ОСВІТИ", сертифікат №GDTfE-06-Б-01034, 03-15 січня 2023	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 6. 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 19.** **П. 1** 2021 Бистров Я.В., Теслюк Л.В. Репрезентація образ-схеми КОНТЕЙНЕР з орієнтацією всередині-зовні в англомовному художньому тексті. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2021. Вип. 1(46). С. 11–22. DOI: https://doi.org/10.18524/2307-4604.2021.1(46).234393 Фахове видання 2022 1. Бистров Я.В., Кобута К.С. Відтворення інтертекстуальної цитати у перекладі роману Майкла Каннінгема "The Hours" українською мовою. Нова філологія. Збірник наукових праць. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2022. № 85. С. 29-35. DOI: https://doi.org/10.26661/2414-1135-2022-85-4 Фахове видання

			а мова та література, англійська мова, кваліфікація – вчитель російської мови та літератури, англійської мови	фічний наратив у лінгвокогнітивному вимірі: (на матеріалі англомовної прози XX — початку XXI століть)".; Вчене звання: Професор кафедри англійської філології, Спеціальність: Кафедра англійської філології; Вчене звання: Доцент кафедри англійської філології, Спеціальність: Англійської філології; Науков	2022. № 85. С. 29-35. DOI: https://doi.org/10.26661/2414-1135-2022-85-4 Фахове видання Бистров Я.В. Міждисциплінарні термінологічні виклики когнітивної лінгвонаратології. Вісник науки та освіти. 2023. Вип. 2(8). С. 75-84. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-2(8)-71-84 2023 1. Bystrov, Y., Tatsakovych, U. (2023). Metaphorical conceptualization of beauty in Donna Tartt's The Secret History: translation perspectives. Neohelicon. https://doi.org/10.1007/s11059-023-00697-7 Scopus 2. Bystrov, Y., Telegina, N. (2023). Jazz Music and Intermedial References in Toni Morrison's Love. Forum for Modern Language Studies. Vol. 59(4). Oxford University Press. P. 513-529. DOI: 10.1093/fmls/cqad052 Scopus 3. Bystrov, Y., Bilyk, O., Ivanotchak, N., Malyshivska, I. & Pyliachyk, N. (2023). Visual, Auditory, and Verbal Modes of the Metaphor: A Case Study of the Miniseries Chernobyl. Lublin studies in modern languages and literature. Vol. 47(1). P. 109-120. DOI:10.17951/lsmll.2023.47.1.109-120 Scopus 4. Бистров Я.В. Фікціональний світ автобіографії Джозефа Конрада "A Personal Record" у світлі теорії дейктичного переміщення. Folium. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. No 2. С. 5-10. DOI https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.1 2024 1. Бистров Я.В., Кобута К.С. Відтворення алюзії в українському перекладі роману Майкла Каннінгема «Години». Folium. Спецвипуск. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. С. 18-26. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.2 2. Bystrov Y., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of	р., 30 годин (1 кредит ЄКТС). 4. Волинський національний університет імені Лесі Українки тренінг, сертифікат, 20 – 27 березня 2023 р., тема: "Розвиток академічної доброчесності та відповідальності" в межах проєкту "Fostering Academic Integrity and Responsibility: EU Policy" (101085834 – FAIR-ERASMUS-JMO-2022-HEI-TCH-RSCH for 2022-2025), 1,3 кредитів ECTS. 5. Імре Кертес Колегіум Єнського університету імені Фрідріха Шиллера, довідка від 11.03.2025 р., 01 жовтня 2024 - 31 березня 2025 рр. Тема стажування: "Україна і українці у літературній спадщині англомовних письменників, які пережили Голокост у Східній Галичині", 12 кредитів.	2. Бистров Я.В. Міждисциплінарні термінологічні виклики когнітивної лінгвонаратології. Вісник науки та освіти. 2023. Вип. 2(8). С. 75-84. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-2(8)-71-84 2023 1. Bystrov, Y., Tatsakovych, U. (2023). Metaphorical conceptualization of beauty in Donna Tartt's The Secret History: translation perspectives. Neohelicon. https://doi.org/10.1007/s11059-023-00697-7 Scopus 2. Bystrov, Y., Telegina, N. (2023). Jazz Music and Intermedial References in Toni Morrison's Love. Forum for Modern Language Studies. Vol. 59(4). Oxford University Press. P. 513-529. DOI: 10.1093/fmls/cqad052 Scopus 3. Bystrov, Y., Bilyk, O., Ivanotchak, N., Malyshivska, I. & Pyliachyk, N. (2023). Visual, Auditory, and Verbal Modes of the Metaphor: A Case Study of the Miniseries Chernobyl. Lublin studies in modern languages and literature. Vol. 47(1). P. 109-120. DOI:10.17951/lsmll.2023.47.1.109-120 Scopus 4. Бистров Я.В. Фікціональний світ автобіографії Джозефа Конрада "A Personal Record" у світлі теорії дейктичного переміщення. Folium. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. No 2. С. 5-10. DOI https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.1 2024 1. Бистров Я.В., Кобута К.С. Відтворення алюзії в українському перекладі роману Майкла Каннінгема «Години». Folium. Спецвипуск. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. С. 18-26. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.2 2. Bystrov Y., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41-47. 3. Бистров Я., Куравська Н., Сабадаш Д. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116-126. 4. Бистров Я., Гонтаренко Н. Концептуальний аналіз корелятів субстантивної метафори з англійськими дієсловами переміщення. Folium. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 5. С. 8-14. DOI https://doi.org/10.32782/folium/2024.5.1 2025 1. Bystrov, Y., Livingstone, D. 2024. 'What a weird word it is': typographic meaning-making in Robert Nye's The Late Mr. Shakespeare from a multimodal perspective. Brno Studies in English. Vol. 50(2), pp. 35-49. https://doi.org/10.5817/BSE2024-2-2 Scopus 2. Bystrov, Y., Bolshakov, N. Comparative analysis of the

				ий ступінь: Кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.15 - загальне мовознавство, Тема дисертації: "Узагальнена одиниця змістової сторони мови: до проблеми інваріанта та варіанта".	intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41-47. 3. Бистров Я., Куравська Н., Сабадаш Д. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116-126. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 29**		effectiveness of large language models for metaphor identification: zero-shot and fine-tuning methods. Folium. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2025. № 7. С. 61-68. DOI: 10.32782/folium/2025.7.9 3. Bystrov, Y. Metaphorical Conceptualization of Travel Narrative in Kulyk Keefer's Memoir Honey and Ashes. Записки з романо-германської філології. 2025. Випуск 1(54). С. 81-95. DOI: 10.18524/2307-4604.2025.1(54).338545 4. Бистров Я., Мироник М. Синергія вербальних і невербальних засобів в англомовній мультимодальній телевізійній рекламі продуктів харчування. Наукові записки. Серія: Філологічні науки, 1(214), 179–187. https://doi.org/10.32782/2522-4077-2025-214.1-22 **П. 3** Бистров Я.В., Петрина О.С. Translation as Creation. Editing = Переклад як творчість. Редагування. Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2021. 244 с. **П. 4** 1. Методичні рекомендації з написання магістерських робіт для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Бистров Я.В., Дойчик О.Я. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В.Стефаника. 2023. 67 с. 2. Науково-педагогічна практика (ОІМ, ДІМ): методичні рекомендації для студентів ОР Магістр спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Бистров Я.В., Дойчик О.Я. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В.Стефаника. 2023. 32 с. 3. Методичні рекомендації з написання курсових робіт для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Бистров Я.В., Дойчик О.Я., Іванотчак Н.І., Пилячик Н.Є. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В. Стефаника. 2024. 40 с. 4. Бистров Я. В. Лексикологія англійської мови: практикум. Івано-Франківськ, 2024. 55 с. [Електронне видання] 5. Бистров Я. В. Теоретична граматика англійської мови. Івано-Франківськ, 2024. 40 с. [Електронне видання] **П. 6** 1. Хома В.І. Концепт САМОВІДЧУЖЕННЯ / SELF–ALIENATION у когнітивно-стилістичному вимірі (на матеріалі англомовної науково-фантастичної прози XX-XXI століть). 035 Філологія. Івано-Франківськ: ПНУ ім. В.Стефаника, 2021. Диплом доктора філософії ДР 001756 від 30.08.2021 р.

							https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=1662 **П. 7** Член спеціалізованих вчених рад: 1. Тацакович Уляна Тарасівна. Лінгвокогнітивні засади відтворення інтертекстуальності в перекладі українською мовою (на матеріалі англомовної художньої прози XX – XXI ст.). Доктор філософії. 035 Філологія. Івано-Франківськ: ПНУ ім. В. Стефаника, 2021. 05.02.2021 р. https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=1657 2. Варчук Ліана Вікторівна. Образ оповідача в сучасній англомовній американській прозі: лінгвокультурний аспект. Доктор філософії. 035 Філологія. Івано-Франківськ: ПНУ ім. В. Стефаника, 2021. 12.11.2021 р. https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=2326 3. Гафу Тетяна Георгіївна. Сучасний англомовний гастрономічний дискурс: когнітивний вимір. Доктор філософії. 035 Філологія. Чернівці: ЧНУ ім. Ю.Федьковича, 2021. 07.05.2021 р. http://science.chnu.edu.ua/?op=debug&page=ua/03a/gafy 4. Рязанов І.Г. Структурні й стилістичні особливості пісенного тексту в американському репі. 035 Філологія. Київ: Київський столичний університет імені Б.Грінченка, 2024. https://www.youtube.com/live/eAGlpjJxfXg 5. Офіційний опонент Фатуллаєва Н.Я. Псевдоввічливі й псевдоневвічливі стратегії діалогічного мовлення персонажів у британській постмодерністській прозі. 035 Філологія. Івано-Франківськ: ПНУ ім. В. Стефаника, 2025. ДФ 20.051.114. Дата захисту 06.02.2025 р. https://vad.pnu.edu.ua/informatsiia-pro-dysertatsiiu-fatullaieva-narmin-iashar/ 6. Офіційний опонент Скічко А.С. Motivational public speeches: cognitive-discursive and communicative perspectives». Спеціальність 035 Філологія на здобуття ступеня доктора філософії. Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». СВР N НСВС/33/25. Дата захисту 21.07.2025 р. https://rada.kpi.ua/node/2275 **П. 8** Науковий керівник комплексної наукової кафедральної теми 0123U100259 «Когнітивно-комунікативний та мультимодальний виміри дискурсу англійської мови» з 17-01-2023. **П. 9** Акредитований експерт Національного фонду досліджень України (Наказ МОН України від 12.07.2024 №982) **П. 10**

							1. З 2019 по 2023 рр. учасник міжнародного проєкту Erasmus+ Capacity Building in Higher Education “Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine’s Multilingual Education and European Integration” (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-CBHE-JP) https://kaf.pnu.edu.ua/%d0%bf%d1%80%d0%be-%d0%bf%d1%80%d0%be%d1%94%d0%ba%d1%82-2/ 2. Рецензент наукового журналу “Forum for Linguistic Studies”, зареєстрованого в наукометричній базі даних Scopus, сертифікат 2023 р. **П. 12** 1. Бистров Я.В. Синергетичні параметри концептуальної метафори. Тези доповідей VII Всеукраїнської науково-практичної конференції «Синергетика у філологічних дослідженнях» : Запорізький національний університет. Запоріжжя: ЗНУ, 2021. С. 7-11. 2. Бистров Я.В., Кобута К.С. ОСОБЛИВОСТІ МЕТАТЕКСТУАЛЬНОГО МОДУСУ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ. Implementation of modern science in practice. Abstracts of XI International Scientific and Practical Conference. San Francisco, USA 2021. Pp. 351-354. URL: https://eu-conf.com 3. Бистров Я.В. Синестезія семіотичних модусів медіуму музики в оповіданні Джеймса Джойса “Мертві”. Матеріали міжнародної наукової конференції «Мультимодальність і трансмедіальність: когнітивний, прагматичний і семіотичний підхід» (Харків, 22-23 квітня 2022). Харків, ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2022. С. 27-28. http://foreignlanguages.karazin.ua/resources/ 4. Bystrov Ya. The iconic meaning-potential of typography in Robert Nye's The Late Mr. Shakespeare. The 13th International Symposium on Iconicity in Language and Literature (ILL-13). Book of Abstracts. Paris: Sorbonne Université. 2022. P. 36-37. 5. Bystrov, Yakiv. Fractal Metaphor MEMORY IS IDENTITY in Autobiographical Narrative. 16th International Cognitive Linguistics Conference (ICLC). Düsseldorf, 2023. P. 250-251. 6. Бистров Я.В. ‘Future Perfect’: Increasing English Language Proficiency at Higher Education Institutions. Інновації в освіті: реалії та перспективи розвитку : матеріали VI Міжнародної науково-практичної конференції (м. Тернопіль, 24 листопада 2023 р.). Тернопіль : ЗУНУ, 2023. С. 66-68. 7. Участь у Всеукраїнській науково-практичній онлайн-конференції (з міжнародною участю) «Сучасні тенденції іншомовної підготовки педагога: глобальні виклики та перспективи», Київський столичний університет імені Бориса Грінченка. Реєстраційний номер ВНПКСТІПП/23-180 від 14 грудня 2023 року. Тема

							доповіді: Іншомовна підготовка студентів філологічних спеціальностей: виклики сьогодення. 8. Бистров Я.В., Ницполь В.І. Психолінгвістичний портрет персонажа серійного вбивці на матеріалі американської прози XX ст. Збірник матеріалів Всеукраїнської науково-практичної конференції (з міжнародною участю) «Психолінгвістичні засади етикетного та конфліктного дискурсів» (Івано-Франківськ, 29 вересня 2023 р.) / [упоряд. Світлана Литвин-Кіндратюк, Богдан Кіндратюк]. Івано-Франківськ : Прикарпатський національний університет ім. В. Стефаника, 2023. С. 14-17. 9. ІІ Всеукраїнська науково-практична конференція «Міжособистісна комунікація та перекладознавство: сучасні перспективи розвитку», 16 квітня 2024 р., Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького.. Тема доповіді: “Сучасні методи навчання у викладанні філологічних дисциплін професійного спрямування у закладах вищої освіти”. 10. Кобута К.С., Бистров Я.В. Транскультурна ідентичність в українському сімейному мемуарі Вікторії Белім “The Rooster House”: лінгвокогнітивний аспект. Тези доповідей XVI Міжнародної наукової конференції “Іноземна філологія у XXI столітті”: у 2 т. Запорізький національний університет. Запоріжжя : ЗНУ, 2024. Т.1. С. 39-43. 11. Bystrov Y.V. The future of Holocaust narrative: between memory and postmemory. Тези доповідей XVI Міжнародної наукової конференції “Іноземна філологія у XXI столітті”: у 2 т. Запорізький національний університет. Запоріжжя : ЗНУ, 2024. Т.1. С. 85-88. 12. Бистров Я., Бистрова І. Текстові й альтернативні світи як ментальні конструкти в англійськомовній постмодерністській прозі. Актуальні проблеми сучасної лінгвістики та методики викладання мови і літератури: Збірник матеріалів науково-практичної Інтернет конференції з міжн. участю / За заг. ред. Папіжук В. О., Григор’євої Т. Ю., Прокопчук Н. Р., Савчук І. І. Житомирський державний університет імені Івана Франка, 2025. С. 120-123. 13. Bystrov, Y. Intercultural Competence at Universities in a CLIL Context. A Case Study of Ukrainian Literary Texts. Зростаємо разом – викладання з вірою та стійкістю: матеріали 27-ї Міжнародної науково-практичної конференції (англ. мовою), Івано-Франківськ, травень 2025 р. / уклад. І. Малишівська, О. Білик, Н. Пилячик. Івано-Франківськ, 2025. С. 30-33. Електронне видання. **П. 14** Переможці Всеукраїнського конкурсу студентських

							наукових робіт Теслюк Л. (Диплом 2 ступеня, спеціальність “Германські мови”, ДонНУ ім. В.Стуса, 2021) Кобута К. (диплом 2 ступеня, спеціальність “Переклад”, ЛНУ ім. І. Франка, 2021). Погуть С. (Міжнародний конкурс студентських наукових робіт, диплом 3 ступеня, спеціальність “Філологія”, Кременчуцький нац. ун-т ім. М. Остроградського, 2023) Керівництво постійно діючим студентським науковим гуртком «Проблеми сучасної лінгвістики» https://kaf.pnu.edu.ua/%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%96-%D0%B3%D1%83%D1%80%D1%82%D0%BA%D0%B8-%D1%82%D0%B0-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B1%D0%BB%D0%B5%D0%BC%D0%BD%D1%96-%D0%B3%D1%80%D1%83%D0%BF%D0%B8/ **П. 15** Член журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Національного центру “Мала академія наук України” (2019-2023 рр.) (Наказ Івано-Франківської ОДА № 72 від 22.02.2023 р.) Член журі ІІ етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України у 2023/2024 навчальному році) (Наказ Івано-Франківської ОДА № 66 від 13.02.2024 р.) **П. 19** Член Всеукраїнської організації українських германістів з 2024 р.
	Гуляк Тетяна Миколаївна	Доцент кафедри англійської філології	Державний вищий навчальний заклад «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», рік закінчення: 2011, Диплом	Державний вищий навчальний заклад «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», рік	**Наукові публікації:** 1. Гуляк Т. Пресупозиція як категорія макропрагматики. Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2020. No 81. С. 65-69. 2. Гуляк Т., Дзеньків В. Переклад англомовного юридичного тексту: прагматичний аспект. Virtus. Montreal, 2020. No 44. С. 193-196. 3. Devdiuk I., Huliak T. Transformation of the female detective image in the 19th and 20th centuries English female detective prose. Philological Treatises. 2022. Vol. 14 No. 1. P. 27–34. URL: https://tractatus.sumdu.edu.ua/index.php/journal/artic le/view /1018/898 4. Krasnopolskyi, V., Khairulina, N., Tyshakova, L., Dubova, H., Huliak, T., &	Cuiavian University in Wloc law ek, Poland, сертифікат No FSI-260604-KSW від 06.11.2022 р., тема стажування: «Traditions and innovations in teaching philological disciplines: a comparative analysis of the experience of the Republic of Poland and Ukraine», 26 вересня–6 листопада 2022 р., 6 кредитів (180 год.)	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 12, 19.** **Пп. 1** 1. Гуляк Т. Пресупозиція як категорія макропрагматики. Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2020. No 81. С. 65-69. 2. Гуляк Т., Дзеньків В. Переклад англомовного юридичного тексту: прагматичний аспект. Virtus. Montreal, 2020. No 44. С. 193-196. 3. Devdiuk I., Huliak T. Transformation of the female detective image in the 19th and 20th centuries English female detective prose. Philological Treatises. 2022. Vol. 14 No. 1. P. 27–34. URL: https://tractatus.sumdu.edu.ua/index.php/journal/artic le/view /1018/898 4. Krasnopolskyi, V., Khairulina, N., Tyshakova, L., Dubova, H., Huliak, T., & Pinkovska, M. (2023). Formation of foreign language competence of future lawyers/law enforcement officers: Contemporary challenges. Multidisciplinary Science Journal, 5, 2023ss0503.

			магістра	закінчення: 2011, Диплом магістра	Pinkovska, M. (2023). Formation of foreign language competence of future lawyers/law enforcement officers: Contemporary challenges. Multidisciplinary Science Journal, 5, 2023ss0503. https://doi.org/10.31893/multiscience.2023ss0503 (SCOPUS) 5. Devdiuk I., Huliak T. The concept of the flower in the novel ―Lady Chatterley‘s Lover‖ by D. H. Lawrence. South Archive (Philological Sciences). 2024. No. 96. P. 16–23. DOI: https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2024-96-2 6. Матіяш-Гнедюк І., Гуляк Т. Механізм одночасного мовлення у діалогах британських драм XX ст. (аналіз з використанням інструментів конверсаційного аналізу). Folium. 2024. No4. С. 195- 200. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.28 7. Devdiuk, I., Kobuta, S., & Huliak, T. (2024). ALDOUS HUXLEY'S "BRAVE NEW WORLD" AND "GULLIVER'S TRAVELS" BY JONATHAN SWIFT IN THE LIGHT OF INTERTEXTUAL DIALOGUE. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 14(1, Special Issue XLII), 28–33. https://doi.org/10.5281/zenodo.11820754 (WOS)		https://doi.org/10.31893/multiscience.2 023ss0503 (SCOPUS) 5. Devdiuk I., Huliak T. The concept of the flower in the novel ―Lady Chatterley‘s Lover‖ by D. H. Lawrence. South Archive (Philological Sciences). 2024. No. 96. P. 16–23. DOI: https://doi.org/10.32999/ksu2663- 2691/2024-96-2 6. Матіяш-Гнедюк І., Гуляк Т. Механізм одночасного мовлення у діалогах британських драм XX ст. (аналіз з використанням інструментів конверсаційного аналізу). Folium. 2024. No4. С. 195- 200. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4 .28 7. Devdiuk, I., Kobuta, S., & Huliak, T. (2024). ALDOUS HUXLEY'S "BRAVE NEW WORLD" AND "GULLIVER'S TRAVELS" BY JONATHAN SWIFT IN THE LIGHT OF INTERTEXTUAL DIALOGUE. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 14(1, Special Issue XLII), 28–33. https://doi.org/10.5281/zenodo.118207 54 (WOS) **Пп. 3** Бойчук В.М., Гуляк Т.М., Дзеньків В.В. The Sphere of Law Enforcement (for supplementary reading) : збірник текстів. Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2020. 128 с. **Пп. 4** 1. Гуляк Т.М. Discover the world with TED. Student‘s Book. Івано-Франківськ, 2024. 56 с. [Електронне видання] 2. Гуляк Т.М. Discover the world with TED. Teacher‘s book. Івано-Франківськ, 2024. 76 с. [Електронне видання] 3. Гуляк Т.М. Lecture Notes on the Theory of English: Concise Course. Івано-Франківськ, 2024. 83 с. [Електронне видання] **Пп. 12** 1. Гуляк Т. М. ESAP as a Methodology to Teach English Online. З вогню та в полум‘я: виклики дистанційного вивченняіноземних мов та засоби їх подолання: програма науково-методичного семінару (15 грудня 2021 р.) Івано-Франківськ : Університет Короля Данила, 2021. С. 30–33. 2. Huliak T.M. Peculiarities of the Formation of the English Language Communicative Competence in Law Students during Distance Learning. Scientific and pedagogic internship «Traditions and innovations in teaching philological disciplines: a comparative analysis of the experience of the Republic of Poland and ukraine»: Internship proceedings, September 26 – November 6, 2022. Wloclawek, 2021. P.19–22. 3. Гуляк Т. Алюзії в сучасних політичних текстах: перекладацький аспект.―Пріоритети германськоїта романськоїфілології‖: Збірник матеріалів XVII Міжнародної наукової онлайн-конференції, 10-11 листопада 2023 року. Луцьк: Волинський національний університет імені Лесі Українки, 2023. С. 26–28. 4. Devdiuk I., Huliak T. Language as a means of creating a conditional reality in the novel ―A clockwork orange‖ by

							Antony Burgess. ―Сучасні проблеми гуманітаристики: світоглядні і правові підходи, комунікативні та педагогічні стратегії‖: Матеріали X Всеукраїнської науково-практичної конференції, 7 грудня 2023 року. Вінниця: ТВОРИ. 2023. С. 166–169. 5. Гуляк Т. Особливості перекладу парцеляції в політичних промовах. ―Філологічні студії та перекладознавчий дискурс‖: Матеріали Міжнародної науково- практичної конференції, 14 березня 2024 року. Івано-Франківськ : Редакційно-видавничий відділ ЗВО «Університет Короля Данила», 2024. С. 187–189. **Пп. 19** «Українське відділення Міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної»/IATEFL Ukraine (з 2020 р.) «Асоціація викладачів англійської мови «ТІСОЛ-Україна» (TESOL- Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (з листопада 2023 р., свідоцтво No24/0989).
ОК. 21 Методика викладання англійської мови	Михайлюк Любов Василівна	Старший викладач кафедри англійської філології	Івано-Франківський Державний Педагогічний Інститут , , диплом з відзнакою В-І №538376, , дата видачі-24.06.1982, спеціальність-англійська(німецька) мови, КВАЛІФІКАЦІЯ – вчитель англійської (німецької) мов		**Наукові публікації:** 1. Пилячик Н., Троценко О., Михайлюк Л. Асоціативний потенціал концепту жінка в англомовному та україномовному пісенному дискурсі. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич. Вип.55, том 2. 2022р. С.172-178. 2. “Використання англомовних влогів про їжу у викладанні сучасної англійської мови” Н. Пилячик, Л. Михайлюк, М. Костишин. Журнал Folium. Випуск 5, 2024 р. 3. Навчальний посібник з методики викладання основної іноземної мови для студентів 4 курсу, спеціальність “Англійська мова і література”. Івано-Франківськ. 2021. 32 с. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 43.**	Тернопільський національний педагогічний університет імені В. Гнатюка, довідка № 59-33 від 06.05.2022 р., тема: "Використання інноваційних технологій та сучасні підходи до викладання англійської мови у вищих навчальних закладах в умовах дистанційного та змішаного типу навчання", 180 годин (6 кредитів ЄКТС).	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 8, 14, 19.** **П. 1** 2022 1. «Асоціативний потенціал концепту «жінка» в англомовному та україномовному пісенному дискурсі» Н. Пилячик, О. Троценко, Л. Михайлюк. Актуальні питання гуманітарних наук. Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Випуск 55, том 2, С. 172-178. http://www.aphn-journal.in.ua/55-2022 2024 1. “Використання англомовних влогів про їжу у викладанні сучасної англійської мови” Н. Пилячик, Л. Михайлюк, М. Костишин. Журнал Folium. Випуск 5, 2024 р. https://doi.org/10.32782/folium/2024.5 2. “Варіативність дієслів у корпусах англійської мови COCA і BNC” Л. Ікалюк, А. Галярник, Л. Михайлюк. “Вісник науки та освіти” 6 грудня 2024 р. Випуск №11 (29), Київ: 2024 р., С. 365-381 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-11(29)-364-380 3. “Лексико-семантичні особливості перекладу військової термінології (на матеріалі роману Е. Гемінгвея “Прощавай, зброє”)” Т. Гуляк, С. Гарбера, Л. Михайлюк, О. Бігун. “Вісник науки та освіти” 6 грудня 2024 р. Випуск №11 (29), Київ: 2024 р., С. 247-260 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-11(29)-247-259 2025 1. “Методи дослідження варіативності дієслів в сучасній англійській мові” Галярник А. Я., Гарбера С. Г., Михайлюк Л. В. “Вісник науки і освіти”. Випуск №1(31)2025, Київ: 2025 р. С. 231-241 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-1(31)-231-241

							П. 4 2024 1. Навчальний посібник для розвитку читання оригінального художнього тексту (до роману “Вбити пересмішника” Гарпер Лі) для студентів 4 курсу, спеціальність “Англійська мова і література”. Івано-Франківськ: 2024, 32 с. (Бібліотека кафедри англійської філології) 2022 1. Навчальний посібник для самостійної роботи з англійської мови для аспірантів другого курсу навчання усіх спеціальностей / уклад. Телегіна Н.І., Мінцис Е.Є. Івано-Франківськ, 2022. 132 с. 2021 1. Навчальний посібник з методики викладання основної іноземної мови для студентів 4 курсу, спеціальність “Англійська мова і література”. Івано-Франківськ. 2021. 32 с. 2. Робочі програми з методики викладання основної іноземної мови та виробничо-педагогічної практики для студентів 4 курсу. 3. Робочі програми з Стилістики англійської мови та з написання есе (для студентів 3 курсу). **П. 8** Участь в журі ІІІ- ІV етапів Всеукраїнської учнівської олімпіади з англійської мови, наказ № 15 від 18.01.2023 р. **П. 14** Керівництво науковим гуртком “Новітні течії в методиці викладання іноземних мов” (2020-2021 рр.) та проблемною групою “Новітні течії в методиці викладання іноземних мов” (2022-2023 рр.) **П. 19** ГО "Центр дослідження комунікацій" з 2018 р.
ОК 22 Вступ до мовознавства	Воробець Олексій Дмитрович	завідувач кафедри загального та германського мовознавства	Диплом магістра (ВА №34766333), Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський національ	Диплом кандидата наук ДК 008607, виданий 26.09.2012 (10.02.01 – українська мова). Тема	**Наукові публікації:** 1. Iliichuk L., Vorobets O. Psychological and Pedagogical Features of Students' Adaptation to Studying at a Higher Education Institutions. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University*. 2020. Vol. 7. № 1. P. 184-191. 2. Воробець О., Ілійчук Л. Засоби мобільних технології у контексті формування культури професійного мовлення майбутніх учителів. *Open educational e-environment of modern University*. 2020. № 8. С. 165-173.	1. Ягеллонський університет (м. Краків, Республіка Польща), сертифікат про міжнародне стажування (№ SZFL-000942) за загальною тематикою «Fundraising and Organization of Project Activities in Educational Establishments: European Experience», тема залікового освітнього проєкту «Цифрова трансформація освітнього середовища закладу освіти (DiTrEdu)», обсяг – 6 кредитів ECTS (180 годин)., наказ Про визнання результатів підвищення кваліфікації (стажування, наукового стажування) № 815 від 16.12.2021 р.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 7, 8, 9, 12, 14, 19.** **Пп. 1.** 1. Vorobets O. Functional and semantic extension of the sentence of the modern Ukrainian literary language. Journal of Vasyl StefanykPrecarpathian National University. Vol. 8. No. 2 (2021). 115-120. 2. Воробець О. Семантика та функції поширювачів у творенні концептних метафор. Етнос і культура. 2021-2022. № 18-19. С. 87-91. 3. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. FIGURES OF SPEECH FUNCTIONING IN THE LINGUO-PRAGMATIC DIMENSION. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 2022. № 12/02/XXIX. P. 142-145.Web of Science.

			ьний університет імені Василя Стефаника", рік закінчення: 2008, спеціальність: Мова та література (польська), Кваліфікація: філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури	дисертації: «Прийменниково-субстантивний комплекс у семантико-синтаксичній структурі речення» (рік захисту: 2012 р.). Доцент кафедри загального та германського мовознавства (Атестат доцента АД №007747, виданий 29.06.2021).	3. Vorobets O. Functional and semantic extension of the sentence of the modern Ukrainian literary language. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University*. Vol. 8. No. 2 (2021). 115-120. 4. Воробець О.Д. Семантика та функції поширювачів у творенні концептних метафор. *Етнос і культура. Часопис Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника: збірник науково-теоретичних статей. Гуманітарні науки*. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2021–2022. № 18–19. С. 93-97. 5. Kononenko V., Vorobets O. Semantics of Subtext: Modernist Dimension. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology.* 2023. Vol. 10. № 1. P. 6-15. 6. Iliichuk L., Tsiuniak O., Vorobets O. Ensuring the Quality and Accessibility of Education in Times of War: Guidelines and Initiatives of the International Community. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.* 2024. Vol. 11, № 1. P. 39-49. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 9**	2. Комплексне підвищення кваліфікації, яке відбулось у рамках таких заходів: курс «Наукова комунікація в цифрову епоху» платформі Prometheus (сертифікат від 27.12.2022 р.) обсягом 90 годин (3 кредити ECTS); Курс «Освітні інструменти критичного мислення» платформі Prometheus (сертифікат від 05.12.2022 р.) обсягом 60 годин (2 кредити ECTS); Курс «Цифрові інструменти Google для освіти» (сертифікат № GDTfE-06-C-03673 від 22.01.2023 р.) середній рівень обсягом 15 годин (0,5 кредиту ECTS); Курс «Цифрові інструменти Google для освіти» (сертифікат № GDTfE-07-П-02388 від 26.02.2023 р.) поглиблений рівень обсягом 15 годин (0,5 кредиту ECTS), обсяг – 6 кредитів ECTS (180 годин). наказ Про визнання результатів підвищення кваліфікації (стажування, наукового стажування) № 215 від 11.04.2021 р. 3. Інноваційний університет (м. Київ), Сертифікат про комплексне підвищення кваліфікації (№ 1679) за програмою «Бренд науковця та цифровізація освіти» обсяг – 8 кредитів ECTS (240 год.), наказ Про визнання результатів підвищення кваліфікації (стажування, наукового стажування) № 280 від 09.05.2023 р. 4. Міжнародне стажування тривалістю 180 год. (6 кредитів ECTS) за темою «Міжнародний науково-педагогічний досвід дотримання академічної доброчесності в закладах освіти» (Норвезький університет наук про життя (Осло, Королівство Норвегії) та Міжнародна фундація науковців та освітян – IESF, 15.01-15.03.2024 р.), (наказ про визнання результатів підвищення кваліфікації № 338 від 07.05.2024 р.). 5. Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) тривалістю 240 год. (8 кредитів ECTS) за програмою «Освітянин для майбутнього	4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Magas N., Andriiv O. SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVICLANGUAGES. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02-XXXVII. 2023. P. 87-95. (Web of Science). 5. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. V.18. N 2. P. 238-250. Web of Science. 6. Kononenko V., Vorobets O. Semantics of Subtext: Modernist Dimension. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. 2023. Vol. 10. № 1. P. 6-15. 7. Iliichuk L., Tsiuniak O., Vorobets O. Ensuring the Quality and Accessibility of Education in Times of War: Guidelines and Initiatives of the International Community. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 2024. Vol. 11, № 1. P. 39-49. 8. Iliichuk L., Vorobets O., Biławicz M. Use of Digital Technologies to Improve the Quality of Professional Training of Future Specialists. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, 2024, (11), 6–15. 9. Novytska O, Romanchuk H., Vorobets O., Zhornokui U., Slyvka L., Bohdan V. Translation of Subtitles: Neurolinguistic and Cognitive Aspects. BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2025. 16, 1. 229-242. https://brain.edusoft.ro/index.php/brain/article/viewFile/1672/2250 10. Vorobets O. Semantic Specificity of Key Words in Sentence Expanders. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, 2025, (12), 47–56. **Пп. 3.** 1. Ілійчук Л.В., Воробець О.Д. Адаптація студентів до навчання у системі внутрішнього забезпечення якості освіти ЗВО. Наступність у реформування системи освіти в гірському регіоні України: колективна монографія. Івано-Франківськ: Супрун В.П., 2021. С. 341-351. 2. Воробець О., Балаж Ю. Локативна семантика ключових компонентів у реченні з поширювачами. Philological Studies in the Era of Globalization Changes: European and National Contexts: Scientific monograph. Riga, Latvia: “Baltija Publishing”, 2025. С. 77-91. **Пп. 4.** 1. Автор (розробник 2021 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни «Лінгвістична семантика проблеми і перспективи» (платформна https://d-learn.pro/);

						покоління» (Інноваційний університет, 02.02-26.04.2024 р.), (наказ про визнання результатів підвищення кваліфікації № 380 від 15.04.2024 р.).	2. Автор (розробник 2021 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни «Зіставно-порівняльні студії української мови на тлі інших слов'янських мов» (платформна https://d-learn.pro/); 3. Автор (розробник 2022 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни «Загальне та слов'янське мовознавство» (платформна https://d-learn.pro/); 4. Автор (розробник 2022 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни «Вступ до мовознавства» (платформна https://d-learn.pro/). 5. Воробець О.Д. Лінгвістична семантика: проблеми та перспективи. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ. 2022. 56 с. 6. Воробець О.Д. Загальне та слов'янське мовознавство. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ. 2022. 75 с. 7. Воробець О.Д. Вступ до мовознавства: методичні рекомендації для самостійної роботи здобувачів вищої освіти спеціальності 035 «Філологія». Івано-Франківськ: ПНУ (Е-видання), 2024. 35 с. **Пп. 7.** 3 Член спеціалізованої вченої ради К 20.051.02 ДВНЗ "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника" з правом прийняття до розгляду та проведення захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук (наказ МОН України №374 від 13.03.2017 р.), термін – до кінця 2021 р. **Пп. 8.** 1. Член редакційної колегії наукового збірника Studia Ucrainica Varsoviensia (кафедра україністики, Варшавський університет, Республіка Польща), термін – з 2013 до тепер. https://drive.google.com/file/d/1XUR2G811FHxCfuqo-NZvwxOl1s93H7wO/view?usp=share_link 2. Є виконавцем науково-дослідної теми кафедри загального та германського мовознавства «Семантика тексту» (0123U101.601) дата реєстрації 14.03.2023, термін дії - 5 років. 3. Головний редактор наукового журналу "Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology" (наказ МОН України № 491 від 27.04.2023 - категорія Б). **Пп.9.** 1. Експерт Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти з акредитації освітніх програм зі

							спеціальності 35 – Філологія (протокол засідання НАЗЯВО № 18 (35)від 13 жовтня 2020). 2. Експерт Інституту модернізації змісту освіти МОН України (науково-методична експертиза) конкурсного відбору підручників (крім електронних) для здобувачів повної загальної середньої освіти і педагогічних працівників у 2020-2021 роках (4 клас та 8 клас) (наказ МОН України №1513 від 04.12.2020 р.). 3. Експерт експертної групи МОН України для проведення оцінювання ефективності діяльності закладів вищої освіти в частині провадження ними наукової (науково-технічної) діяльності за науковим напрямом «Гуманітарні науки та мистецтво» (наказ МОН України №1111 від 07.09.2020 р.). 4. Експерт з акредитації кваліфікаційних центрів Національно агентства кваліфікацій (протокол НАК №11(73) від 04.04.2022р.). 5. Експерт Конкурсу проектів наукових робіт (розробок) молодих вчених МОН України (секція Актуальні проблеми українознавства, літературознавства, мистецтвознавства, мовознавства та соціальні комунікації) 2017-2020 рр. 6. Експерт Фонду національних досліджень України (з 2020 р.). 7. Експерт із оцінювання професійних компетентностей вчителів української мови та літератури (Державна служба якості вищої освіти, сертифікат № 0119 від 20.03.2024). 8. Член секції (секретар секції) спеціалізованої науково-технічної ради з відбору наукових робіт, науково-технічних та інфраструктурних проектів «Наукові роботи за тематичним напрямом “Безпечне, інноваційне та розумне суспільство (соціально-економічний, соціально-правовий та соціально-гуманітарний напрями)» (наказ МОН України № 325 від 14.03.2024 р.). 9. Експерт для проведення наукової та науково-технічної експертизи в галузі науки та інновацій (наказ МОН України №982 від 12.07.2024р.). 10. Експерт з акредитації у сфері фахової передвищої освіти (Державна служба якості освіти України, наказ №01-10_251 від 25.09.2024 р.). **Пп.12.** 1. Міжнародна наукова конференція молодих україністів «Ukraińska kultura ma moc». Варшавський університет. 23-24 травня 2022 р., м. Варшава (Республіка Польща). Тема виступу: Об’єктно-суб’єктні функції поширювачів структурної моделі речення. 2. Воробець О.Д. Функційно-семантична диференціація предикатних поширювачів структурної моделі речення.

							Актуальні питання науки, освіти та технологій в сучасних умовах: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Полтава, 22 квітня 2022 р.). Полтава: ЦФЕНД, 2022. С. 8-10. 3. Міжнародна наукова конференція «Актуальні проблеми синтаксису: сучасний стан і перспективи дослідження». Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича. 16-17 червня 2022 р., м. Чернівці. 4. Воробець О.Д. Типологічні інтенції синкретичних поширювачів: модифікаційні проекції. Актуальні проблеми синтаксису : сучасний стан і перспективи дослідження : матеріали Міжнародної наукової конференції, присвяченої 110-річчю від дня народження професора Іларіона Слинька (Чернівці, 16-17 червня 2022 р.). Чернівці: Чернівец.нац. ун-т ім. Ю. Федьковича, 2022. С. 70-72. 5. Воробець О.Д. Мобільні технології як засіб формування культури професійного мовлення майбутніх учителів початкових класів. Модернізація освітнього середовища: проблеми та перспективи в контексті євроінтеграції: збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції (Івано-Франківськ, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 19-20 травня 2022 р.). Івано-Франківськ, 2022. С. 277-279. 6. Міжнародна конференція «Відбудова України: Люди, Ідеї, Технології та Ресурси». Орхуський університет в Данії. 28 березня 2023 р. 7. Міжнародна наукова конференція «Службові частини мови у слов'янських мовах». Слов'янський інститут Академії наук Чеської Республіки. 31 березня 2023 р. Тема виступу: Семантика прийменникових комплексів у складі поширювачів української та польської мови. **Пп.14.** Керівництво проблемною групою «Семантика та функції тексту». (https://kzigm.pnu.edu.ua/naukova-robota-studentiv/) **Пп. 19.** 1. Дійсний член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співтовариства» (свідоцтво № 1221084). 2. Дійсний член громадської організації «Прогресильні» (сертифікат № 0008/23). https://drive.google.com/drive/folders/1LpaHMJ6S7bqRoMrjwfHZDP4uscMbTv_a?usp=share_link

ОК.23 Вступ до літературознавства	Хороб Степан Іванович	Завідувач кафедри, професор Кафедри української літератури	Диплом спеціаліста видано закладом: Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім. В. С. Стефаника, Рік закінчення: 1971, Спеціальність: українська мова та література, Кваліфікація: вчитель української мови та літератури середньої школи https://drive.google.com/file/d/1TWqoNM51jlf4K5h62Jgy-VatCj_PCeFn/view?usp=share_link	Диплом кандидата наук, серія ФЛ, № 013360, дата 1989-07-22, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, науковий ступінь кандидат філологічних наук, 10.01.03 література народів країн зарубіжжя, тема дисертації: Проблема конфлікту в українській радянській драматургії 70-х років XIX ст.; https://drive.goog	**Наукові публікації:** 1. Хороб С. Василь Стефаник в іншомовних перекладах. *Прикарпатський вісник НТШ. Слово*, 16/63/2022. С. 292-303. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1773/1724 2. Хороб С. І. Типологія авторських моделей художнього мислення в українській та західноєвропейській символістській драмі. *Прикарпатський вісник НТШ. Слово*. 17/ 65/ 2022. С.189-209. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1837/1791 Хороб С. Теорія драматичного мистецтва Михайла Роздольського: театрознавчий і літературознавчий аспекти. *Записки НТШ. Т.CCLXXIII. Праці Театрознавчої комісії.* 2020. С. 259–270. Хороб С. Означений словом шлях (літературна діяльність Леся К урбаса). *Прикарпатський вісник НТШ «Слово».* 2023. No 18(69). С. 272–287. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 33**	Стажування у Львівському національному університеті імені Івана Франка у Центрі українсько-європейського наукового співробітництва Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації. З 27.03.2023 до 07.05.2023 року. Свідоцтво про підвищення кваліфікації № ADV-270363-FSI від 07.05.2023 Тема: "Студентоцентрований горизонт філологічної освіти: здобутки і перспективи" Кількість навчальних кредитів – 6 (180 годин).	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 6, 7, 8, 19.** **П. 1** 1. Хороб С.І. Драматургія Лесі Українки і європейська модерна драма: текст, контекст. Журнал Прикарпатського університету імені Василя Стефаника. 2021. Т. 8. № 2. С. 65-69. 2. Хороб С. Василь Стефаник в іншомовних перекладах. Прикарпатський вісник НТШ «Слово», 16/63/2022, С. 292-303. 3. Хороб С.І. Типологія авторських моделей художнього мислення в українській та західноєвропейській символістській драмі. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. Івано-Франківськ, 2022. №17 (65). С.189-209. 4. Хороб С. Означений словом шлях (літературна діяльність Леся Курбаса). Прикарпатський вісник НТШ «Слово». 2023. № 18(69). С. 272-287 5. Khorob S. Poetics of Marko Cheremshyna. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol. 10 (2023), P. 16-26 http://journals.pnu.edu.ua 6. Хороб С. Драматургія Станіслава-Ігнація Віткевича: гордий одинак та ексцентрик. Прикарпатський вісник НТШ «Слово», 2024. № 19 (71). С. 430 7. Хороб С.І. Іван Кочерга – теоретик драматичного мистецтва. Записки НТШ. CLXXV. Львів, 2024. № 20 (74). С. 299-312. 8. Хороб С.І. Леонід Рудницький про драматургію Григора Лужницького. Прикарпатський Вісник НТШ. Слово. Івано-Франківськ, 2025. № 21 (77). С. 371-379. 9. Хороб С. Ідейно-естетичні параметри драматургії Станіслава Пшибишевського і Володимира Винниченка. Київські полоністичні студії. 2025. Т. 41. С. 405-419. **П. 3** 1. Хороб С. У відлуннях часу (статті, ескізи, рецензії, спогади). Івано-Франківськ. Місто НВ, 2021. 356 с. (17 друк. арк.) 2. Хороб С. Василь Стефаник: інтерпретації. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2023. 664 с. 3. Хороб С. Українська лірична драма кінця XIX – початку XX століття. Івано-Франківськ : Місто НВ, 2024. 316 с. 4. Професор Володимир Полєк: творчість і доля на тлі доби. (Спогади, епістолярій різних років, бібліографічний покажчик) / упоряд., вст. стаття, прим. С. Хороба. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2024. 432 с. 5. У задзеркаллі художнього світу Марка Черемшини / упоряд. С. Хороб. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2025. 451 с. 6. Хороб С.І. Творчість с. Вінценза в контексті укр. прози про Гуцульщину: типологія фольклорно-міфологічного

				le.com/file/d/1vED7QAW0PKqh-iaw0JBjs6y-DR-xpicn/view?usp=share_link Диплом доктора наук, серія ДД, № 002707, дата 2003-01-15, Львівський національний університет імені Івана Франка, доктор філологічних наук, 10.01.01 українська література, тема дисертації: Українська драматургія кінця XIX - поч. XX ст. в			мислення // Від джерел українського європеїзму: до 90-річчя з дня народження проф. Володимира Матвіїшина: колективна монографія. «Нова зоря», 2025. С. 321-244. **П.4** 1. Солецький О., Хороб С. І. Вступ до літературознавства: навчально-методичні рекомендації до курсу (для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) галузі знань В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»). Коломия: ПоліграфЦентр, 2025. 48 с. 2. Солецький О., Хороб С. І. Сучасна літературознавча методологія: навчально-методичні рекомендації (для студентів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) галузі знань В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»). Коломия: ПоліграфЦентр, 2025. 60 с. 3. Солецький О., Хороб С. І. Українське літературне бароко в контексті європейських традицій: навчально-методичні рекомендації до курсу (для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) галузі знань В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»). Коломия: ПоліграфЦентр, 2025. 52 с. 4. Автор розділу навчального підручника «Історія української літератури в дванадцяти томах. Том 11». **П. 6** Голод Н. С., на тему «Драматургічні категорії в системі художнього мислення Василя Стефаника», подану на здобуття наукового ступеня доктора філософії галузь знань 03 – гуманітарні науки за спеціальністю 035 – філологія (10.01.05 – порівняльне літературознавство). **П. 7** Голова спеціалізованої Вченої ради із захисту кандидатських дисертацій за спеціальністю 10.01.01 і 10.01.05. 1. Офіційний опонент дисертацій: 1) Роздольська Ірина Володимирівна; здобутий науковий ступінь – доктор філологічних наук, шифр, назва спеціальності – 10.01.01 – українська література; тема дисертації – «Літературний феномен українських січових стрільців: функціонування та структура покоління»; рік захисту – 2021, установа захисту – Львівський національний університет імені Івана Франка. 2) Цуркан Ігор Миколайович; здобутий науковий ступінь – доктор філологічних наук, шифр, назва спеціальності – 10.01.01 — українська література, 10.01.05 — порівняльне

				контексті західноєвропейської модерної драми. Тенденції, напрями, стилі; https://drive.google.com/file/d/1_DuHO3dNIney21Qp_fyeZfx_JCGSh7il/view?usp=share_link Атестат професора, серія ПР, № 002272, дата 2003-06-19, Атестаційна колегія від 19 червня 2003 року, протокол No3/1-П, професор кафедри українс			літературознавство; тема дисертації – «Лірика Олександра Олеся: поетика символізму», рік захисту – 2021; установа захисту – Київський національний університет імені Тараса Шевченка. 3) Бортнік Жанна Іванівна; здобутий науковий ступінь – доктор філологічних наук; шифр, назва спеціальності – 10.01.01 – українська література, 10.01.06 – теорія літератури; тема дисертації – «Концепція лімінальності в літературознавчій парадигмі: проєкція на сучасну українську драму», рік захисту – 2023; установа захисту – Волинський національний університет імені Лесі Українки **П. 8** Головний редактор Прикарпатського вісника Наукового товариства імені Шевченка «Слово». Журнал входить до переліку наукових фахових видань України (Наказ МОН України № 320 від 07.04.2022 р.) https://drive.google.com/file/d/1u3iqmhYy5CZyvagGYQCmPABH-wC6Q_pb/view?usp=share_link **П. 19** Член спілки письменників України з 2012 р. - до тепер. Дійсний член Наукового товариства ім. Т. Шевченка з 2013 р. - до тепер. Член Національної спілки журналістів України з 1978 р. - до тепер.

				ької літератури, https://drive.google.com/file/d/13qyMUqp1m5p4_IlzKcNUXVJyJr1enGVy/view?usp=2share_link			
ОК.24 Історія польської літератури	Спатар Ірина Миколаївна	Доцент Кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства	ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», диплом ВА № 28130299, дата видачі 01.07.2005, спеціальність – «Мова та література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.05 - порівняльне літерату	**Наукові публікації:** Skrypnyk, N (Skrypnyk, Nadiia); Khomiak, I (Khomiak, Ivan); Lebed, I (Lebed, Iuliia); Spatar, I (Spatar, Iryna); Overchuk, O (Overchuk, Olena); Golopyc, I (Golopyc, Inna). Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022, Volume 13. P.166-190. 2023 Спатар І.М. Емансипаційний дискурс у літературно–критичній творчості Елізи Ожешко і Наталії Кобринської: порівняльний аспект. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ: Івано-Франківський осередок наукового товариства ім. Шевченка. 2023. № 18(69)-2023. С.253-264 Спатар І. Емансипаційний бунт чи інтелектуальний поступ? Осмислення проблеми конфлікту поколінь у творах Елізи Ожешко Примари та Наталії Кобринської Дух часу. December 2023 Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych 11:47-56 DOI:10.5604/01.3001.0054.4154 2024 Спатар І. Творчість Елізи Ожешко в рецепції українських письменників:	Міжнародний історичний біографічний інститут (Дубаї - Нью-Йорк - Рим - Єрусалим - Пекін); Міжнародний сертифікат № 3058; "Видатні особистості: вивчення досвіду та професійних досягнень для формування успішної особистості та трансформації оточуючого світу"; 12 жовтня 2021 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год)	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 10, 13, 15.** **П. 1** 2021 The lawmaking linguistic and expert support: European and Ukrainian examples. Lukianets-Shakhova, V (Lukianets-Shakhova, Valentyna); Buhaiko, Y (Buhaiko, Yuliia); Tsvigun, I (Tsvigun, Iryna); Sokh, K (Sokh, Kateryna), ;Hnatyuk, M (Hnatyuk, Myroslava); Spatar, I (Spatar, Iryna). REVISTA ENTRELINGUAS. Volume 7. 2021 2022 Neuropsychological Approach in the Study of Linguistic Phenomena in the Context of the Study of the Conceptual Sphere of People's Morality Skrypnyk, N (Skrypnyk, Nadiia); Khomiak, I (Khomiak, Ivan); Lebed, I (Lebed, Iuliia); Spatar, I (Spatar, Iryna); Overchuk, O (Overchuk, Olena); Golopyc, I (Golopyc, Inna). Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022, Volume 13. P.166-190. 2023 1. Спатар І.М. Емансипаційний дискурс у літературно–критичній творчості Елізи Ожешко і Наталії Кобринської: порівняльний аспект. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ: Івано-Франківський осередок наукового товариства ім. Шевченка. 2023. № 18(69)-2023. С.253-264 2. Спатар І. Емансипаційний бунт чи інтелектуальний поступ? Осмислення проблеми конфлікту поколінь у творах Елізи Ожешко Примари та Наталії Кобринської Дух

			літератури, української мови та літератури	рознавство, Тема дисертації: Мала проза Елізи Ожешко та українська новелістика кінця XIX – початку XX століття: поетика, типологія	зв'язки і художній досвід. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. 19 (71). 2024. С.261-271. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1972/1905 Iryna Spatar: Terminologia literaturoznawcza na zajęciach ze studentami polonistyki na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym im. Wasyla Stefanyka Poradnik Językowy. 10 (819). 2024. S. 120-153. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 15**		часу. December 2023 Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych 11:47-56 DOI:10.5604/01.3001.0054.4154 2024 Спатар І. Творчість Елізи Ожешко в рецепції українських письменників: зв'язки і художній досвід. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. 19 (71). 2024. С.261-271. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1972/1905 Iryna Spatar: Terminologia literaturoznawcza na zajęciach ze studentami polonistyki na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym im. Wasyla Stefanyka Poradnik Językowy. 10 (819). 2024. S. 120-153. **П. 3** Спатар І. Творчість Елізи Ожешко та українська література другої половини XIX –початку XX століття: компаративні вектори міжлітературного діалогу. Івано-Франківськ, 2021. 256 с. **П. 4** 1. Автор силабусу та курсу з навчальної дисципліни «Основи копірайтингу» (платформа https://d-learn.pnu.edu.ua/). 2. Автор силабусу та курсу з навчальної дисципліни «Історія польської літератури» (платформа https://d-learn.pnu.edu.ua/). 3. Автор силабусу та курсу з навчальної дисципліни «Основи ораторського мистецтва» (платформа https://d-learn.pnu.edu.ua/). **П. 8** Виконавець наукової теми «Літературний процес та творча індивідуальність письменника: компаративний та теоретико-літературний аспекти» (реєстраційний номер 0112U000597), з 02.2012 року до сьогодні **П. 10** Участь у програмі "Erasmus+" (27-31 березня 2023 року, Академія імені Якуба з Парадижу в м. Гожув Великопольський (Республіка Польща) http://surl.li/ofxec **П. 13** Проведення аудиторних занять з історії польської літератури польською мовою: 78 (лекції) і 108 (практичних) (2023-2024 навчальний рік) **П. 15** член журі секції "Зарубіжна література" ІІ етапу МАН у

							2020, 2023 рр., Протокол № 6 засідання кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства від 16.01.2018 року
	Ткачук Тамара Олексіївна	Доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, диплом ВА № 11894823, дата видачі 30.06.1999, спеціальність – «Польська мова і література», кваліфікація Філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури	Вчене звання: доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства, Спеціальність: кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.05 - порівняльне літературознавство, Тема дисертації: Станіслав	**Наукові публікації:** 1.Tkachuk T. Musical inspirations in Truth of the Old Age - the first part of Stanisław Vincenz's tetralogy. in: Language Guide ELIPSA Publishing House. Warsaw 2022. P. 289–300. (Scopus) http://poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.16-T.Tkaczuk.pdf 2.Tkaczuk T. Studiowanie literaturoznawstwa na poziomie podstawowym. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Nr 8. 2022. S. 65-75. http://cwn.ajp.edu.pl/2022/60/66/ 3. Tkaczuk T. Dialog międzykulturowy w twórczości pisarzy ukraińskiej szkoły polskich romantyków. Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової конференції «ДИТИНСТВО. ЛІТЕРАТУРА. КУЛЬТУРА. ОСВІТА». Івано-Франківськ: 5-7 жовтня, 2023, С.25-26. 4. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Anna Kulik, Barbara Sokołowska, Tamara Tkachuk, Katarzyna Sobieszczuk. Nursing care and education of the family of a child with duchenne muscular dystrophy. Opieka pielgniarska I edukacja rodziny dziecka z dystrofi miniow Duchenne'a. Health Problems of Civilization. 2023. DOI: https://doi.org/10.5114/hpc.2023.133622 . Імпакт фактор 0,4. 5. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska, Izabela Dąbrowska. Wyzwania w zarządzaniu szkołami w czasie wojny. Badania polsko-ukraińskie. Journal of Modern Science. Tom 4/58. 2024. S.179-200. 6. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Izabela Dąbrowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska. Opening Polish Schools to Ukrainian Refugee Children and	Міжнародний історичний біографічний інститут (Дубаї - Нью-Йорк - Рим - Єрусалим - Пекін); Міжнародний сертифікат № 3059; "Видатні особистості: вивчення досвіду та професійних досягнень для формування успішної особистості та трансформації оточуючого світу"; 12 жовтня 2021 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год). Ягеллонський університет (Інститут полоністичної глоттодидактики Факультету полоністики), м. Краків, Республіка Польща; Довідка; стажування "Вивчення досвіду у викладанні польської мови і літератури", з 01.04.2022 року по 31.10.2022 року; 15 листопада 2022 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год). Ягеллонський університет (Інститут полоністичної глоттодидактики Факультету полоністики), м. Краків, Республіка Польща; програма академічної мобільності, вид мобільності - викладання. Наказ ректора № 220 від 09.05.2022 року; Наказ ректора № 455 від 08.09.2022 року.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 7, 8, 10, 13, 20.** **П. 1** 1.Tkachuk T. Musical inspirations in Truth of the Old Age - the first part of Stanisław Vincenz's tetralogy. in: Language Guide ELIPSA Publishing House. Warsaw 2022. P. 289–300. (Scopus) http://poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.16-T.Tkaczuk.pdf Імпакт фактор 0,4. 2.Tkaczuk T. Studiowanie literaturoznawstwa na poziomie podstawowym. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Nr 8. 2022. S. 65-75. http://cwn.ajp.edu.pl/2022/60/66/ 3. Tkaczuk T. Dialog międzykulturowy w twórczości pisarzy ukraińskiej szkoły polskich romantyków. Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової конференції «ДИТИНСТВО. ЛІТЕРАТУРА. КУЛЬТУРА. ОСВІТА». Івано-Франківськ: 5-7 жовтня, 2023, С.25-26. 4. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Anna Kulik, Barbara Sokołowska, Tamara Tkachuk, Katarzyna Sobieszczuk. Nursing care and education of the family of a child with duchenne muscular dystrophy. Opieka pielgniarska I edukacja rodziny dziecka z dystrofi miniow Duchenne'a. Health Problems of Civilization. 2023. DOI: https://doi.org/10.5114/hpc.2023.133622 . Імпакт фактор 0. (Scopus) 5. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska, Izabela Dąbrowska. Wyzwania w zarządzaniu szkołami w czasie wojny. Badania polsko-ukraińskie. Journal of Modern Science. Tom 4/58. 2024. S.179-200. https://doi.org/10.13166/jms/192197 https://www.vmsci.com/articles/5633242__Challenges_in_the_school_management_systems_during_the_war_Polishukrainian_research 6. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Izabela Dąbrowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska. Opening Polish Schools to Ukrainian Refugee Children and Providing Them with Spiritual Support: Survey Results. Religions 15:651. 2024. Імпакт фактор 0,1. Scopus https://doi.org/10.3390/rel15060651 https://www.mdpi.com/2077-1444/15/6/651 7. Розділ монографії: Tkachuk T. Ukraińscy i polscy Dioskurowie. Polska Akademia Umiejętności. Red. W. Ryczek, O. Płaszczewska. Kraków: Avalon, 2024. S. 249-262. 8. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska, Izabela

				Пшибишевський і українська література кінця XIX – початку XX століття: рецепція і типологія	Providing Them with Spiritual Support: Survey Results. Religions 15:651. 2024. 7. Tkachuk T. Ukraińscy i polscy Dioskurowie. Polska Akademia Umiejętności. Kraków: Avalon, 2024. S. 249-262. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 23**		Dąbrowska. Wyzwania w zarządzaniu szkołami w czasie wojny. Badania polsko-ukraińskie. Gournal of Modern Science. Tom 4/58. 2024. S.179-200. 9. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Izabela Dąbrowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska. Opening Polish Schools to Ukrainian Refugee Children and Providing Them with Spiritual Support: Survey Results. Religions 15:651. 2024. Scopus 10. Nazaruk S., Budnyk O., Tkachuk T., Fomin K., Sokołowska B., Ruszkowska M. Pedagogical discourse on educational management in wartime: The Ukrainian case (2025-06-30) doi: https://doi.org/10.35765/mjse.2025.1427.01 . **П. 3** 1.Ткачук Т.О. Історія польської літератури. Бароко. Просвітництво : навчальний посібник для студентів полоністики. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. 108 с. http://surl.li/ftyts 2. Tkachuk T. Ukraińscy i polscy Dioskurowie. Polska Akademia Umiejętności. Kraków: Avalon, 2024. S. 249-262. 3. Ткачук Т. Типологія моделювання характерів у творчості С. Пшибишевського, В. Винниченка, В. Пачовського. Від джерел українського європеїзму: до 90-річчя від Дня народження професора Володимира Матвіїшина : колективна монографія / за ред. І. Девдюк, Н. Яцків. Івано-Франківськ: Видавництво «Нова Зоря», 2025. С. 72-96. **П. 4** 1.Ткачук Т. О. Історія зарубіжної літератури XIX століття. Романтизм. Методичні рекомендації до практичних занять / Т. О. Ткачук. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. 56 с.http://surl.li/ftyoi, http://surl.li/ftyoq 2.Ткачук Т.О. Історія польської літератури. Бароко. Просвітництво : навчальний посібник для студентів полоністики. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. 108 с. http://surl.li/ftyts 3. Ткачук Т.О. Методичні рекомендації з асистентської практики другого (магістерського) рівня зі спеціальності 035 Філологія Спеціалізація Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша-польська. Івано-Франківськ, 2021. 24 с. http://surl.li/ftzgg https://drive.google.com/file/d/1CO0JAoudXoGveVwPVGQaplbLKinKtley/view?usp=share_link 4. Славістичні студії : зб. статей студентів/ редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ, 2021. Вип. II. 52 с. http://surl.li/funio 5. Ткачук Т.О., Спатар І.М. Збірник тестових завдань з

							історії польської літератури. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2024. 70 с.(3 др.арк.) https://d-learn.pnu.edu.ua/data/courses/27a03d0de6432c079fd75852728fb4c38ff8c201/resource/114741/7bf6512001c84498e7ccac07b663c37711.pdf 6. Ткачук Т.О. Спатар І.М. Збірник тестових завдань з історії польської літератури. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2024. 70 с.(3 др.арк.) 7. Ткачук Т.О. Навчальна фольклорно-літературно-краєзнавча практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2025. 23 с. 8. Славістичні студії (пам'яті доктора філологічних наук, професора Володимира Матвіїшина). Збірник статей студентів / Упорядники: Т. О. Ткачук, І. М. Спатар. Відп. ред. І.В.Козлик. Івано-Франківськ: Онлайн видання, 2025. Вип. ІІІ. 25 с. 9. Програма фольклорно-літературно-краєзнавчої практики для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Спеціальність 01 Освіта/ Педагогіка. Івано-Франківськ, 2025. https://d-learn.pro/developer/course/resource/view/65585 10. Ткачук Т. Barok. Oswiecenie. Materialy metodyczne dla zajęć praktycznych z historii literatury polskiej. Iwano-Frankiwsk, 2021. 65 s.; 11. Ткачук Т. О. Історія зарубіжної літератури XIX століття. Романтизм. Реалізм. Методичні рекомендації до практичних занять / Т. О. Ткачук. Івано-Франківськ : Онлайн видання, 2025. 56 с. http://surl.li/ftyoi **П. 7** Членкиня спеціалізованої вченої ради К 20.051.13 із захисту кандидатських дисертацій зі спеціальності 10.01.01 «Українська література» і 10.01.05 «Порівняльне літературознавство» (2016-2019). Наказ МОН України від 07.10.2016 р. № 1222; Наказ МОН України від 28.12.2019 р. № 1643. **П. 8** Членкиня редакційної колегії польського наукового видання «Studies of Education and Didactics» Toruń, 2022. https://drive.google.com/file/d/1H72FgkfUYM9f9VXwVyWcWhRna_MgJMTd/view?usp=share_link Виконавець наукової теми «Літературний процес та творча індивідуальність письменника: компаративний та теоретико-літературний аспекти» (реєстраційний номер 0112U000597), з 02.2012 року до сьогодні **П. 10** Участь у Міжнародному проєкті „9 wykładów dla polonistów. Język-glottodydaktyka-translatoryka" Warszawa,

							2021-2022. http://surl.li/dyqsa Програма академічної мобільності. Вид мобільності-викладання. Ягеллонський університет (Інститут полоністичної глоттодидактики Факультету полоністики), м. Краків, Республіка Польща. З 01.05.2022 по 31.10.2022. Участь у Міжнародному проєкті: «Кореспонденція мистецтв: історія польського мистецтва» https://drive.google.com/file/d/1JQHM3FPNlhyG2bX3O7JikyCtUrXrSqVZ/view?usp=share_link Участь у проєкті «Війна в літературі» Польської Академії Наук, Національної Академії Наук України (2022, 2023). Участь у Міжнародному проєкті «Wpływ sytuacji wojny na edukację i zachowanie uczniów pochodzenia ukraińskiego kształcących się w Polsce i na Ukrainie» в рамках інвестиційних грантових проєктів NAWA (25.09.2023-21.08.2024). Biala Podlaska. https://drive.google.com/file/d/1-O7s7HumqfOHrT1oTSOw-OlrMMOpruar/view?usp=share_link Ініціатор проєкту «Література як терапія в час війни» (2025) ПАН, НАНУ. **П. 13** Проведення занять зі спеціалізації польською мовою у 2024-2025 н.р. («Історія польської літератури. Середньовіччя. Відродження. Бароко. Просвітництво. Молода Польща. Міжвоєнне двадцятиліття»; «Українсько-польські літературні зв'язки»; «Сучасна польська і англійська література XX і XXI століття»). «Теорія і практика художнього перекладу та міжкультурна комунікація». **П. 20** Перекладач із нотаріальним підтвердженням. Стаж – 16 років
ОК.25 Світова література	Терехов ська Олена Володимирів на	Доцент Кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, диплом ВА № 10550701, дата видачі –	Вчене звання: доцент кафедри світової літератури, Спеціальність: кафедра світової літератури; Науков	**Наукові публікації:** 1. Тереховська О.В. «Коханець леді Чаттерлей» Девіда Герберта Лоуренса як роман-протест: концептуально-тематичний вимір аналізу (науково-методичні матеріали до вивчення літературної спадщини Д.-Г. Лоуренса у виші) //«Перспективи та інновації науки» (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина») Випуск № 9(14) Київ – 2022. С 407-423. (0,8 др.арк) ISSN 2786-4952 Online УДК 001.32:1/3](477)(02) DOI: https://doi.org/10.52058/2786-4952-	Північний університетський центр у м. Бая-Маре (Румунія); Сертифікат участі, Наказ ректора № 274 від 07.05.2021 р.; "Фахові мови і сучасні підходи до їх викладання: досвід країн ЄС"; 12 березня 2021 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год).	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 12, 19.** **П. 1** 1. a OLENA TEREKHOVSKA, b OLENA STEPANENKO, c IRYNA DUMCHAK, d VOLODYMYR SUPRUN, e VIKTORIIA SOKOLOVA LITERARY PORTRAIT OF ERNEST HEMINGWAY: THE EXPERIENCE OF USING THE BIOGRAPHICAL METHOD IN CLASSES ON FOREIGN LITERATURE // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research open journal - 11/02-XXIV. 2021. P. 36-39 http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/11460 2.Тереховська О.В. Конфлікт обивателів і творців у романі Дж. Фаулза «Колекціонер»: проблемно-тематичний аналіз /О.В. Тереховська //Наукові записки Харківського національного педагогічного університету імені Г. С.

			10.06.1998, спеціальність – Російська мова і література, кваліфікація – Філолог, викладач російської мови та літератури	ий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.02 - російська література, Тема дисертації: В. К. Кюхельбекер - литературный критик (Идеи. Жанры. Стиль.)	2022-9(14) «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія Медицина»)»: журнал. 2022. № 9 (14) 2022. 713 с. http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/14105
					2. Nataliia Diachenko1, Olena Terekhovska2, Nataliia Vivcharyk3, Myroslava Vasylenko4 & Lada Klymenko5 // The Specifics of Translating Poetry. The Study of the Specifics is Based on the Material of the English and French Languages //World Journal of English Language Vol. 13, No. 6; 2023. Pp. 332-338. 0,4 др. арк.. https://www.sciedupress.com/journal/index.php/wjel/article/view/23926 (Scopus)
					3. Тереховська О. В. Модернізм і авангардизм: міркування щодо розрізнення понять //Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія «Філологія». Вип. 92. 2023. С. 47-50. 0, 2 др. арк. https://periodicals.karazin.ua/philology/article/view/22141/20431 (Категорія Б)
					4. Тереховська О. В. Концептуально-художні модифікації проблеми добра і зла в казках Оскара Вайльда (науково-методичні рекомендації до вивчення казкової спадщини письменника) // Зарубіжна література в школах України. № 4. 2023. С. 2-8. 0, 4 др. арк. (Фахове видання)
					5.Тереховська О. Ідея утвердження духовних цінностей у новелі Едгара По «Золотий жук» (навчально-методичні рекомендації до вивчення новелістичної спадщини Едгара По) // Зарубіжна література в школах України. № 6-7. 2024. С. 34-37. 0, 5 др. арк. (фахове видання)
					
					Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22
							Сковороди. Вип. 1 (97). Літературознавство. Видавничий дім Дмитра Бураго. Київ. 2021. С.146-158. (0, 4 др. арк.) http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/10924
							3. Вінничук Р., Тереховська О., Бабак Г., Васенко В., Протас О. Педагогіка партнерства в сучасній вищій освіті // RENATA VYNNYCHUK, OLENA TEREKHOVSKA, VASYL VASENKO, GANNA BABAK, OKSANA PROTAS PEDAGOGY OF PARTNERSHIP IN MODERN HIGHER EDUCATION AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCH Volume: 12 Issue: 2. 2022. Page: 48-52 Special Issue: SI http://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120228/papers/A_09.pdf, http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/14147
							4. Тереховська О.В. «Коханець леді Чаттерлей» Девіда Герберта Лоуренса як роман-протест: концептуально-тематичний вимір аналізу (науково-методичні матеріали до вивчення літературної спадщини Д.-Г. Лоуренса у виші) //«Перспективи та інновації науки» (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина») Випуск № 9(14) Київ – 2022. С 407-423. (0,8 др.арк) ISSN 2786-4952 Online УДК 001.32:1/3](477)(02) DOI: https://doi.org/10.52058/2786-4952-2022-9(14) «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія Медицина»)»: журнал. 2022. № 9 (14) 2022. 713 с. http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/14105
							5. Nataliia Diachenko1, Olena Terekhovska2, Nataliia Vivcharyk3, Myroslava Vasylenko4 & Lada Klymenko5 // The Specifics of Translating Poetry. The Study of the Specifics is Based on the Material of the English and French Languages //World Journal of English Language Vol. 13, No. 6; 2023. Pp. 332-338. 0,4 др. арк.. https://www.sciedupress.com/journal/index.php/wjel/article/view/23926 (Scopus)
							6. Тереховська О. В. Модернізм і авангардизм: міркування щодо розрізнення понять //Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія «Філологія». Вип. 92. 2023. С. 47-50. 0, 2 др. арк. https://periodicals.karazin.ua/philology/article/view/22141/20431 (Категорія Б)
							7. Тереховська О. В. Концептуально-художні модифікації проблеми добра і зла в казках Оскара Вайльда (науково-методичні рекомендації до вивчення казкової спадщини письменника) // Зарубіжна література в школах України. № 4. 2023. С. 2-8. 0, 4 др. арк. (Фахове видання)
							8.Тереховська О. Ідея утвердження духовних цінностей у новелі Едгара По «Золотий жук» (навчально-методичні рекомендації до вивчення новелістичної спадщини Едгара По) // Зарубіжна література в школах України. № 6-7. 2024.

							С. 34-37. 0, 5 др. арк. (фахове видання) **П. 3** 1. Тереховська О. В. «Фольклор та літературне краєзнавство» : Навчальний посібник для практичних занять. Івано-Франківськ, 2022. 50 с. (5, 03 др. арк.) 2. Тереховська О. В. «Слов'янський фольклор» : Навчальний посібник для практичних занять. Івано-Франківськ, 2024. 52 с. (5, 1 др. арк.). 3. Тереховська О. В. «Фольклор та літературне краєзнавство» : Навчальний посібник для практичних занять. Івано-Франківськ, 2024. 56 с. (5, 2 др. арк.) Видання друге: виправлене, доповнене. **П. 4** 1. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних та практичних занять з навчальної дисципліни "Фольклор і літературне краєзнавство", рік розробки - 2021. Платформа - D-learn. 2. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних та практичних занять з навчальної дисципліни "Фольклор як художня система", рік розробки - 2022. Платформа - D-learn. 3. Автор-розробник силабусу, конспектів лекційних та практичних занять із наповненням сайту дистанційного навчання з навчальної дисципліни «Слов'янський фольклор» для освітньої програми: Польська мова і література, Другий (магістерський) рівень, Спеціальність 035 Філологія, 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська, 2023. Платформа - D-learn. 4. Автор-розробник силабусу, конспектів лекційних та практичних занять із наповненням сайту дистанційного навчання з навчальної дисципліни «Поетика пригод у світовій літературі», 2024. Платформа - D-learn. 5. Тереховська О. В. Антична література. Навчально-методичний посібник для практичних занять. Івано-Франківськ. 2025. 93 с. Видання друге, виправлене, доповнене. ISBN 978-966-1521-49-9 **П. 8** Виконавець наукової теми «Літературний процес та творча індивідуальність письменника: компаративний та теоретико-літературний аспекти» (реєстраційний номер 0112U000597), з 02.2012 року до сьогодні **П. 12** 1. Тереховська О. В. «Пекуча таємниця» С. Цвейга як новела-ініціація (науково-методичні матеріали до

							вивчення новелістичної спадщини австрійського письменника у виші) //The 6th International scientific and practical conference “The world of science and innovation” (January 14-16, 2021) Cognum Publishing House, London, United Kingdom. 2021. 1289 p. P. 1079-1086. (0, 3 др.арк). http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/9008
							2. Тереховська О., Степаненко О., Трубіцина О., Шаповал О., Вівчарик Н., Спатар І. Сучасні підходи до методики викладання світової літератури (MODERN APPROACHES TO METHODS OF TEACHING WORLD LITERATURE) // STEPANENKO, O. ., TRUBITSYNA, O., SHAPOVAL, O ., TEREKHOVSKA, O. , VIVCHARYK, N., SPATAR, I. (2021). https://doi.org/10.24115/S2446-622020217Extra-E1167p.113-121
							3. Тереховська О. В. ФОРМУВАННЯ ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ У ФІЛОЛОГІВ-ГЕРМАНІСТІВ: ДОСВІД ЗАСТОСУВАННЯ МЕТОДУ ПРАКТИЧНОЇ КРИТИКИ (НА МАТЕРІАЛІ НОВЕЛИ С. ЦВЕЙҐА «24 ГОДИНИ З ЖИТТЯ ЖІНКИ») //PROFESSIONAL LANGUAGES AND MODERN APPROACHES TO THEIR TEACHING: THE EXPERIENCE OF EUCOUNTRIES. (February 1 – March 12, 2021). Romania, Baia Mare. С. 56-60.
							4. Тереховська О. ОБРАЗ МІРАНДИ ГРЕЙ – ВТІЛЕННЯ ФІЛОСОФСЬКО-ЕСТЕТИЧНОГО ІДЕАЛУ АВТОРА (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ ДЖ. ФАУЛЗА «КОЛЕКЦІОНЕР») //The 2nd International scientific and practical conference ―Modern research in world science‖ (May 15-17, 2022) SPC Sci-conf.com.ua‖, Lviv, Ukraine. 2022. 1785 p. (1261-1266 p.) http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/15965
							5. Тереховська О. В. Морально-етична проблема егоїзму і жертовності в казці Оскара Вайльда «Щасливий принц» //Modern problems of science, education and society. Proceedings of the 2nd International scientific and practical conference. SPC “Sci-conf.com.ua”. Kyiv, Ukraine. 2023. Pp. 940-947. 0, 3 др. арк.. URL: https://sci-conf.com.ua/ii-mizhnarodna-naukovo-praktichna-konferentsiya-modern-problems-of-science-education-and-society-24-26-04-2023-kiyiv-ukrayina-arhiv/
							6. Тереховська О., Заяць С. ЖАНРОВИЙ ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИЙ ДИСКУРС ЩОДО РОМАНУ ДЕНА БРАУНА «КОД ДА ВІНЧІ»: ОГЛЯДОВИЙ АСПЕКТ // Perspectives of contemporary science: theory and practice. Proceedings of the 9th International scientific and practical conference. SPC “Sci-conf.com.ua”. Lviv, Ukraine. 2024. Pp. 1138-1145. URL: https://sci-conf.com.ua/ix-mizhnarodna-naukovo-praktichna-konferentsiya-perspectivesof-contemporary-science-theory-and-practice-14-16-10-2024-lviv-ukrayina-arhiv/

							7. Тереховська О., Заяць С. СПЕЦИФІКА АМЕРИКАНСЬКОГО ПОСТМОДЕРНІЗМУ: ОГЛЯДОВИЙ АСПЕКТ // PERSPECTIVES OF CONTEMPORARY SCIENCE: THEORY AND PRACTICE Proceedings of X International Scientific and Practical Conference Lviv, Ukraine 11-13 November 2024. Pp. 1264-1271. 0, 4 др. арк. URL: https://sci-conf.com.ua/x-mizhnarodna-naukovo-praktichnakonferentsiya-perspectives-of-contemporary-science-theory-and-practice-11-13-11-2024-lviv-ukrayina-arhiv/
							8. Тереховська О. «Принцип діалогу» як стратегія викладання літератури в школі та виші (з особистого досвіду професора М. В. Теплінського) // Зарубіжна література в школах України. № 11. 2024. С. 4-7. 0, 6 др. арк.
							9. Тереховська О., Ленько Ю. ІНТЕРМЕДІАЛЬНІСТЬ ЯК ЗАСІБ СТВОРЕННЯ І РУЙНУВАННЯ ПУБЛІЧНОГО ІМІДЖУ В РОМАНІ М. СПАРК «НА ПУБЛІКУ» (НА ПРИКЛАДІ ОБРАЗІВ АННАБЕЛ ТА ФРЕДЕРІКА) // The Collection of Scientific Papers "International Scientific Unity" with Proceedings of the 3 rd International Scientific and Practical Conference. April 2-4, 2025. Stockholm, Sweden. 374 p. P. 281-286. (0, 3 друк. арк) ISBN 979-8-89704-992-9 (series) DOI 10.70286/ISU-02.04.2025
							10. Тереховська О., Максимів Т. НЕВЕРБАЛЬНА КОМУНІКАЦІЯ ТА ЇЇ РОЛЬ У МІЖКУЛЬТУРНІЙ ВЗАЄМОДІЇ В РОМАНІ Е. ГІЛБЕРТ «ЇСТИ. МОЛИТИСЯ. КОХАТИ» // The Collection of Scientific Papers "International Scientific Unity" with Proceedings of the 3 rd International Scientific and Practical Conference. April 2-4, 2025. Stockholm, Sweden. 374 p. P. 287-292. (0, 3 друк. арк) ISBN 979-8-89704-992-9 (series) DOI 10.70286/ISU-02.04.2025
							11. Тереховська О., Мигович А. Науково-фантастичні ідеї письменника-екофутуриста Ф. Герберта: оглядовий аспект //Collection of Scientific Papers with the Proceedings of the 3rd International Scientific and Practical Conference «Modern Perspectives on Global Scientific Solutions» (March 3-5, 2025. Bergen, Norway). European Open Science Space, 2025. 311 p. С. 235-240. (0, 4 др. арк.). ISBN 979-8-89704-959-2 (series) DOI 10.70286/EOSS-03.03.2025.
							
							П. 19
							Член Національної спілки краєзнавців України. Членський квиток № 3583 від 14 вересня 2023 року

	Козлик Ігор Волод	Професор, завідува	Івано-Франківський	Вчене звання: професо	**Наукові публікації:** 1. Козлик І. Штрихи до портрета	Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича; Довідка № 02/15-2100; "Реалізація	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 7, 8, 10.** **П. 1** 2021 р.

	имирович	ч Кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	державний педагогічний інститут ім В. Стефаника, диплом ИВ-І № 030839, дата видачі 28 червня 1983, спеціальність – російська мова і література, кваліфікація – вчитель російської мови і літератури	р кафедри світової літератури, Спеціальність: кафедра світової літератури; Науковий ступінь: доктор філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.06 - теорія літератури, Тема дисертації: Філософська лірика: диференціація видів і жанрова інтеграція; Вчене звання: доцент кафедри світової літератури, Спеціальність: кафедра світової літератури;	українського літературознавця Григорія Сивоконя. Не розминутися з читачем : зб. наук. пр. / Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка НАН України. Київ, 2023. С. 54–58. Ум. друк. арк. 0,3. (Категорія Б)
					2. Козлик І. Навіщо писати про Стуса, або Продовжуючи початок. Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 27–35. Ум. друк. арк. 0,52. (Категорія В)
					3. Козлик І. Проблематизація у площині структури наукового предмета (лекційні матеріали до теми). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 67–73. Ум. друк. арк. 0,4. (Категорія В)
					4. Козлик І. Про значення вивчення зарубіжної літератури у формуванні державницької свідомості в української молоді (інформація для роздумів). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 74–78. Ум. друк. арк. 0,3. (Категорія В)
					5. Козлик І. Дмитро Сергійович Наливайко (1929–2023). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 79–80. Ум. друк. арк. 0,11. (Категорія В)
					
					Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 35
						парадигмальної динаміки літературознавчого дискурсу в науково-дослідній роботі та викладанні літературознавчих дисциплін"; 02 грудня 2022 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год). Університет Палацького (м. Оломоуц, Чеська Республіка); Довідка; "Erasmus+ programme"; 05 травня 2023 року; 0,5 кредиту ЄКТС (16 годин)	1. Козлик І. В. «Усе іде, але не все минає...» // Животворне світло слова : збірник наукових студій пам'яті докторки філологічних наук Наталії Ростиславівни Мазепи / відп. ред.-упор. Н. М. Скріра; редкол. М. Г. Жулинський (голова) та ін.; НАН України, Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка; Таврійський національний університет імені В. І. Вернадського. – Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2021. – С. 15–31.
							2. Козлик І. В. Репліка на актуальну тему [Про негативні тенденції лінгвінізації вищої філологічної освіти вукраїнських вишах] // Зарубіж. літ. в шк. України. – 2021. – № 5. – С. 2 (обкл.).
							3. Козлик І. Володимир Серафимович Вахрушев (Від публікатора) // Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. – Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. – Вип. X. – С. 61–71. ;
							4. Козлик І. Борис Федорович Єгоров (1926–2020) // Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. – Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. – Вип. X. – С. 143–146.
							5. Козлик І. Бути літературознавцем: методологія фахового буття у професії (на матеріалі епістолярної спадщини Б. Ф. Єгорова). Питання літературознавства / гол. ред. О. В. Червінська. Чернівці, 2021. Вип. 104. С. 197-238
							
							2023 р.
							1. Козлик І. Штрихи до портрета українського літературознавця Григорія Сивоконя. Не розминутися з читачем : зб. наук. пр. / Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка НАН України. Київ, 2023. С. 54–58. Ум. друк. арк. 0,3. (Категорія Б)
							2. Козлик І. Навіщо писати про Стуса, або Продовжуючи початок. Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 27–35. Ум. друк. арк. 0,52. (Категорія В)
							3. Козлик І. Проблематизація у площині структури наукового предмета (лекційні матеріали до теми). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 67–73. Ум. друк. арк. 0,4. (Категорія В)
							4. Козлик І. Про значення вивчення зарубіжної літератури у формуванні державницької свідомості в української молоді (інформація для роздумів). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 74–78. Ум. друк. арк. 0,3. (Категорія В)
							5. Козлик І. Дмитро Сергійович Наливайко (1929–2023). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023.

				Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.01 - російська література, Тема дисертації: Лирика Ф. И. Тютчева в контексте русской поэзии середины XIX века			Вип. XII. С. 79–80. Ум. друк. арк. 0,11. (Категорія В) **П. 3** 2021 р. 1. Залишатися людиною : (Книга про професора Петра Івановича Мельника) / автор-упор. і редактор І. В. Козлик; передм., комент, прим. І. В. Козлика. – Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. – 140 с. ISBN 978-966-286-203-4 2. Марко Теплінський: «Чинити як належить...»: Сповідь. Очима Іншого / автор-упор. і ред. І. В. Козлик; передм., коммент, прим. і післяслово І. В. Козлика. – Житомир: ТОВ «505», 2021. – 156 с. ISBN 978-617-7892-17-4. 3. Наталія Ростиславівна Кавецька-Мазепа. Фільм-монографія. Творчий проект І. В. Козлика. Режисер І. В. Козлик. Тривалість 1 год. 44 хв. https://www.youtube.com/watch?v=dA2F0jLk6C0 **П. 7** Член спеціалізованої вченої ради К 20.051.13 за спеціальностями 10.01.01 «Українська мова і література», 10.01.05 «Порівняльне літературознавство»; 2016-2021 рр. (Наказ МОН України № 1222 від 07.10.2016 року) Член міжнародної комісії для державного докторського іспиту та захисту кандидатської дисертації магістра Івана Федечка «Світ в дитячій ілюстрованій літературі 2010–2020 (на порівняльному матеріалі найвідоміших перекладних книжок українських, польських, словацьких та чеських авторів)» (Філософський факультет Університету Масарика, Чеська Республіка, 2025 рік) https://kslipl.pnu.edu.ua/2025/01/16/prodovzhennia-spivpratsi-z-universytetom-masaryka-brno-cheska-respublika/ **П. 8** Голова редколегії наукового збірника «Султанівські читання» (Івано-Франківськ). https://journals.pnu.edu.ua/index.php/sch/about/editorialTeam Член редколегії журналу «Зарубіжна література в школах України» (Київ). Член редакційної колегії наукового журналу "Питання літературознавства" (видання категорії Б) http://pytlit.chnu.edu.ua/about/editorialTeam Керівник наукової теми «Літературний процес та творча індивідуальність письменника: компаративний та теоретико-літературний аспекти» (реєстраційний номер 0112U000597), з 02.2012 року до сьогодні 2021 р. Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. Вип. X. 148 с.

							Животворне світло слова: збірник наукових студій пам'яті докторки філологічних наук Наталії Ростиславівни Мазепи / НАН України, Ін-т л-ри ім. Т. Г. Шевченка; відп. ред-упоряд. Н. М. Сквіра; редкол.: М. Г. Жулинський (голова), І. В. Козлик та ін. Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2021. 346 с. 2023 р. 1. Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. 82 с. Ум. друк. арк. 4,8. ISSN 2313-5921 (Print) ISSN 2415-3885 (Online) 2. Геник С. М. Велетні українського духу та чину / підгот. і ред. тексту І. В. Козлика. Івано-Франківськ : Видавець С. П. Логановський, 2023. 176 с.: іл. Ум. друк. арк. 10,11. ISBN 978-617-95245-1-6 3. Не розминутися з читачем : зб. наук. пр. / Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка НАН України; редкол.: М.Г. Жулинський (голова) та ін. Київ, 2023. 284 с. : іл. Ум. друк. арк. 22,9. (Член редакційної колегії видання). ISBN 978-617-14-0133-4 **П. 10** Участь у програмі "Erasmus+" (24 квітня-05 травня 2023 року, Університет імені Палацького у місті Оломоуц (Чеська Республіка) http://surl.li/ofxgn
ОК 26 Фольклор та краєзнавство	Пелехата Олена Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Чернівецький ордена Трудового Червоного Прапора державний університет, 1986, російська мова та література, філолог, викладач. Львівський	Кандидат філологічних наук, диплом КН № 005150, дата видачі 27.05.1994, Атестаційна колегія, рішення № від 27.05.1994, спеціальність (10.00.0	**Наукові публікації:** 1.Olena Pelekhata. Ideologie językowe i zarządzanie językiem w Iwano-Frankiwsku (dawnym Stanisławowie). – Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №1 (810), s.73-88. DOI: 10.33896/PorJ.2024.1.5 2. Pelekhata O. (2022).Elements of linguistic biographies of representatives of the Polish national minority in the borderland: Ivano-Frankivsk (former Stanyslaviv) . 3. Пелехата О. М. Стан і статус польської мови як мови національної меншини в класах з польською мовою навчання (Івано-Франківськ). Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог : Вид-во НаУОА, 2022. Вип. 14(82). С. 8–12. 4. Pelekhata O. STATUS JĘZYKA POLSKIEGO WŚRÓD UCZNIÓW	2024 1. "Навчайся і досліджуй польською" ("Studiuj i badaj po polsku"), 30 год., 1 кредит. Сертифікат від 15 жовтня 2024 р. Інститут прикладної полоністики Варшавського університету в рамках програми NAWA "Promocja języka polskiego". Наказ № 965 від 18.11.2024 р 2. Міжнародне онлайн-стажування. Відділ мовознавства Інституту славістики Польської академії наук з 18 .04 - 18.06.2024 р.(6 кредитів). Сертифікат від 19 вересня 2024 року, виданий Інститутом славістики Польської Академії Наук. Тема - polityka językowa polskiej mniejszości językowej w Iwano-Frankiwsku. 2022 1.Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 8, 10, 14, 19, 20.** **П. 1** 2024 рік 1.Olena Pelekhata. Ideologie językowe i zarządzanie językiem w Iwano-Frankiwsku (dawnym Stanisławowie). – Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №1 (810), s.73-88. DOI: 10.33896/PorJ.2024.1.5 2. Pelekhata, O. (2024). The influence of linguistic ideologies on the value of the Polish language and Polish identity among middle-aged Ukrainian citizens of Polish origin. Cognitive Studies | Études cognitives, 2024(24), Article 3292. DOI: https://doi.org/10.11649/cs.3292 3.Pelekhata O. (2024) Kształcenie kompetencji akademickich w zakresie prowadzenia projektów badawczych (na przykładzie programów praktyk dla studentów polonistyki Przykarpackiego Uniwersytetu Narodowego im. Wasyla Stefanyka). Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №10, s.96-106. DOI: 10.33896/PorJ.2024.10.6 https://bibliotekanauki.pl/articles/55936961 4. The functioning of language ideologies in the domains of 'family' and 'school education' and the choice of Ukrainian as the first language: the case of the Ukrainian-Polish borderland

			національний університет імені Івана Франка, 2002, мова та література (польська), філолог, викладач польської мови та літератури. Викладач української мови та літератури. Перекладач.	2) російська мова; Вчене звання: атестат ДЦ АР № 003342, дата видачі 02.07.1996, Атестаційна колегія, рішення № 003342 від 02.07.1996	UCZĄCYCH SIĘ W KLASACH Z JĘZYKIEM POLSKIM JAKO JĘZYKIEM NAUCZANIA ŹENA PRZYKŁADZIE IWANO-FRANKIWSKA, UKRAINA), 2022 р. 5. Pelekhata, O. Basic concepts, problems and developmental trends of modern sociolinguistics contained in "Sotsiolinhvistychnyĭ kompendium (The sociolinguistic compendium)", edited by Helena Krasowska, Oleksiy Sukhomlynov, and Petro Sygeda (Kyiv: Talkom, 2020. pp. 336). Cognitive Studies | Études cognitives, 2022(22), Article 2554. 6.Pelekhata O. (2020). The current status of the Polish language in Ivano-Frankivsk (formerly Stanyslaviv). Cognitive Studies | Études cognitives, 2020 (20). 7.Olena Pelekhata Роль жінки у формуванні самоідентифікації польської національної меншини на пограниччі// Dziedzictwo kulturowe region pogranicza. T.9.AJP, Gorzów Wielkopolski, 2021. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 35 років**	сертифікат № 5005 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 14.	- Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, (11), 116-123 Олена Пелехата. Функціонування мовних ідеологій в Івано-Франківську (на матеріалі польської мови як мови національної меншини) Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка. Слово. 19(71)-2024. Івано-Франківськ, 2024. С.393-401. 2022 рік 1. Pelekhata O. (2022).Elements of linguistic biographies of representatives of the Polish national minority in the borderland: Ivano-Frankivsk (former Stanyslaviv) . 2. Пелехата О. М. Стан і статус польської мови як мови національної меншини в класах з польською мовою навчання (Івано-Франківськ). Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог : Вид-во НаУОА, 2022. Вип. 14(82). С. 8–12. 3. Pelekhata O. STATUS JĘZYKA POLSKIEGO WŚRÓD UCZNIÓW UCZĄCYCH SIĘ W KLASACH Z JĘZYKIEM POLSKIM JAKO JĘZYKIEM NAUCZANIA ŹENA PRZYKŁADZIE IWANO-FRANKIWSKA, UKRAINA), 2022 р. 4. Pelekhata, O. Basic concepts, problems and developmental trends of modern sociolinguistics contained in "Sotsiolinhvistychnyĭ kompendium (The sociolinguistic compendium)", edited by Helena Krasowska, Oleksiy Sukhomlynov, and Petro Sygeda (Kyiv: Talkom, 2020. pp. 336). Cognitive Studies | Études cognitives, 2022(22), Article 2554. 2021 рік Olena Pelekhata Роль жінки у формуванні самоідентифікації польської національної меншини на пограниччі// Dziedzictwo kulturowe region pogranicza. T.9.AJP, Gorzów Wielkopolski, 2021. **П. 8** Член редакційної ради наукового журналу та мовний коректор «Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych» університету Akademia im.Jakuba z Paradyza w Gorzowie Wielkopolskim (Республіка Польща); https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE Рецензент наукового журналу Cognitive Studies, 2021 рік який індексується в базі Scopus. https://ispan.waw.pl/journals/index.php/cs-ec/pages/view/reviewers_no_21 **П. 10** Участь у міжнародному науковому проєкті (Інститут славістики Польської Академії Наук) №

							BJP/PON/2023/1/00008, NAWA , POLONISTA), термін виконання - з 01.04.2024 по 30.09.2024. Назва проєкту - Wpływ ideologii językowych na wartość języka polskiego i polskiej tożsamości. **П. 14** 1. Роботу у складі журі Всеукраїнського конкурсу наукових робіт з соціолінгвістики (Львівський національний університет), травень 2021 рік 2. Керувала роботою студента Миколи Ціника, який зайняв призове місце на І етапі Всеукраїнського студентського конкурсу наукових робіт. 2022 рік. https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1om-2767DSu_XEzWsJUHD6ttBl3HtA_Jy **П. 19** Участь у міжнародному громадському професійному об`єднанні «Klub nauczycieli jezyka polskiego» (під патронатом Посольства Республіки Польща в Україні) **П. 20** Директор центру полоністики ПНУ імені Стефаника з 2004 року - дотепер
ОК 27 Курсова робота з мовознавчих дисциплін	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом магістра з відзнакою ВА № 45772673, дата видачі 1.07.2013, спеціальність –	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисерта	**Наукові публікації:** 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic	2025 1. Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS) серія ПК No 24366800/001588-25 2022 Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 8, 15, 19, 20.** **П. .1** 2025 рік Корпало О.Р. Проблема двоскладносі/односкладності речень з предикативами на -но -тов українській і польській мовах Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. – 2025. – № 21(77). с.68-77. СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, ДИСТАНЦІЙНА ЛІНГВОДИДАКТИКА: ДОСВІД УПРОВАДЖЕННЯ ОНЛАЙН-КУРСУ З ФОНЕТИКИ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ - в друці 2024 рік 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені

			«Мова і література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	ції: Семантико-граматична категорія особи в польській мові	function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія,	галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач”. Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 2. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2022 рік 1. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 2. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 2021 рік 1. Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 2. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 **ІІ. 3**

					Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутности мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8**		2024 рік Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2022 рік 1. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. **П. 8** Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Вєлькопольскі (Польща) **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** – член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербій Наталія Олегівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом магістра	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук,	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. *Журнал «Мовознавство».* 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. *Мова. Література. Фольклор: збірник*	2026 1. Стажування за програмою "Університет майбутнього: секрети успішного управління в освіті", що проходило у Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника у період з 30.10.2025 р. до 07.01.2026 р. , загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС). Сертифікат ПК02125266 СІ №00188-26 від 27 січня 2026 року. Реєстраційний номер №188/26. 2025 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Practical English», пройденого в онлайн-формі на базі Маріупольського	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 8, 9, 10, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік 1. Shcherbii N. Interkomprehensja w nauczaniu języka polskiego jako obcego na podstawie wyników badań oraz doświadczenia z prowadzenia kursów. Uniwersytet Warszawski dla Ukrainy. Program edukacyjno-społeczny dla uchodźców / Różycka, A., i Dziewanowska, M. (red.). Warszawa: Uniwersytet Warszawski, 2025. S. 155-172. DOI: https://doi.org/10.33138/uw.9788363856366 2024 рік 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово». 19 (71). 2024. С. 166-177. 2.Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska

			з відзнакою ВА №43701031 дата видачі 01.06.2012 р., спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Категорія зворотності дієслів у польській мові	*наукових праць Запорізького національного університету*. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 4.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian*. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. *Південний архів (філологічні науки)*. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. *Закарпатські філологічні студії*. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf **П. 4** **Досвід професійної діяльності за**	державного університету від 08.01.2025, загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЕКТS). Наказ № 96 від 07.02.2025. Сертифікат (Certificate of completion) VERIFICATION: r7bJCVWtxUTk від 08:01:2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2025_01.certificate-r7bjcvwtxutk.pdf 2) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001589-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 368/25 https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/shcherbij-spk-tstvo.pdf 3) Міжнародне наукове стажування (комплексне підвищення кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/certyfikat shcherbii.pdf 2024 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) за програмою другої сесії Потебнянського колегіуму Інституту мовознавства ім. О. Потебні НАН України, що проходила з 23.09.2024 до 27.09 2024, загальним обсягом 15 годин (0,5 кредиту ЄКТС). Наказ № 965 від 18.11.2024 р. Сертифікат № 123 від 08.10.2024 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2024_10.pdf 2023 1) Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim,	N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? // EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17. 3. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 2023 рік 1. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах // Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. 2. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // ADALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 3. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. Журнал «Мовознавство». 2023. №6. С. 71-76. 2022 рік 1. Щербій Н. О. Гібридні дієслівні форми на -но, -то в українській мові (на тлі слов'янських мов). Zeszyt naukowy prac Ukrainoznawczych. 2022. С. 89-98. 2. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 3.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 4. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 2021 рік 1. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та

					відповідним фахом: 11 років	Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/erasmus-2023.pdf 2022 1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні звязки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з української мовою». Сертифікат (zaświadczenie від 30.06.2022 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-2022.pdf 2021 1) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат (zaświadczenie від 31.12.2021 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-2021.pdf	українській мовах. Південний архів (філологічні науки). Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. 2. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. Studia Ucrainica Varsoviensia. Warszawa, 2021. С. 79-86. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, − Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 4. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf

							П. 8 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). **П.9** Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітрані науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 **П. 10** «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. **П. 19** – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.
	Мицан Дарія Миронівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 16397672, дата видачі	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філології	**Наукові публікації:** 1. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-	2025 1.Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001587-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 366/25https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/stazhuvannia-2025.pdf	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 14, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 1 Мицан Д. Дослідження термінології пов'язаної з сектором безпеки та оборони (на прикладі української та польської мови). Міжнародна наукова конференція «Актуальні питання вивчення германських, романських і слов'янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов» ДонНУімені Василя Стуса (19 – 20 червня). https://fileview.ukr.net/?url=https%3A%2F%2Fmail.ukr.net%2Fapi%2Fpublic%2Ffile_view%2Flist%3Ftoken%3DI7NUBs1MQ_e6Vl-8RU2Om_ZOJoHpWvusNVPlBkkmW8GdcPhfhl04kc0QQ83Bsdifl0bRCKa2cjLRVY1nxsk4lotSMCuT2PkSVA%3AM3r

			29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	чних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і типологічне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22 роки**	2. Міжнародне наукове стажування (комплекне підвищенн кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. 2023 1. Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р .https://ksm.pnu.edu.ua/mytsan-daryna-myronivna 2022 1.Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач”. Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	wK7QyQwdadTBC%26r%3D1755188899178&default_mode=view&lang=uk&mlid=0#start=0 2. Мицан Д. Лексика пов’язана з сектором безпеки (на прикладі української та польської мови).СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, - в друці 3. Мицан Д., Шавкова Т. Походження театральної лексики польської та української мови Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція “Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі” https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-8/ 4. Мицан Д., Русанова Л. Неологізми в сучасній польській мові: тенденції розвитку, функції та сфери вживання. Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція “Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі” https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-7/ 2024 рік. 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 2. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC

							FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 3. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку) 4. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2022 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 2. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 4. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 5. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 2021 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов’янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 2. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на

							тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, − Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 14** Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від

							24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view **П. 15** Член журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** Член ГО освітян та науковців «Прогресильні». **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
ОК.28 Навчальна практика (архівно-джерельно-краєзнавча) мовна практика	Мицан Дарія Миронівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 1639767 2, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і типологічне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-	**Наукові публікації:** 1. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic	2025 1.Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001587-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 366/25https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/stazhuvannia-2025.pdf 2. Міжнародне наукове стажування (комплекне підвищенн кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. 2023 1. Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р .https://ksm.pnu.edu.ua/mytsan-daryna-myronivna 2022 1.Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 14, 15, 19, 20.** **П. .1** 2025 1 Мицан Д. Дослідження термінології пов’язаної з сектором безпеки та оборони (на прикладі української та польської мови). Міжнародна наукова конференція «Актуальні питання вивчення германських, романських і слов’янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов» ДонНУімені Василя Стуса (19 – 20 червня). https://fileview.ukr.net/?url=https%3A%2F%2Fmail.ukr.net%2Fapi%2Fpublic%2Ffile_view%2Flist%3Ftoken%3DI7NUBs1MQ_e6Vl-8RU2Om_ZOJoHpWvusNVPlBkkmW8GdcPhfhl04kc0QQ83Bsdifl0bRCKa2cjLRVY1nxsk4lotSMCuT2PkSVA%3AM3rwK7QyQwdadTBC%26r%3D1755188899178&default_mode=view&lang=uk&mlid=0#start=0 2. Мицан Д. Лексика пов’язана з сектором безпеки (на прикладі української та польської мови).СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, - в друці 3. Мицан Д., Шавкова Т. Походження театральної лексики польської та української мови Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція “Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі” https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-8/ 4. Мицан Д., Русанова Л. Неологізми в сучасній польській мові: тенденції розвитку, функції та сфери вживання.

			літератури, перекладач.	українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22 роки**	сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція "Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі" https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-7// 2024 рік. 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 2. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 3. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку) 4. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2022 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus

							2. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 4. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 5. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 2021 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов’янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 2. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра

							слов'янських мов: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано–Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 14** Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view **П. 15** Член журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** Член ГО освітян та науковців «Прогресильні». **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.

ОК.29 Навчальна (діалектологічно-етнографічна) практика	Лазарович Ольга Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім.В.Стефаника, диплом з відзнакою Г-ІІ № 033491, дата видачі 30.06.1986, спеціальність – російська мова і література, кваліфікація – учитель російської мови і літератури Кваліфікаційний екзамен з польської мови в Київському національному університеті ім. Т.Шевченка на право викладання	Вчене звання: доцент кафедри слов'янських мов, Спеціальність: кафедра слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.19 - теорія мовознавства, Тема дисертації: "Теоретичні проблеми опису фрагментів мовної картини світу"	Наукові публікації: 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультурем та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907. 4. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 5. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 6. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутности мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 38 років**	2026 1. Стажування за програмою "Університет майбутнього: секрети успішного управління в освіті", що проходило у Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника у період з 30.10.2025 р. до 07.01.2026 р. , загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС). Сертифікат ПК02125266 СІ №00188-26 від 27 січня 2026 року. Реєстраційний номер №188/26. 2024 1. “Навчаймось вчитись: Потужні розумові інструменти для опанування складних предметів”, (30 год., 1 кредит ЄКТС). На платформі Prometeus. Сертифікат від 18.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 2. “Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах”, (15 год., 0,5 кредита ЄКТС). На платформі Prometeus. Сертифікат від 17.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 3. “Навчайся і досліджуй польською” (“Studiuj i badaj po polsku”), 30 год., 1 кредит. Сертифікат від 15 жовтня 2024 р. Інститут прикладної полоністики Варшавського університету в рамках програми NAWA “Promocja języka polskiego”. Наказ № 965 від 18.11.2024 р. 2023 1. «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів», (60 годин, 2 кредити ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 11.04.2023 р. 2022 1. Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5002 від 20.01.2022 р. ІІІ Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 14.** **П. 1** 2025 рік 1. Olha Lazarovych, Samanta Busiło. Trzydzieści lat polonistyki w Iwano-Frankiwsku, dawnym Stanisławowie. W: Polacy na Ukrainie. Tom II. 2025. S.73-98. 2. Ольга Лазарович. Стереотип жінки в польському та українському образі світу . AD ASTRA PER VERBA. Монографія. ред. A. Niekrewicz, J. Rutkowska та ін. Гожув Великопольський. 2025. Стор. 205-221 . 3. Ольга Лазарович, Саманта Бусіло. Тридцять років польських студій в Івано-Франківську, колишньому Станіславові. Поляки в Україні. Колективна монографія. За ред. Г. Красовської. Том ІІ. Варшава. 2025. С. 73-98 2024 рік 1. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2. .Olga Łazarowycz. Specyfika nauczania dialektologii na polonistyce w Iwano-Frankiwsku w perspektywie glottodaktycznej. Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №10, s. 107-119. PL ISSN 0551-5343 2022 рік 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультурем та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907. 2021 рік 1. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 2. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114.

			польської мови, екзаменаційний лист - 3.06.1998.			"Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 11.	**П. 3** 2024 рік 1. Лазарович О.М., Мельник Я.Г. Церковнослов'янська мова. Навчальний посібник. Видання п'яте перероблене і доповнене. Івано-Франківськ: «Симфонія форте», 2024. 251 с. (14,82 друк. арк.) 2021 рік 1. Olga Łazarowycz, Halina Krajczyńska. Uczymy się pisać poprawnie. Навчальний посібник з польської орфографії. Івано-Франківськ-Остріг, 2021. 116 с. **П. 4** 1. Виробнича педагогічна практика з польської мови: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. 2. Історична граматика та діалектологія польської мови. Методичні рекомендації до курсу. Івано-Франківськ, 2024. 38 с. 3.Лазарович Ольга. Польська мова; методичні матеріали до курсу. Укладач Ольга Лазарович. Івано-Франківськ, 2021. 73 с. 4. Лазарович О.М. Основи польської орфографії. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2021. 88 с. **П. 8** Член редакції наукового збірника та мовний коректор "Zeszyt naukowych prac ukrainoznawczych", Польща, видання Академії ім. Якуба з Парадижу в Гожові Великопольському 2018-2022 рр. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE **П. 14** Член комісії сертифікаційного екзамену з польської мови при NAWA (Польща)
ОК 30 Виробнича педагогічна практика (польська мова)	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефани	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата	**Наукові публікації:** 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені	2025 1. Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS) серія ПК No 24366800/001588-25 2022 Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим –	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 8, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік Корпало О.Р. Проблема двоскладності/односкладності речень з предикативами на -но -тов українській і польській мовах Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. – 2025. – № 21(77). с.68-77. СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, ДИСТАНЦІЙНА ЛІНГВОДИДАКТИКА: ДОСВІД УПРОВАДЖЕННЯ

			ка”, диплом магістра з відзнакою ВА № 45772673, дата видачі 1.07.2013, спеціальність – «Мова і література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Семантико-граматична категорія особи в польській мові	Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської	Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач”. Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	ОНЛАЙН-КУРСУ З ФОНЕТИКИ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ - в друці 2024 рік 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 2. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2022 рік 1. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 2. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 2021 рік

					українстики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутности мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8**		1. Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 2. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 **П. 3** 2024 рік Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2022 рік 1. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. **П. 8** Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Вєлькопольскі (Польща) **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** – член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербій Наталія	Доцент кафедри слов'ян	Державний вищий навчальн	Вчене звання: доцент, Спеціал	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на:	2026 1. Стажування за програмою "Університет майбутнього: секрети успішного управління в освіті", що	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 8, 9, 10, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік 1. Shcherbii N. Interkomprehensja w nauczaniu języka

	Олегівна	ських мов	ий заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА №43701031 дата видачі 01.06.2012 р., спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	ьність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Категорія зворотності дієслів у польській мові	Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. *Журнал «Мовознавство».* 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов’янських мовах. *Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету*. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 4.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian*. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. *Південний архів (філологічні науки)*. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8	проходило у Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника у період з 30.10.2025 р. до 07.01.2026 р. , загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС). Сертифікат ПК02125266 СІ №00188-26 від 27 січня 2026 року. Реєстраційний номер №188/26. 2025 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Practical English», пройденого в онлайн-формі на базі Маріупольського державного університету від 08.01.2025, загальним обсягом 90 годин (3 кредити EKTS). Наказ № 96 від 07.02.2025. Сертифікат (Certificate of completion) VERIFICATION: r7bJCVWtxUTk від 08:01:2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2025_01.certificate-r7bjcvwtxutk.pdf 2) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001589-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 368/25 https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/shcherbij-spk-tstvo.pdf 3) Міжнародне наукове стажування (комплексне підвищення кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/certyfikat shcherbii.pdf 2024 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) за програмою	polskiego jako obcego na podstawie wyników badań oraz doświadczenia z prowadzenia kursów. Uniwersytet Warszawski dla Ukrainy. Program edukacyjno-społeczny dla uchodźców / Różycka, A., і Dziewanowska, M. (red.). Warszawa: Uniwersytet Warszawski, 2025. S. 155-172. DOI: https://doi.org/10.33138/uw.9788363856366 2024 рік 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово». 19 (71). 2024. С. 166-177. 2.Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? // EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17. 3. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов’янських мовах. Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 2023 рік 1. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов’янських мовах // Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. 2. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, specialXXXVII. 2023. З. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 3. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. Журнал «Мовознавство». 2023. №6. С. 71-76. 2022 рік 1. Щербій Н. О. Гібридні дієслівні форми на -но, -то в українській мові (на тлі слов'янських мов). Zeszyt naukowy prac Ukrainoznawczych. 2022. С. 89-98. 2. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_j

					7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. *Закарпатські філологічні студії*. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf **П. 4** **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 11 років**	другої сесії Потебнянського колегіуму Інституту мовознавства ім. О. Потебні НАН України, що проходила з 23.09.2024 до 27.09 2024, загальним обсягом 15 годин (0,5 кредиту ЄКТС). Наказ № 965 від 18.11.2024 р. Сертифікат № 123 від 08.10.2024 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2024_10.pdf 2023 1) Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/erasmus-2023.pdf 2022 1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні звязки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з української мовою». Сертифікат (zaświadczenie від 30.06.2022 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-2022.pdf 2021 1) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат (zaświadczenie від 31.12.2021 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-	ezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 3.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 4. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 2021 рік 1. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. Південний архів (філологічні науки). Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. 2. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. Studia Ucrainica Varsoviensia. Warszawa, 2021. С. 79-86. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано–Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 4. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні

						2021.pdf	рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 8** 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). **П.9** Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітрані науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 **П. 10** «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. **П. 19** – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області,

							управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.
	Мицан Дарія Миронівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 1639767 2, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і типологічне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних	**Наукові публікації:** 1. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного	2025 1.Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001587-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 366/25https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/stazhuvannia-2025.pdf 2. Міжнародне наукове стажування (комплекне підвищенн кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. 2023 1. Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р .https://ksm.pnu.edu.ua/mytsan-daryna-myronivna 2022 1.Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 14, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 1 Мицан Д. Дослідження термінології пов’язаної з сектором безпеки та оборони (на прикладі української та польської мови). Міжнародна наукова конференція «Актуальні питання вивчення германських, романських і слов’янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов» ДонНУімені Василя Стуса (19 – 20 червня). https://fileview.ukr.net/?url=https%3A%2F%2Fmail.ukr.net%2Fapi%2Fpublic%2Ffile_view%2Flist%3Ftoken%3DI7NUBs1MQ_e6Vl-8RU2Om_ZOJoHpWvusNVPlBkkmW8GdcPhfhl04kc0QQ83Bsdifl0bRCKa2cjLRVY1nxsk4lotSMCuT2PkSVA%3AM3rwK7QyQwdadTBC%26r%3D1755188899178&default_mode=view&lang=uk&mlid=0#start=0 2. Мицан Д. Лексика пов’язана з сектором безпеки (на прикладі української та польської мови).СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, - в друці 3. Мицан Д., Шавкова Т. Походження театральної лексики польської та української мови Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція “Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі” https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-8/ 4. Мицан Д., Русанова Л. Неологізми в сучасній польській мові: тенденції розвитку, функції та сфери вживання. Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція “Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі” https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-7/ 2024 рік. 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса:

				пісень)	гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22 роки**	«Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 2. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 3. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку) 4. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2022 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 2. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba"// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33

							(72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 4. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 5. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 2021 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов'янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 2. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано–Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-

							rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 14** Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view **П. 15** Член журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** Член ГО освітян та науковців «Прогресильні». **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
	Лазарович Ольга Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім.В.Стефаника, диплом з відзнакою Г-ІІ № 033491, дата	Вчене звання: доцент кафедри слов'янських мов, Спеціальність: кафедра слов'янських мов; Науковий	Наукові публікації: 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультурем та етнокомпонентів у новелах Василя	2026 1. Стажування за програмою "Університет майбутнього: секрети успішного управління в освіті", що проходило у Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника у період з 30.10.2025 р. до 07.01.2026 р. , загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС). Сертифікат ПК02125266 СІ №00188-26 від 27 січня 2026 року. Реєстраційний номер №188/26. 2024 1. “Навчаймось вчитись: Потужні розумові інструменти для опанування	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 14** **П. 1** 2025 рік 1. Olha Lazarovych, Samanta Busiło. Trzydzieści lat polonistyki w Iwano-Frankiwsku, dawnym Stanisławowie. W: Polacy na Ukrainie. Tom II. 2025. S.73-98. 2. Ольга Лазарович. Стереотип жінки в польському та українському образі світу . AD ASTRA PER VERBA. Монографія. ред. A. Niekrewicz, J. Rutkowska та ін. Гожув Великопольський. 2025. Стор. 205-221 . 3. Ольга Лазарович, Саманта Бусіло. Тридцять років польських студій в Івано-Франківську, колишньому Станіславові. Поляки в Україні. Колективна монографія. За ред. Г. Красовської. Том ІІ. Варшава. 2025. С. 73-98

			видачі 30.06.1986, спеціальність – російська мова і література, кваліфікація – учитель російської мови і літератури Кваліфікаційний екзамен з польської мови в Київському національному університеті ім. Т.Шевченка на право викладання польської мови, екзаменаційний лист - 3.06.1998.	ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.19 - теорія мовознавства, Тема дисертації: "Теоретичні проблеми опису фрагментів мовної картини світу"	Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907. 4. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 5. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 6. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутності мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 38 років**	складних предметів", (30 год., 1 кредит ЄКТС). На платформі Prometeus. Сертифікат від 18.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 2. "Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах", (15 год., 0,5 кредита ЄКТС). На платформі Prometeus. Сертифікат від 17.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 3. "Навчайся і досліджуй польською" ("Studiuj i badaj po polsku"), 30 год., 1 кредит. Сертифікат від 15 жовтня 2024 р. Інститут прикладної полоністики Варшавського університету в рамках програми NAWA "Promocja języka polskiego". Наказ № 965 від 18.11.2024 р. 2023 1. «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів», (60 годин, 2 кредити ЄКТС). На платформі Prometeus. Сертифікат від 11.04.2023 р. 2022 1. Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5002 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 11.	2024 рік 1. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник "зрілий / дозрілий" у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2. .Olga Łazarowycz. Specyfika nauczania dialektologii na polonistyce w Iwano-Frankiwsku w perspektywie glottodaktycznej. Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №10, s. 107-119. PL ISSN 0551-5343 2022 рік 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультурем та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907. 2021 рік 1. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 2. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. **П. 3** 2024 рік 1. Лазарович О.М., Мельник Я.Г. Церковнослов'янська мова. Навчальний посібник. Видання п'яте перероблене і доповнене. Івано-Франківськ: «Симфонія форте», 2024. 251 с. (14,82 друк. арк.) 2021 рік 1. Olga Łazarowycz, Halina Krajczyńska. Uczymy się pisać poprawnie. Навчальний посібник з польської орфографії. Івано-Франківськ-Остріг, 2021. 116 с. **П. 4** 1. Виробнича педагогічна практика з польської мови: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. 2. Історична граматика та діалектологія польської мови.

							Методичні рекомендації до курсу. Івано-Франківськ, 2024. 38 с. 3.Лазарович Ольга. Польська мова; методичні матеріали до курсу. Укладач Ольга Лазарович. Івано-Франківськ, 2021. 73 с. 4. Лазарович О.М. Основи польської орфографії. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2021. 88 с. **П. 8** Член редакції наукового збірника та мовний коректор "Zeszyt naukowych prac ukrainoznawczych", Польща, видання Академії ім. Якуба з Парадижу в Гожові Великопольському 2018-2022 рр. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE **П. 14** Член комісії сертифікаційного екзамену з польської мови при NAWA (Польща)
ОК.31 Виробнича педагогічна практика (англійська мова)	Магас Наталія Мирославівна	Доцент кафедри загального та германського мовознавства	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом спеціаліста ВА № 28479677, дата видачі 25.04.2006, спеціальність – Мова та література (англійська	Кандидат філологічних наук, диплом ДК № 066560, дата видачі 30.03.2011, Атестаційна колегія, рішення № 33-06/3 від 30.03.2011, спеціальність (10.00.01) українська мова Доцент кафедри іноземн	**Наукові публікації:** 2021 1..Magas Nataliya. The Representation of Intensity in Sentences with Predicates of Mental Attitude / Nataliya Magas // Вісник Прикарпатського національного університету. Філологія. Вип. 46-47. – Івано-Франківськ : Прикарпатський нац.. ун-т ім.. В.Стефаника, 2021. – P. 82-87. 2. Магас Н. Українсько-польські синтаксичні паралелі у сучасних мовознавчих дослідженнях // Studia Ucrainica Varsoviensia, 2021. Tom 9. Unniwersytet Warszawski. - P. 39-51 2022 1. Магас Н. Функційно-семантичний потенціал маркерів ірреальності у структурі речення // Етнос і культура, Прикарпатський нац.ун. ім. В Стефаника, 2022 С.72-82 2 . VITALII KONONENKO, b OLEKSII VOROBETS, c NATALIYA MAGAS, d YURIY STRUHANETS, e NATALIIA SHCHERBII. Figures of speech functioning in linguo-pragmatic dimension// Annals of the University of Criova, AD ALTA: Journal Of Interdisciplinary Research (12/02-XXIX.) (magnanimitas.cz) 2022. P. 142-	Єнський університет імені Фрідріха Шилера (ФРН), Інститут славістики та кавказіології; "Language Corpora Use in the Teaching of Philological Disciplines and Language Research". Сертифікат № 27-2023 від 18.11.2023. (90 год., 3 кредити ЄКТС)	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 4, 8, 12, 19.** **П.1** 2021 1..Magas Nataliya. The Representation of Intensity in Sentences with Predicates of Mental Attitude / Nataliya Magas // Вісник Прикарпатського національного університету. Філологія. Вип. 46-47. – Івано-Франківськ : Прикарпатський нац.. ун-т ім.. В.Стефаника, 2021. – P. 82-87. 2. Магас Н. Українсько-польські синтаксичні паралелі у сучасних мовознавчих дослідженнях // Studia Ucrainica Varsoviensia, 2021. Tom 9. Unniwersytet Warszawski. - P. 39-51 2022 1. Магас Н. Функційно-семантичний потенціал маркерів ірреальності у структурі речення // Етнос і культура, Прикарпатський нац.ун. ім. В Стефаника, 2022 С.72-82 2 . VITALII KONONENKO, b OLEKSII VOROBETS, c NATALIYA MAGAS, d YURIY STRUHANETS, e NATALIIA SHCHERBII. Figures of speech functioning in linguo-pragmatic dimension// Annals of the University of Criova, AD ALTA: Journal Of Interdisciplinary Research (12/02-XXIX.) (magnanimitas.cz) 2022. P. 142-145. (https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000884108600001) 3. Магас Н. М. Семантичний потенціал репрезентативів сумніву у вираженні ірреальних значень. Журнал Прикарпатського університету імені Василя Стефаника. 2022. Т. 9. № 2. С. 71-78. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.9.2.71-78.

			ька), кваліфікація – філолог, викладач англійської мови та зарубіжної літератури	их мов, атестат 12ДЦ № 039190, дата видачі 26.06.2014, Атестаційна колегія, рішення № 5/02-Д від 26.06.2014	145. (https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000884108600001) 3. Магас Н. М. Семантичний потенціал репрезентативів сумніву у вираженні ірреальних значень. Журнал Прикарпатського університету імені Василя Стефаника. 2022. Т. 9. № 2. С. 71-78. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.9.2.71-78. 2023 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O.,Magas N., Andriiv O. (2023) Syntactic functions of the infinitive in slavic languages. Annals of the University of Criova, AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. Vol. 13. Iss. 2. Special Iss. XXXVII. P. 87-95. URL: https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:001107543900003 2025 1. Magas N. The semantic potential of verbs pretend and wish in representing nonfactive states. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, 2025, (12), 53–60. **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 13 років**		2023 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O.,Magas N., Andriiv O. (2023) Syntactic functions of the infinitive in slavic languages. Annals of the University of Criova, AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. Vol. 13. Iss. 2. Special Iss. XXXVII. P. 87-95. URL: https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:001107543900003 2025 1. Magas N. The semantic potential of verbs pretend and wish in representing nonfactive states. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, 2025, (12), 53–60. **П.3** 2024 1. Магас Наталія. Комунікативний, прагмалінгвістичний та філософський підходи до ірреальності як окремої функціонально-семантичної категорії // Соціально-гуманітарний дискурс: актуальні питання та практичні аспекти : монографія / за заг. ред. А. П. Бойчук, В. В. Ткачівського. Івано-Франківськ : НАЇР, 2024. С. 274–302. **П.4** 2022 1. Магас Н.М. Соціальна робота з молоддю: Навчально-методичний посібник з курсу «Англійська мова професійного спрямування». Івано-Франківськ : Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2022. 60 с **П.8** Виконання функцій члена редакційної колегії наукового видання “Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology”. Ідентифікатор медіа: R30-02615 (зареєстровано Національною Радою України з питань телебачення і радіомовлення від 18.01.2024, №143). Журнал включено до категорії “Б” “Переліку наукових фахових видань, у яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора, кандидата наук і доктора філософії” у галузі філологічних наук за спеціальністю – 035 “Філологія”. **П.12** 2023 1. Магас Н. Семантико-функційні особливості новотворів з компонентом ‘русо’ на матеріалі вебкорпусу інтернет-комунікації. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції «СПІЛЬНЕ І ВІДМІННЕ У ФІЛОЛОГІЧНІЙ

							КАРТИНІ СВІТУ СЛОВ'ЯН» (20 жовтня 2023 р.). Івано-Франківськ, 2023. 2024 1.Магас Наталія. Lexical and grammatical evidentiality in Ukrainian and Polish. Матеріали звітної наукової конференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2023 рік Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (1–5 квітня 2024 р., м. Івано-Франківськ). Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2024. С. 437-439. URL : https://nauka.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/122/2024/07/zbirnyk-tez-vykladachiv.pdf 2. Наталія Магас. Паралельні корпуси у навчанні англійської мови: новітні підходи та перспективи. Філологічні студії та перекладознавчий дискурс : матеріали III Міжнародної науково-практичної конференції (м. Івано-Франківськ, 13 листопада 2024 року). Івано-Франківськ : Редакційно-видавничий відділ ЗВО «Університет Короля Данила», 2024. С.153-155. 2025 1. Magas N. CHATGPT AS AN ASSISTANT CREATOR OF MULTIPLE TESTS ON GENERAL ENGLISH // ПЕРСПЕКТИВИ ТА ІННОВАЦІЙНІ ПІДХОДИ ДО ІНТЕГРАЦІЇ СУЧАСНИХ ТЕХНОЛОГІЙ ТА ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ У ПРОЦЕС ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ : збірник тез круглого столу (13 травня 2025 року) / упор. Р. Нанівський та ін. Львів : НАСВ, 2025. С. 184-187. **П.19** 1. Дійсний член громадської організації "Орієнтири сталого розвитку". Довідка № 029/2024 від 09.09.2024 року. 2. Член ГО «ТОВАРИСТВО ПОЛЬСЬКОЇ КУЛЬТУРИ ІМ.СТЕФАНА БАТОРІЇ». Членський квиток № 52 виданий 05.098.2014 року. Дійсний до 05.09.2024 року. 3. Дійсний член громадської організації "Цент дослідження комунікацій". Довідка № 36 від 11.09.2024 року.
	Куравська Наталія Юріївна	Доцент Кафедри англійської філології	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський	Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук,	**Наукові публікації:** 1. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка. Вип. 60. Видавничий дім "Гельветика", 2023. С.38–42 Фахове	1. Нарвський університет (Естонія), сертифікат від 26.05.2023, наказ № 436 від 12.07.2023, з 22.05.2023 по 25.05.2023 р., тема "Estonia as Education Nation", 40 годин (1,4 кредиту ЄКТС). 2. International Historical Biographical Institute (Дубай, Рим, Нью-Йорк, Єрусалим, Пекін), сертифікат № 2473	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 8, 12, 19.** **П. 1** 1. Куравська Н.Ю., Кобута Т.В. Особливості перекладу англійського чорного гумору. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич:

			національний університет імені Василя Стефаника", диплом магістра з відзнакою ВА № 43701078, дата видачі 01.06.2012, спеціальність – мова і література (англійська), кваліфікація – філолог, викладач англійської, французької мов та зарубіжної літератури	Наукова спеціальність: 10.02.01 - українська мова, Тема дисертації: "Модальність волевиявлення в художньому стилі сучасної української мови".	видання DOI https://doi.org/10.32782/26636085/2023/60.6 2. Bystrov Ya., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41–47. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.5 Фахове видання 3. Бистров Я. В., Куравська Н.Ю., Сабадаш Д. В.Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116–126. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-116-126 Фахове видання 4. Kuravska N., Sabadash D., Grytsak N. Students' IC levels in CLIL and EMI programmes: comparative study of Spanish and Ukrainian MA students.Euromentor Journal. Studies about Education. 2024. Vol. 15, Issue 1. P. 108–131. URL: https://euromentor.ucdc.ro/Euromentor%20Martie%20no.1.2024%20final.pdf Закордонне видання 5. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N.The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. 2024. № 18 (2). P. 238–250. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 Web of Science 6. Куравська Н. Ю., Загрvirовська О. І., Ловчук Ю.Ю. Дебітив у семантико-синтаксичній структурі речення. Вісник науки та освіти. Київ, 2024. Вип. №10(28). С. 358-364 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28)-358-364 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8 років**	від 12 жовтня 2021 року, тема: "Разом із Визначними Лідерами Сучасності: Цінності, Досвід, Знання, Компетентності і Технології для Формування Успішної Особистості та Трансформації Оточуючого Світу", 6 кредитів ECTS (180 годин).	Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 40. Том 2. С. 112-117. Фахове видання DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/40-2-18 2. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Методика роботи з аудіокнигами художніх творів на заняттях англійської мови у ЗВО. Інноваційна педагогіка, Вип. 41. Том 1. Видавничий дім "Гельветика", 2021. С.36–40 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32843/2663-6085/2021/41/1.6 3. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка. Вип. 60. Видавничий дім "Гельветика", 2023. С.38–42 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32782/26636085/2023/60.6 4. Куравська, Н., Білянська, І. (2023). Підвищення ефективності вивчення іноземної мови за допомогою предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL). Журнал Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Філологія, (10), 38–46. Фахове видання DOI https://doi.org/10.15330/jpnuphil.10.38-46 5. Bystrov Ya., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41–47. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.5 Фахове видання 6. Бистров Я. В., Куравська Н.Ю., Сабадаш Д. В. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116–126. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-116-126 Фахове видання 7. Kuravska N., Sabadash D., Grytsak N. Students' IC levels in CLIL and EMI programmes: comparative study of Spanish and Ukrainian MA students.Euromentor Journal. Studies about Education. 2024. Vol. 15, Issue 1. P. 108–131. URL: https://euromentor.ucdc.ro/Euromentor%20Martie%20no.1.2024%20final.pdf Закордонне видання 8. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N.The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. 2024. № 18 (2). P. 238–250. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 Web of Science 9. Куравська Н.Ю., Загрovська О.І., Ловчук Ю.Ю. Дебітив у семантико-синтаксичній структурі речення.Вісник науки та освіти. Київ, 2024. Вип. 10(28). С. 358-364. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-

							10(28)-358-364 Фахове видання 10. Kuravska N., Marchuk T., Mueller K., Sabadash D. EFL Class Communication Challenges from a Wartime Perspective. In Voices of Courage and Vulnerability. Teaching English in a Society at War (Ukraine 2022-2023) / Ed. by R. M. Senyshyn, A. E. Lypka. Florida: SSTESOL Press. 2024. P. 80-86. Колективна монографія 11. Куравська Н.Ю., Загрvirовська О.І., Ловчук Ю.Ю. Типи мовленнєвих актів,їхні структурно-семантичні характеристики та особливості їх вживання в сучасному англомовному дискурсі. Вісник науки та освіти. Київ, 2025. Вип. 1 (31). С. 361-374. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-1(31)-361-373 Фахове видання 12. Sabadash D., Riegler S., Kuravska N. (2025). Integrating Intercultural Communicative Competence into Tertiary Education for Sustainable Development: a Coil Project-Based Perspective. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 12, 3 (Sep. 2025), 186–206. DOI: https://doi.org/10.15330/jpnu.12.3.186-206 . Scopus **П. 4** 1. Куравська Н.Ю., Білянська І.П., Мельник І.Є. Teaching Young Learners. Teacher's Book.Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література. Івано-Франківськ, 2024. 131 с. (Електронне видання). 2. Куравська Н.Ю., Білянська І.П., Мельник І.Є. Teaching Young Learners. Student's Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література. Івано-Франківськ, 2024. 113 с. (Електронне видання). 3. Білянська І.П., Куравська Н.Ю. Intensive reading in EFL classroom. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. (Електронне видання). 4. Мельник І.Є., Куравська Н.Ю.Harry Potter and a philosopher's stone (by J.K. Rowling). Teacher's book. Навчально-методичний посібник для домашнього читання англійською мовою для студентів 1 курсу. Івано-Франківськ, 2024. 83 с. (Електронне видання). **П.8** Член редакційної колегії наукового видання "Журнал Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. Філологія". Ідентифікатор медіа: R30-02615.

							Журнал включено до категорії “Б” у галузі філологічних наук за спеціальністю - 035 "Філологія". https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam **П. 12** 1. Куравська Н. Ю. Семантичні моделі висловлень із модальними значеннями інтенційного волевиявлення. Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2020 рік ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», 5–9 квітня 2021 р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2021. С. 44-46. 2. Куравська Н. Ю., Гнатюк К. І. Образ України в інформаційному просторі The Guardian. Proceedings of the XI International Scientific and Practical Conference. Helsinki, Finland. 2023. Pp. 323-328. 3. Куравська Н. Ю., Гнатюк К. І. Образ України в інформаційному просторі BBC News. Proceedings of the III International Scientific and Practical Conference. Amsterdam, Netherlands. 2023. Pp. 277-281. 4. Куравська Н., Кривень С. Функціональна роль комічного у формуванні характеру й атмосфери серіалу «Only murders in the building». Proceedings of the XXXIV International scientific and practical conference. Varna, Bulgaria. International Scientific Unity, 2024. P. 121–124. 5. Kuravska N., Marchuk T., Sabadash D. Developing Effective Communicative Strategies In The War Time Efl Class. Proceedings of the 27th TESOL-Ukraine National Convention. Ivano-Frankivsk, May 23-25, 2025. P. 105-108. 6. Ковальчук С.Ю., Куравська Н.Ю. Комунікативно-прагматичні особливості реалізації стратегії переконання в англомовному судовому дискурсі. Proceedings of the 10th International scientific and practical conference. Kyiv, Ukraine. 2025. Pp. 612-615. 7. Куравська Н. Ю., Васютин Х. Р. Граматичні характеристики конверсаційних імплікатур у англомовному судовому дискурсі. Proceedings of the 3rd International scientific and practical conference. MDPC Publishing. Berlin, Germany. 2025. P. 324-327. **П. 19** Членкиня Всеукраїнської асоціації викладачів іноземних мов ATFL Ukraine (з 25.05.2018) Членкиня громадської організації “Асоціація викладачів англійської мови “Тісол-Україна” (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (з липня 2023р.), свідоцтво № 24/0005.

							and accessibility of education in times of war: guidelines and
ОК.32 Виробнича перекладацька практика (польська мова, англійська)	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом магістра з відзнакою ВА № 45772673, дата видачі 1.07.2013, спеціальність – «Мова і література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Семантико-граматична категорія особи в польській мові	**Наукові публікації:** 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem	2025 1. Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS) серія ПК No 24366800/001588-25 2022 Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 3, 8, 15, 19, 20.** **П..1** 2025 рік Корпало О.Р. Проблема двоскладності/односкладності речень з предикативами на -но -тов українській і польській мовах Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. – 2025. – № 21(77). с.68-77. СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, ДИСТАНЦІЙНА ЛІНГВОДИДАКТИКА: ДОСВІД УПРОВАДЖЕННЯ ОНЛАЙН-КУРСУ З ФОНЕТИКИ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ - в друці 2024 рік 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 2. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку)

					„wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам’яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутности мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8**		2022 рік 1. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 2. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 2021 рік 1. Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 2. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов’янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 **П. 3** 2024 рік Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2022 рік 1. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. **П. 8** Мовний коректор і перекладач науково-періодичних

							видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Вєлькопольскі (Польща) **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** – член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербій Наталія Олегівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", диплом магістра з відзнакою ВА №43701031 дата видачі 01.06.2012 р., спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог,	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Категорія зворотності дієслів у польськ	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. *Журнал «Мовознавство».* 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. *Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету*. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 4.Kononenko V., Vorobets O., Magas N.,	2026 1. Стажування за програмою "Університет майбутнього: секрети успішного управління в освіті", що проходило у Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника у період з 30.10.2025 р. до 07.01.2026 р. , загальним обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС). Сертифікат ПК02125266 СІ №00188-26 від 27 січня 2026 року. Реєстраційний номер №188/26. 2025 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Practical English», пройденого в онлайн-формі на базі Маріупольського державного університету від 08.01.2025, загальним обсягом 90 годин (3 кредити EKTS). Наказ № 96 від 07.02.2025. Сертифікат (Certificate of completion) VERIFICATION: r7bJCVWtxUTk від 08:01:2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2025_01.certificate-r7bjcvwtxutk.pdf 2) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 8, 9, 10, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 рік 1. Shcherbii N. Interkomprehensja w nauczaniu języka polskiego jako obcego na podstawie wyników badań oraz doświadczenia z prowadzenia kursów. Uniwersytet Warszawski dla Ukrainy. Program edukacyjno-społeczny dla uchodźców / Różycka, A., i Dziewanowska, M. (red.). Warszawa: Uniwersytet Warszawski, 2025. S. 155-172. DOI: https://doi.org/10.33138/uw.9788363856366 2024 рік 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово». 19 (71). 2024. С. 166-177. 2.Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? // EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17. 3. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 2023 рік 1. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах // Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. 2. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD

			викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	ій мові	Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. *Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian*. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. *Південний архів (філологічні науки)*. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. *Закарпатські філологічні студії*. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf **П. 4** **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 11 років**	годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001589-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 368/25 https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/shcherbij-spk-tstvo.pdf 3) Міжнародне наукове стажування (комплексне підвищення кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/certyfikat_shcherbii.pdf 2024 1) Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) за програмою другої сесії Потебнянського колегіуму Інституту мовознавства ім. О. Потебні НАН України, що проходила з 23.09.2024 до 27.09 2024, загальним обсягом 15 годин (0,5 кредиту ЄКТС). Наказ № 965 від 18.11.2024 р. Сертифікат № 123 від 08.10.2024 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/2024_10.pdf 2023 1) Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim, Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/erasmus-2023.pdf 2022 1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні звязки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з української мовою». Сертифікат (zaświadczenie від 30.06.2022 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-	ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 3. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. Журнал «Мовознавство». 2023. №6. С. 71-76. 2022 рік 1. Щербій Н. О. Гібридні дієслівні форми на -но, -то в українській мові (на тлі слов'янських мов). Zeszyt naukowy prac Ukrainoznawczych. 2022. С. 89-98. 2. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 3.Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 4. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 2021 рік 1. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. Південний архів (філологічні науки). Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. 2. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. Studia Ucrainica Varsoviensia. Warszawa, 2021. С. 79-86. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д.,

						content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-2022.pdf 2021 1) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат (zaświadczenie від 31.12.2021 р.) https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/05/nataliia-shcherbii_stypendium-naukowe-2021.pdf	Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано–Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 4. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 8** 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). **П.9** Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітрані науки і

							мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 **П. 10** «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. **П. 15** Голова журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. **П. 19** – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресильні" **П. 20** Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.
	Мицан Дарія Миронівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 1639767 2, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог,	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і	**Наукові публікації:** 1. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація	2025 1.Стажування (комплексне підвищення кваліфікації) на тему: «Цифрова трансформація вищої освіти», пройденого з 19 лютого 2025 року по 01 квітня 2025 року в онлайн-форматі на базі Приватного вищого навчального закладу «Європейський університет» в обсязі 180 академічних годин (6 кредитів ECTS). Сертифікат ПК № 24366800/001587-25 від 01 квітня 2025 р. Реєстраційний номер 366/25https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/11/stazhuvannia-2025.pdf 2. Міжнародне наукове стажування (комплекне підвищенн кваліфікації) у галузі мовознавства, пройдене на кафедрі славістики Державної вищої професійної школи в Хелмі (Республіка Польща) з 22.04.2025 по 23.05.2025, обсяг 6 кредитів ECTS. Наказ № 749 від 29.08.2025 р. 2023 1. Erasmus+ - 2023 (Akademia im. Jakuba z Paradyża w Gorzowie Wielkopolskim,	**Виконує такі пункти ЛУ, як: 1, 4, 14, 15, 19, 20.** **П. 1** 2025 1 Мицан Д. Дослідження термінології пов’язаної з сектором безпеки та оборони (на прикладі української та польської мови). Міжнародна наукова конференція «Актуальні питання вивчення германських, романських і слов’янських мов і літератур та методики викладання іноземних мов» ДонНУімені Василя Стуса (19 – 20 червня). https://fileview.ukr.net/?url=https%3A%2F%2Fmail.ukr.net%2Fapi%2Fpublic%2Ffile_view%2Flist%3Ftoken%3DI7NUBs1MQ_e6Vl-8RU2Om_ZOJoHpWvusNVPlBkkmW8GdcPhfhl04kc0QQ83Bsdifl0bRCKa2cjLRVY1nxsk4lotSMCuT2PkSVA%3AM3rwK7QyQwdadTBC%26r%3D1755188899178&default_mode=view&lang=uk&mlid=0#start=0 2. Мицан Д. Лексика пов’язана з сектором безпеки (на прикладі української та польської мови).СУЧАСНІ ДОСЛІДЖЕННЯ З ЛІНГВІСТИКИ, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА І МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ Матеріали VI Всеукраїнської науково-практичної конференції EXPLORING LINGUISTICS, LITERATURE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION ELLIC 2025, - в друці

			викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	типологічне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 **Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22 роки**	Polska). Термін: 03:2023 – 31.03.2023. Сертифікат – Confirmation від 31.03.2023 р .https://ksm.pnu.edu.ua/mytsan-daryna-myronivna 2022 1.Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	3. Мицан Д., Шавкова Т. Походження театральної лексики польської та української мови Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція "Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі" https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-8/ 4. Мицан Д., Русанова Л. Неологізми в сучасній польській мові: тенденції розвитку, функції та сфери вживання. Всеукраїнська науково-практична онлайн-конференція "Міжкультурна комунікація в мультимодальному середовищі" https://conf.nung.edu.ua/2025/10/29/mkms2025-11-2-2-2-2-4-2-2-3-2-3-7/ 2024 рік. 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https:// journals.pnu.if.ua /index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 2023 рік 1. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 2. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 3. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку) 4. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку).

							2022 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.8 Scopus 2. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 3. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 4. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 5. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 2021 рік 1. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов’янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 2. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. **П. 4** 2024 1. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf

							2. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано–Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 2022 1. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 2021 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf **П. 14** Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view **П. 15** Член журі ІІІ етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. **П. 19** Член ГО освітян та науковців «Прогресильні». **П. 20**

							Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.

Проректор з науково-педагогічної роботи **Віталій ШКРОМИДА**